

## **Resource: Arabic Van Dyck Bible**

### **License Information**

**Arabic Van Dyck Bible** (Arabic) is based on: Van Dyck Bible, [Public Domain](#), None, which is licensed under a [Public Domain CC0](#).

This PDF version is provided under the same license.

## Arabic Van Dyck Bible

### 2 Samuel 1:1

وَكَانَ بَعْدَ مَوْتِ شَاؤُلَ وَرُجُوعِ دَاؤِدَ مِنْ مُضَارَّةِ الْعَمَالِقَةِ، أَنَّ دَاؤِدَ أَفَامَ<sup>1</sup>  
فِي صَفْلَهِ يُؤْمِنُ

وَفِي الْيَوْمِ الْثَالِثِ إِذَا بَرَجَلٌ أَئِي مِنَ الْمَحَلَّةِ مِنْ عَنْدِ شَاؤُلِ وَتِبَابَهِ مُمَرَّقَهُ<sup>2</sup>  
وَعَلَى رَأْسِهِ تُرَابٌ. فَلَمَّا جَاءَ إِلَيْهِ دَاؤِدَ خَرَّ إِلَى الْأَرْضِ وَسَجَدَ

«فَقَالَ لَهُ دَاؤِدُ: «مَنْ أَئِنْ أَتَيْتَ؟» فَقَالَ لَهُ: «مَنْ مَحَلَّهُ إِسْرَائِيلَ حَجَوْتُ<sup>3</sup>

فَقَالَ لَهُ دَاؤِدُ: «كَيْفَ كَانَ الْأَمْرُ؟ أَخْبِرْنِي». فَقَالَ: «إِنَّ الْشَّعَبَ قَدْ<sup>4</sup>  
هَزَبَ مِنَ الْقِتَالِ، وَسَقَطَ أَيْضًا كَثِيرُونَ مِنَ الشَّغْبِ وَمَاتُوا، وَمَاتَ شَاؤُلُ  
وَيُونَاثَانُ ابْنُهُ أَيْضًا».

فَقَالَ دَاؤِدُ لِلْعَلَمَ الَّذِي أَخْبَرَهُ: «كَيْفَ عَرَفْتَ أَنَّهُ قَدْ مَاتَ شَاؤُلُ وَيُونَاثَانُ<sup>5</sup>  
«ابْنَهُ؟»

فَقَالَ الْعَلَمَ الَّذِي أَخْبَرَهُ: «أَتَقَرَّ أَئِي كُنْتُ فِي جَهَنَّمْ جَلْبُوعٍ وَإِذَا شَاؤُلُ<sup>6</sup>  
بَيَوْكًا عَلَى رُمْجَهِ، وَإِذَا بِالْمُرْكَبَاتِ وَالْفُرْسَانِ يَسْدُونَ وَرَاءَهُ».

فَأَلْقَتْ إِلَى وَرَاهِيهِ فَرَأَيَهُ وَدَعَانِي فَقُلْتُ: هَادِئًا<sup>7</sup>

فَقَالَ لِي: مَنْ أَنْتَ؟ فَقُلْتُ لَهُ: عَمَالِيقِي أَنَا<sup>8</sup>

فَقَالَ لِي: قَفْتَ عَلَيَّ وَقَتَلْتَهُ لَأَيِّي عَلِمْتُ أَنَّهُ قَدْ أَغْزَانِي الْوَزَارَ، لَأَنَّ كُلَّ نَفْسِي بَعْدَ<sup>9</sup>  
فِي

فَوَقْفَتْ عَلَيْهِ وَقَتَلَتْهُ لَأَيِّي عَلِمْتُ أَنَّهُ لَا يَعِيشُ بَعْدَ سُقُوطِهِ، وَأَخْدَثَ<sup>10</sup>  
الْإِكْلِيلِ الَّذِي عَلَى رَأْسِهِ وَالْسِوَارِ الَّذِي عَلَى ذَرَاعِهِ وَأَتَيْتُ بِهِمَا إِلَى  
سَيِّدي هُنَّا».

فَأَمْسَكَ دَاؤِدُ نِيَابَهُ وَمَرَّقَهَا، وَكَذَا جَمِيعُ الْرَّجَالِ الَّذِينَ مَعَهُ<sup>11</sup>

وَنَذَبُوا وَبَكُوا وَصَامُوا إِلَى الْمَسَاءِ عَلَى شَاؤُلَ وَعَلَى يُونَاثَانَ أَنِيهِ<sup>12</sup>  
وَعَلَى شَعْبِ الْرَّبِّ وَعَلَى بَيْتِ إِسْرَائِيلَ لِأَنَّهُمْ سَقُطُوا بِالْسَّيْفِ

نَمَ قَالَ دَاؤِدُ لِلْعَلَمِ الَّذِي أَخْبَرَهُ: «مَنْ أَيْنَ أَنْتَ؟» فَقَالَ: «أَنَا أَبْنُ رَجْلٍ<sup>13</sup>  
عَرِيبٍ، عَمَالِيقِي».

«فَقَالَ لَهُ دَاؤِدُ: «كَيْفَ لَمْ تَخْفَ أَنْ تَمَدَّ يَدَكَ لِتُهَلِّكَ مَسِيحَ الْرَّبِّ؟»<sup>14</sup>

لَمْ دَعَا دَاؤِدُ وَاحِدًا مِنَ الْجَلْمَانِ وَقَالَ: «تَقْدَمْ. أُوقِعْ بِهِ». فَضَرَبَهُ فَمَاتَ<sup>15</sup>

فَقَالَ لَهُ دَاؤِدُ: «دَمُكَ عَلَى رَأْسِكَ لِأَنَّ فَمَكَ شَهَدَ عَلَيْكَ قَائِلًا: أَنَا قَتْلُ<sup>16</sup>  
مَسِيحَ الْرَّبِّ».

وَرَأَى دَاؤِدُ بِهِذِهِ الْمَرَأَةِ شَاؤُلَ وَيُونَاثَانَ أَنِيهِ<sup>17</sup>

وَقَالَ أَنْ يَعْلَمْ بِئْرُوْتَ «تَشِيدَ الْقُوَسِ». هُوَذَا ذَلِكَ مَكْنُوبُ فِي سِفْرِ<sup>18</sup>  
بِيَاسِرَ

الْأَطْبُنِي يَا إِسْرَائِيلَ مَقْتُولٌ عَلَى شَوَّامِخَ. كَيْفَ سَقَطَ الْجَبَابِرَةُ<sup>19</sup>

لَا تُخْبِرُوا فِي جَهَنَّمْ لَا تُتَشَبَّهُوا فِي أَسْوَاقِ أَسْتَلُونَ، لِنَلَا تَنْرَحْ بَنَاثُ<sup>20</sup>  
الْفِلِسْطِينِيَّنَ، لِنَلَا تَسْمَنْتَ بَنَاثُ الْغَلْفِ

بِالْجَهَنَّمِ جَلْبُوعٌ لَا يَكُنْ طَلْ وَلَا مَطْرَ عَلَيْكَ، وَلَا خُوْلَ تَقْدِيمَاتِ، لِأَنَّهُ<sup>21</sup>  
هُنَّاكَ طَرَحْ مَجْنُونُ الْجَبَابِرَةِ، مَجْنُ شَاؤُلَ بِلَا مَسْعِ بِالْدُّهُنِ

مِنْ دَمِ الْقَتْلَى، مِنْ شَحْمِ الْجَبَابِرَةِ لَمْ تَرْجِعْ قُوْسُ يُونَاثَانَ إِلَى الْوَرَاءِ<sup>22</sup>  
وَسَيْفُ شَاؤُلَ لَمْ يَرْجِعْ خَائِبَاً

شَاؤُلَ وَيُونَاثَانَ الْمَحْبُوبَانِ وَالْخَلْوَانِ فِي حَيَاتِهِمَا لَمْ يَقْرَأَا فِي مُوتِهِمَا<sup>23</sup>  
أَخْفُ مِنَ النُّسُورِ وَأَشَدُ مِنَ الْأَسْوَدِ

وَكَانَ إِيْشُبُوشُثُ بْنُ شَاؤْلَ أَبْنَ أَرْبَعِينَ سَنَةً حِينَ مَاتَ عَلَى إِسْرَائِيلَ 10  
وَمَلَكَ سَتِينَ. وَأَمَّا بَيْتُ يَهُودَا فَإِلَمَا اتَّبَعُوا دَاؤِدَ

وَكَانَتِ الْمَدَدُ الَّتِي مَلَكَ فِيهَا دَاؤِدُ فِي حِبْرُونَ عَلَى بَيْتِ يَهُودَا سَبْعَ سَنِينَ 11  
وَسِنْتَةً أَسْعَهُ.

فَدَّ تَضَايَقَتْ عَلَيْكَ يَا أَخِي يُونَاثَانُ كُنْتُ حَلْوًا لِي جَدًّا. مَحَبَّكَ لِي 26  
أَعْجَبُ مِنْ مَحَبَّةِ الْيَسَاءِ

«إِنِّي سَقَطْتُ الْجَبَابِرَةَ وَبَادَتْ الْأَلْحَزَبِ» 27

**2 Samuel 2:1**

وَكَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَنَّ دَاؤِدَ سَأَلَ الرَّبَّ قَائِلاً: «أَاصْنَعُ إِلَى إِحْدَى مَدَائِنِ 1  
يَهُودَا؟» فَقَالَ لَهُ الرَّبُّ: «أَاصْنَعُ». فَقَالَ دَاؤِدُ: «إِلَى أَيْنَ أَصْنَعُ؟»  
فَقَالَ: «إِلَى حِبْرُونَ».

فَصَنَعَ دَاؤِدُ إِلَى هَذَاكَ هُوَ وَأَمْرَأَتَاهُ أَخْبَيْوْعُمُ الْيَزْرَ عِيلَيْهُ وَأَبِيجَاءِ 2  
أَمْرَأَهُ ثَابَلُ الْكَرْمَلِيَّ.

وَأَصْنَعَ دَاؤِدُ رَجَالَهُ الَّذِينَ مَعَهُ، كُلَّ وَاحِدٍ وَبَيْتِهِ، وَسَكَنُوا فِي مُدْنٍ 3  
حِبْرُونَ.

وَأَتَى رَجَالٌ يَهُودَا وَمَسَخُوا هَنَاكَ دَاؤِدَ مَلِكًا عَلَى بَيْتِ يَهُودَا. وَأَخْبَرُوا 4  
دَاؤِدَ قَائِلِينَ: «إِنَّ رَجَالَ يَابِيشِ جَلْعَادَ هُمُ الَّذِينَ دَفَنُوا شَاؤِلَ».

فَأَرْسَلَ دَاؤِدُ رُسْلًا إِلَى أَهْلِ يَابِيشِ جَلْعَادَ يَقُولُ لَهُمْ: «مُبَارَكُونَ أَئُنْثُمْ 5  
مِنْ الرَّبِّ، إِذْ قَدْ قَعَلْتُمْ هَذَا الْمَغْرُوفَتِ بِسَيْدِكُمْ شَاؤِلَ فَقَنَّتُمُوهُ».

وَالآنَ يَصْنَعُ الرَّبُّ مَعْكُمْ إِحْسَانًا وَحَقًّا، وَأَنَا أَيْصَانَا أَفْعُلُ مَعْكُمْ هَذَا 6  
الْيَزْرَ لِأَنَّكُمْ قَعَلْتُمْ هَذَا الْأَمْرَ.

وَالآنَ فَلَتَتَسَدَّدَ أَيْدِيكُمْ وَكُوَنُوا دَوْيِي بَاسِ، لِأَنَّهُ قَدْ مَاتَ سَيْدِكُمْ شَاؤِلَ 7  
«إِيَّاهِي مَسْحَ بَيْتِ يَهُودَا مَلِكًا عَلَيْهِمْ».

وَأَمَّا أَبْنَيْرُ بْنُ تَيْرَ، رَئِيسُ حِيْشَ شَاؤِلَ، فَأَخْدَى إِيْشُبُوشُثُ بْنُ شَاؤِلَ 8  
وَعَنْرَ بِهِ إِلَى مَحَنَّا.

وَجَعَلَهُ مَلِكًا عَلَى جَلْعَادَ وَعَلَى الْأَشْوَرِيَّنَ وَعَلَى بَرْعِيلَ وَعَلَى 9  
أَفْرَادِهِ وَعَلَى بَيْتِيَامِينَ وَعَلَى كُلِّ إِسْرَائِيلَ.

وَكَانَ إِيْشُبُوشُثُ بْنُ شَاؤْلَ أَبْنَ أَرْبَعِينَ سَنَةً حِينَ مَاتَ عَلَى إِسْرَائِيلَ 10  
وَمَلَكَ سَتِينَ. وَأَمَّا بَيْتُ يَهُودَا فَإِلَمَا اتَّبَعُوا دَاؤِدَ

وَكَانَتِ الْمَدَدُ الَّتِي مَلَكَ فِيهَا دَاؤِدُ فِي حِبْرُونَ عَلَى بَيْتِ يَهُودَا سَبْعَ سَنِينَ 11  
وَسِنْتَةً أَسْعَهُ.

وَخَرَجَ أَبْنَيْرُ بْنُ تَيْرَ وَعِيدُ إِيْشُبُوشُثُ بْنُ شَاؤِلَ مِنْ مَحَنَّا إِلَى 12  
جِبْرُونَ.

وَخَرَجَ يُوَآبُ أَبْنُ صَرُونِيَّةَ وَعِيدُ دَاؤِدَ، فَلَتَقَوْا جَمِيعًا عَلَى بَرْكَةِ 13  
جِبْرُونَ، وَجَلَسُوا هَوْلَاءَ عَلَى الْبَرْكَةِ مِنْ هُنَا وَهَوْلَاءَ عَلَى الْبَرْكَةِ مِنْ  
هُنَاكَ.

فَقَالَ أَبْنَيْرُ لِيَوَآبَ: «لِيَقُمُ الْغَلْمَانُ وَيَتَكَافَحُوا أَمَامًا». فَقَالَ يُوَآبُ 14  
«لِيَقُومُوا».

فَقَامُوا وَغَبَرُوا بِالْعَدْدِ، أَتَّسَا عَشَرَ لِأَجْلِ بَيْتِيَامِينَ وَإِيْشُبُوشُثُ بْنُ شَاؤِلَ 15  
وَأَتَّسَا عَشَرَ مِنْ عِيدِ دَاؤِدَ.

وَأَمْسَكَ كُلُّ وَاجِدٍ بِرَأْسِ صَاحِبِهِ وَضَرَبَ سَيْفَهُ فِي جَنْبِ صَاحِبِهِ 16  
وَسَقَطُوا جَمِيعًا. فُدِعَيَ ذَلِكَ الْمَوْضِعُ «جُلْقَتْ هُصُورِيَّة»، الَّتِي هِيَ فِي  
جِبْرُونَ.

وَكَانَ الْقُتْلُ شَدِيدًا جَدًّا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ، وَأَنْكَسَ أَبْنَيْرُ وَرَجَالُ إِسْرَائِيلَ 17  
أَمَامَ عِيدِ دَاؤِدَ.

وَكَانَ هَذَا بَنُو صَرُونِيَّةِ الْكَلَائِيَّةِ: يُوَآبُ وَأَبِيشَانِيُّ وَعَسَانِيُّ. وَكَانَ 18  
عَسَانِيُّ خَيْفَتْ الْرَّجَلِيَّنَ كَظَنِي الْبَرِّ.

فَسَعَى عَسَانِيُّ وَرَأَءَ أَبْنَيْرَ، وَلَمْ يَمِلْ فِي الْسَّيَرِ يَمِنَةً وَلَا يَسِرَّةً مِنْ وَرَاءِ 19  
أَبْنَيْرَ.

فَلَتَقَتْ أَبْنَيْرُ إِلَى وَرَائِهِ وَقَالَ: «أَنْتَ عَسَانِيُّ؟» فَقَالَ: «أَنَا هُوَ 20

فَقَالَ لَهُ أَبْنَيْرُ: «مَنْ إِلَى بَيْنِكَ أَوْ إِلَى يَسَارِكَ وَاقْبَضْ عَلَى أَحَدَ 21  
الْغَلْمَانِ وَحَدَّ لِنْفِسِكَ سَلَبَةً». فَلَمْ يَسْأَ عَسَانِيُّ أَنْ يَمِلِ مِنْ وَرَائِهِ

ثُمَّ عَادَ أَبْنَيْرُ وَقَالَ لِعَسَانِيُّ: «مَنْ مِنْ وَرَائِي. لِمَاذَا أَضْرَبُكَ إِلَى 22  
الْأَرْضِ؟ فَكَيْفَ أَرْفَعُ وَجْهِي لَدَى يُوَآبِ أَحِيَاكَ؟

فَأَبْيَ أَنْ يَمِيلُ، فَضَرَبَهُ أَبْنَيْرُ بِزُجَّ الْرُّمْحَ فِي بَطْنِهِ، فَخَرَجَ الْرُّمْحُ مِنْ خَلْفِهِ، فَسَطَطَ هُنَاكَ وَمَاتَ فِي مَكَانِهِ. وَكَانَ كُلُّ مَنْ يَأْتِي إِلَى الْمَوْضِعِ الَّذِي سَطَطَ فِيهِ عَسَائِلُ وَمَاتَ يَقْتُلُ<sup>23</sup>

وَسَعَى يُوَابُ وَأَبِيشَاعُ وَرَاءَ أَبْنَيْرَ، وَغَابَتِ الْشَّمْسُ عِنْدَمَا أَتَيَ إِلَى تَلٍ<sup>24</sup> أَمَّةَ الَّذِي ثُجَّاهُ جِبَحُ فِي طَرِيقِ بَرِّيَّةِ جِبَعُونَ.

فَلَجَّمَعَ بَنُو بَنِيَامِينَ وَرَاءَ أَبْنَيْرَ وَصَارُوا جَمَاعَةً وَاحِدَةً، وَوَقَفُوا عَلَى رَأْسِ تَلٍ وَاحِدٍ<sup>25</sup>.

فَنَادَى أَبْنَيْرُ يُوَابَ وَقَالَ: «هَلْ إِلَى الْأَبْدِ يَأْكُلُ السَّيْفَ؟ لَمْ تَعْلَمْ أَنَّهَا تَكُونُ مَرَازَةً فِي الْآخِيرِ؟ فَهَنَّى مَتَّى لَا تَقُولُ لِلنَّاسِ أَنْ يَرْجُعوا مِنْ «وَرَاءِ إِحْوَتِهِمْ؟»<sup>26</sup>

فَقَالَ يُوَابُ: «حَسْنَى هُوَ اللَّهُ، إِنَّهُ لَوْ لَمْ تَتَكَلَّمْ لَكَانَ الْشَّعْبُ فِي الْصَّبَاحِ قَدْ صَعَدَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْ وَرَاءِ أَجِيَّهِ<sup>27</sup>.

وَضَرَبَ يُوَابُ بِالْلُّوْقِ فَوَقَنَ جَمِيعَ الْشَّعْبِ وَلَمْ يَسْعُوا بَعْدُ وَرَاءَ إِسْرَائِيلَ وَلَا عَادُوا إِلَى الْمُخَارَبَةِ.<sup>28</sup>

فَسَارَ أَبْنَيْرُ وَرَجَالُهُ فِي الْعَرَبَةِ ذَلِكَ الَّلَّيْلَ كُلُّهُ وَعَبَرُوا الْأَرْدَنَ، وَسَارُوا فِي كُلِّ الْشَّعْبِ وَجَاءُوا إِلَى مَحَاجِمِ<sup>29</sup>

وَرَجَعَ يُوَابُ مِنْ وَرَاءِ أَبْنَيْرَ وَجَمَعَ كُلَّ الْشَّعْبِ. وَفَقَدْ مِنْ عَيْدِ دَاؤِ<sup>30</sup> تِسْعَةِ عَشَرَ رَجُلًا وَعَسَائِلَ.

وَضَرَبَ عَيْدُ دَاؤَدْ مِنْ بَنِيَامِينَ وَمِنْ رِجَالِ أَبْنَيْرَ، فَمَاتَ تَلَاثُ مِنْهُ رُسْتُونَ رَجُلًا.<sup>31</sup>

وَرَفَعُوا عَسَائِلَ وَنَقْوَةً فِي قَبْرِ أَبِيهِ الَّذِي فِي بَيْتِ لَحْمٍ، وَسَارَ يُوَابُ فِي بَرِّيَّةِ حِبْرُونَ<sup>32</sup>.

## 2 Samuel 3:1

وَكَانَتِ الْحَرْبُ طَوِيلَةً بَيْنَ بَيْتِ شَاؤُلَ وَبَيْتِ دَاؤَدْ، وَكَانَ دَاؤَدْ يَدْهُبُ بِيَقْوَى، وَبَيْتُ شَاؤُلَ يَدْهُبُ يَضْعُفُ<sup>1</sup>

وَوَلَادُ دَاؤَدْ بَئُونَ فِي حِبْرُونَ. وَكَانَ يَدْرُهُ أَمْنَوْنَ مِنْ أَخِيُّوْعَمَ<sup>2</sup> الَّذِي عَلِيَّةَ،

وَثَانِيَهُ كِبَابَ مِنْ أَبِيْخَابِلَ أَمْرَأَ نَابَلَ الْكَرْمَلِيَّ، وَالثَّالِثُ أَبِشَالُومَ أَبِنَ<sup>3</sup> مَعَكَهَ بَنْ تَلَمَّا يَمِيلَ مَلِكًا جَشُورَ

وَالرَّابِعُ أَدُونِيَا أَبِنَ حَجَيْثَ، وَالْخَامِسُ شَفَطِيَا أَبِنَ أَبِيطَلَ<sup>4</sup>

وَالسَّابِعُ يَبْرُ عَامَ مِنْ عَبْلَةَ أَمْرَأَ دَاؤَدْ. هُوَلَاءُ وَلِلُّوَادُ فِي حِبْرُونَ<sup>5</sup>

وَكَانَ فِي وُقُوعِ الْحَرْبِ بَيْنَ بَيْتِ شَاؤُلَ وَبَيْتِ دَاؤَدْ، أَنَّ أَبْنَيْرَ تَسْتَدِدُ<sup>6</sup> لِأَجْلِ بَيْتِ شَاؤُلَ.

وَكَانَتِ لِشَاؤُلَ سُرَيْهَ أَسْمَهَا رَصْنَهُ بَنْتُ أَيَّهَةَ، فَقَالَ إِيْشُبُوشُتُ لِأَبْنَيْرَ<sup>7</sup> «لِمَذَا دَخَلْتَ إِلَى سُرَيْهَ أَبِي؟»

فَأَغْنَاطَ أَبْنَيْرَ جَدًا مِنْ كَلَامِ إِيْشُبُوشُتِ وَقَالَ: «الْأَعْلَى رَأْسُ كَلْبٍ لِيَهُوْذَا؟»، الْيَوْمَ أَصْنَعَ مَغْرُوفًا مَعَ بَيْتِ شَاؤُلَ أَبِيكَ، مَعَ إِخْوَتِهِ وَمَعَ أَصْحَابِهِ وَلَمْ أَسْلِمْكَ لِيَدِ دَاؤَدْ، وَطَالَبَنِي الْيَوْمِ بِإِلَمِ الْمَرْأَةِ

هَكَذَا يَصْنَعُ اللَّهُ بِأَبْنَيْرِ وَهَكَذَا يَزِيدِهِ، إِنَّهُ كَمَا حَلَفَ لِرَبِّ دَادُدَ كَذَلِكَ<sup>9</sup> أَصْنَعَ لَهُ

لِقْلُ الْمَمَلَكَةِ مِنْ بَيْتِ شَاؤُلَ، وَإِقَامَةَ كُرْسِيِّ دَادُدَ عَلَى إِسْرَائِيلَ وَعَلَى<sup>10</sup> «يَهُوْذَا مِنْ دَانِ إِلَى يَبْرُ سَبْعِ

وَلَمْ يَقْدِرْ بَعْدُ أَنْ يُجَاوبَ أَبْنَيْرَ بِكَلِمَةٍ لِأَجْلِ حَوْفَهِ مِنْهُ<sup>11</sup>

فَأَرْسَلَ أَبْنَيْرَ مِنْ قَوْرَهِ رُسْلَالِ إِلَى دَادُدَ قَائِلًا: «لَمَنْ هِيَ الْأَرْضُ؟»<sup>12</sup> بَعْلُوْنَ: أَفْطَعَ عَهْدَكَ مَعِيَ، وَهُوَذَا يَدِي مَعَكَ لِرَدِّ جَمِيعِ إِسْرَائِيلِ إِلَيْكَ.

فَقَالَ: «حَسَنًا. أَنَا أَفْطَعَ مَعَكَ عَهْدًا، إِلَّا إِنِّي أَطْلُبُ مِنْكَ أَمْرًا وَاحِدًا<sup>13</sup> وَهُوَ أَنْ لَا تَرَى وَجْهِي مَا لَمْ تَأْتِ أَوْلًا بِمِيكَالَ بَنْتِ شَاؤُلَ حِينَ تَأْتِي لِتَرَى وَجْهِي.

وَأَرْسَلَ دَادُدَ رُسْلَالِ إِلَى إِيْشُبُوشُتِ بْنِ شَاؤُلَ يَقُولُ: «أَعْطِنِي أَمْرَأَتِي<sup>14</sup> «مِيكَالَ الَّتِي خَطَبَنِي لِنَفْسِي بِمِنَةٍ غَلَقَةً مِنَ الْفِلِسْطِينِيِّينَ

فَأَرْسَلَ إِيْشُبُوشُتَ وَأَحَدَهَا مِنْ عِدَّ رِجَلِهَا، مِنْ قَطْبِيَّيِّلِ بْنِ لَايِشَ<sup>15</sup>

وَكَانَ رَجُلُهَا يَسِيرُ مَعَهَا وَيَنْكِي وَرَاءَهَا إِلَى بَخُورِيَّمَ، فَقَالَ لَهُ أَبْنَيْرَ<sup>16</sup> أَدَهَبَ، أَرْجِعْ». فَرَجَعَ.

وَكَانَ كَلَامُ أَبْنَيْرَ إِلَى شَيْوَخِ إِسْرَائِيلَ قَائِلًا: «قَدْ كُنْتُمْ مُنْذُ أَمْسِ وَمَا قَبْلَهُ<sup>17</sup> بَطَلَيُونَ دَادُدَ لِيَكُونَ مَلِكًا عَلَيْكُمْ

**فَلَمَّا أَفْعَلُوا، لَأَنَّ الرَّبَّ كَلَمَ دَاؤَدَ فَلَأْلَأَ: إِنِّي بِيَدِ دَاؤَدَ عَبْدِي أَخْلَصُ 18  
«شَعْبِي إِسْرَائِيلَ مِنْ يَدِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ وَمِنْ أَيْدِي جَمِيعِ أَعْدَائِهِمْ**

وَتَكَلَّمُ أَبْيَرٌ يُضَا فِي مَسَامِعِ بَنِيَامِينَ، وَذَهَبَ أَبْيَرٌ لِيَكَلِّمُ فِي سَمَاءِ  
دَارِوْذَ أَيْضًا فِي حِبْرُونَ، بِكُلِّ مَا حَسْنَ فِي أَعْيُنِ إِسْرَائِيلِ وَفِي أَعْيُنِ  
جَمِيعِ بَنِيَامِينَ

فَجَاءَ أَبْيَرٌ إِلَى دَاؤُدَّ إِلَى حَبْرُوْنَ وَمَعَهُ عِشْرُونَ رَجُلًا. فَصَنَعَ دَاؤُدُ  
لِأَبْيَرِ وَلِرَجَالِ الَّذِينَ مَعَهُ وَلِيَمَّةٌ

**وقالَ أَنْبِيَرُ لِدَاؤِدَ: «أَفُوْمُ وَأَدْهَبُ وَأَجْمَعُ إِلَى سَيِّدِ الْمُلَكَ جَمِيعٌ<sup>21</sup>**  
**». إِنْسَانِيْلُ، فَيُقْطِعُونُ مَعَكَ عَهْدًا، وَتَمَالِكُ حَسْبُ كُلِّ مَا تَشَوَّهِ نَفْسُكَ**  
**فَأَرْسَلَ دَاؤُرُ أَنْبِيَرَ فَدَهَبَ بِسَلَامٍ**

وَإِذَا بَعَدَ دَأْوَدُ وَيُوَآبُ قَدْ جَاءُوا مِنَ الْغَرْوَ وَأَتَوْا بِعِينِيَّةً كَثِيرَةً مَعَهُمْ<sup>22</sup>  
وَلَمْ يُكُنْ أَبْيَرُ مَعَ دَأْوَدِ فِي حَبْرِوْنَ، لِأَنَّهُ كَانَ قَدْ أَرْسَلَهُ فَدَهْبَ بِسْلَامٍ

وَجَاءَ يُوَابُ وَكُلُّ الْحَيْثِ الَّذِي مَعْهُ. فَأَخْبَرُوا يُوَابَ فَالْيَلَيْنَ: «فَدْ جَاءَ 23  
«الْيَلَيْنُ بْنُ تَيْرَ إِلَيِ الْمُلَكِ فَأَرْسَلَهُ، فَذَهَبَ بِسَلَامٍ

**فَدَخَلَ يُوَبُ إِلَى الْمَالِكِ وَقَالَ: «مَاذَا فَعَلْتَ؟ هُوَذَا قَدْ جَاءَ أَبْنِيْرُ إِلَيْكَ 24  
لِمَاذَا أَرْسَلْتَهُ فَهَلْ هُوَ**

أَنْتَ تَعْلَمُ أَبْيَرَ بْنَ تَيْرٍ أَنَّهُ إِنَّمَا جَاءَ لِيُمَافِكَ، وَلِيَعْلَمُ حُرُوجَكَ وَذُخُولَكَ 25  
وَلِيَعْلَمُ كُلَّ مَا أَصْنَعَ.

كُلُّمَ حَرَجٌ يُوَابُ مِنْ عَدْ دَاؤَدْ وَأَرْسَلَ رُسْلًا وَرَاءَ أَبْنَيْرَ، فَرَدُوْهُ مِنْ  
بَيْرَ الْمَيْنَةِ وَدَاؤَدْ لَا يُطْعَمُ

وَلَمَّا رَجَعَ أَبْنَيْرُ إِلَى حَبْرُونَ، مَالَ بِهِ يُوَابُ إِلَى وَسْطِ الْبَابِ لِيُكَامِهُ  
بِسِرًا، وَضَرَبَهُ هُنَاكَ فِي بَطْنِهِ فَمَاتَ بِدِمِ عَسَانِيلِ أَخْيَهِ

فَسَمِعَ دَاؤُدْ بَعْدَ ذَلِكَ قَوْلًا: «إِنِّي بَرِيءٌ أَنَا وَمَمْلَكَتِي لَدَى الْرَّبِّ إِلَى  
الْأَبْدِ مِنْ دَمِ ابْنِيْرَ بْنِ نَيْرٍ

فَلِلْأَخْرَجِ عَلَى رَأْسِ يُوَابَ وَعَلَى كُلِّ بَيْتٍ أَيِّهِ، وَلَا يَقْطَعُ مِنْ بَيْتٍ  
29 يُوَابُ دُو سِيلٍ وَأَبْرُصٍ وَأَكَاعِزٍ عَلَى الْغَكَارَةِ وَسَاقِطٌ بِالسَّيْفِ وَمُحَاجٌ  
»الْأَخْرَجِ«.

**جَبَعُونَ فِي الْحَرْبِ** هَفَتَلَ يُوَابُ وَيُبِيشَايُ أخْوَهُ أبْنِيرُ، لِأَنَّهُ قَتَلَ عَسَائِلَ أَخَاهُمَا فِي 30

**فَقَالَ دَاوُدٌ لِيُوآبَ وَلِجَبِيعَ الْشَّعَبِ الَّذِي مَعَهُ:** «مَرْفُوا ثِيَابَكُمْ وَتَنْطَهُوا بِالْمُسُوحِ وَالظِّمْنَوْا أَمَامَ بَنِيرٍ». وَكَانَ دَاوُدُ الْمُلْكَ يَمْشِي وَرَاءَ الْعَشْ

**وَنَذَّلُوا أَبْيَرٍ فِي حِبْرُونَ وَرَفَعَ الْمَلْكُ صَوْتَهُ وَنَكَى عَلَى قَبْرِ أَبْيَرٍ** 32  
**وَنَكَى جَمِيعَ السُّعْبِ**

وَرَبَّا الْمَلَكُ أَبْنَيْرَ وَقَالَ: «هَلْ كَمُوتٌ أَحْمَقَ يَمُوتُ أَبْنَيْرُ؟

يَدَاكَ لَمْ تَكُونَا مَرْبُوطَتِينْ، وَرَجْلَاكَ لَمْ تُوْضِعَا فِي سَلَالِسِ الْخَاسِ<sup>34</sup>  
كَاسْقُوطِ أَمَّامْ بَنِي الْأَثْمَ سَعَطْتْ». وَعَادَ جَمِيعُ الْسَّعْبِ يَكُونُ عَلَيْهِ

وَجَاءَ جَمِيعُ النَّاسِ بِلِيْطُعْمُوا دَأْوَدْ خُبْرَا، وَكَانَ بَعْدَ نَهَارٍ. فَحَفَّ 35  
دَأْوَدْ قَائِلًا: «هَكَذَا يَقْعُلُ لِيَ اللَّهُ وَهَكَذَا يَزِيدُ، إِنْ كُنْتُ أَدْوِقْ خُبْرَا  
أَوْ سَيْئًا أَخْرَى قَلْنَ غُرُوبَ السَّمَاءِ».

**فَعْرَفَ جَمِيعُ الْسَّعْبَ وَحَسْنٌ فِي أَعْيُنِهِمْ، كَمَا أَنَّ كُلَّ مَا صَنَعَ الْمَلِكُ 36**  
**كَانَ حَسْنًا فِي أَعْيُنِ جَمِيعِ الْسَّعْبَ**

وَعِلْمٌ كُلُّ الشَّعْبِ وَجَمِيعِ إِسْرَائِيلَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ أَنَّهُ لَمْ يَكُنْ مِنَ الْمَلِكِ  
قُلْ أَتَنْتَ بِنْ يَثْرَبَ

**وَقَالَ الْمَلَكُ لِعِبْدِهِ: «لَا تَعْلَمُونَ أَنَّ رَئِيسًا وَعَظِيْمًا سَقَطَ الْيَوْمَ فِي اسْرَائِيلِ؟»**

وَإِنَّا لِيُوْمٍ ضَعِيفٌ وَمَمْسُوحٌ مِلْكًا، وَهُوَ لَاءُ الْرِّجَالِ بْنُو صَرْوِيَّةَ أَفْوَى 39  
مَيْتَهُ. يُبَارِي الْأَرْبُّ فَاعْلَمُ السَّرَّ كَثِيرَهُ.

2 Samuel 4:1

وَلَمَّا سَمِعَ أَبْنُ شَاؤُلَّ أَنَّ أَبْنِيَرَ قَدْ مَاتَ فِي حَبْرُونَ، أَرْتَخَتْ يَدَاهُ، وَأَرْتَاعَ<sup>١</sup> جَمِيعَ اسْرَائِيلَ.

وكان لأن شاؤل رجلان رئيساً غرابة، أسم الواحد بعنة وأسم الآخر ركاب، إنما رمون النبيروتي منبني بيتمان، لأن بيروت حسبت بيتمان

وَهَرَبَ الْبَيْرُ وَنَبَوَنَ إِلَى جَنَاحَيْمَ وَتَغَرَّبُوا هُنَاكَ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ<sup>3</sup>

وَكَانَ لِيُونَاثَانَ بْنَ شَاؤَلَ أَبْنَ مَضْرُوبَ الْجَلْدِينِ، كَانَ أَبْنَ حَمْسَ سِنِينَ<sup>4</sup>  
عَدْ مَجِيءِ خَبْرِ شَاؤَلٍ وَلِيُونَاثَانَ مِنْ يَبْرَ عِيلِ، فَحَمْلَهُ مُرَبِّيَّهُ  
وَهَرَبَتْ. وَلَمَّا كَانَتْ مُسْرِعَةً لِتَهْرُبِ وَقَعَ وَصَارَ أَعْرَجَ. وَأَسْمَهُ  
مَفْلُهُ شَنِيدُ.

وَسَارَ أَبْنَا رُمُونَ الْبَيْرُوتِيَّ، رَكَابٌ وَعَنْتُ، وَدَخَلَ عَذْ حَرَ الْهَارِ إِلَى 5  
بَيْتِ إِسْتِبُوشَتْ وَهُوَ نَالِمَ تَوْمَةَ الْطَّهِيرَةَ

فَدَخَلَ إِلَى وَسْطِ الْبَيْتِ لِيَأْخُذَ حُنْطَةً، وَضَرَبَاهُ فِي بَطْهُ. ثُمَّ أَفْلَثَ 6  
رَكَابٍ وَبَعْثَةَ أَحْوَةَ

فَعِنْدَ دُوْلُومَا الْبَيْتَ كَانَ هُوَ مُضْطَجِعًا عَلَى سَرِيرِهِ فِي مُخْدَعِ نَوْمِهِ 7  
فَضَرَبَاهُ وَقَتَلَاهُ وَقَطَعَ رَاسَهُ، وَأَخَذَ رَأْسَهُ وَسَازَاهُ فِي طَرِيقِ الْعَرَبَةِ  
الْلَّيْلَ كُلَّهُ

وَأَتَيَا بِرَأْسِ إِسْتِبُوشَتْ إِلَى دَاؤُدَ إِلَى حِبْرُونَ، وَقَالَ الْمَلِكُ: «هُوَذَا 8  
رَأْسِ إِسْتِبُوشَتْ بْنِ شَاؤُلَ عَدُوكَ الَّذِي كَانَ يَطْلُبُ نَفْسَكَ. وَقَدْ  
أَعْطَى الْرَّبُّ لِسْتِيُّ الْمَلِكِ اتِّنَاقَامًا فِي هَذَا الْيَوْمِ مِنْ شَاؤُلَ وَمِنْ  
شَسِيلٍ».

فَأَجَابَ دَاؤُدُ رَكَابٍ وَعَنْتَ أَخَاهُ، أَبْنَى رُمُونَ الْبَيْرُوتِيَّ، وَقَالَ لَهُمَا: «حَيٌّ 9  
هُوَ الْرَّبُّ الَّذِي فَذَى نَفْسِي مِنْ كُلِّ ضَيقٍ

إِنَّ الَّذِي أَخْبَرَنِي قَائِلًا: هُوَذَا قَدْ مَاتَ شَاؤُلُ، وَكَانَ فِي عَيْنِي نَفْسِي 10  
كَمْبِيُّ، فَبَخْضَتْ عَلَيْهِ وَقَاتَلَهُ فِي صِفْلَهُ ذَاكَ أَعْطَيْتُهُ بِشَارَةً

فَكُمْ بِالْحَرَبِيِّ إِذَا كَانَ رَجُلُنَّ بَاغِيَانَ يَقْتَلُنَ رَجُلًا صَبِيًّا فِي بَيْتِهِ، عَلَى 11  
سَرِيرِهِ؟ فَإِلَيْنَ أَمَا أَطْلَبُ دَمَهُ مِنْ أَيْدِيْكُمَا، وَأَنْزَعُكُمَا مِنْ  
الْأَرْضِ؟

وَأَمْرَ دَاؤُدُ الْغَلَمانَ فَقَتَلُوهُمَا، وَقَطَعُوا أَيْدِيهِمَا وَأَرْجُلَهُمَا، وَعَلَّفُوهُمَا 12  
عَلَى الْبِرْكَةِ فِي حِبْرُونَ. وَأَمَا رَأْسِ إِسْتِبُوشَتْ فَأَخْوَهُ وَدَفَنَهُ فِي قَبْرِ  
الْبَيْتِ فِي حِبْرُونَ.

**2 Samuel 5:1**  
وَجَاءَ حَمِيعُ اسْتِنَاطِ إِسْرَائِيلَ إِلَى دَاؤُدَ، إِلَى حِبْرُونَ، وَكَلَّمُوا قَائِلِينَ 1  
هُوَذَا عَظِيمُكَ وَلَحْمُكَ نَخْنُ».

وَمَذْنَ أَمْسِ وَمَا قَلَلَهُ، حِينَ كَانَ شَاؤُلُ مَلِكًا عَلَيْنَا، قَدْ كُنْتَ أَنْتَ ثُخْرُجُ 2  
وَنَدْخُلُ إِسْرَائِيلَ. وَقَدْ قَالَ لَكَ الْرَّبُّ: أَنْتَ ثُرْعَى شَعْبِيِّ إِسْرَائِيلَ  
وَأَنْتَ تَكُونُ رَئِيسًا عَلَى إِسْرَائِيلَ.

وَجَاءَ حَمِيعُ شَيُوخِ إِسْرَائِيلَ إِلَى الْمَلِكِ، إِلَى حِبْرُونَ، فَقَطَعَ الْمَلِكُ دَاؤُدَ 3  
مَعْهُمْ عَهْدًا فِي حِبْرُونَ أَمَامَ الْرَّبِّ. وَمَسَخُوا دَاؤُدَ مَلِكًا عَلَى  
إِسْرَائِيلَ.

كَانَ دَاؤُدُ أَبْنَ تَلَاثِينَ سَنَةً حِينَ مَأْكَ، وَمَلَكَ أَرْبَعِينَ سَنَةً 4

فِي حِبْرُونَ مَلِكًا عَلَى يَهُودَا سَبْعَ سِنِينَ وَسِنَةً أَشْهُرًا. وَفِي أُورُشَلِيمَ 5  
مَلِكًا تَلَاثًا وَتَلَاثِينَ سَنَةً عَلَى جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ وَيَهُودَا

وَذَهَبَ الْمَلِكُ وَرَجَلُهُ إِلَى أُورُشَلِيمَ، إِلَى أَبِيُوسِيَّنَ سُكَّانِ الْأَرْضِ 6  
فَكَلَّمُوا دَاؤُدَ قَائِلِينَ: «لَا تَنْدَخُلُ إِلَى هَذَا، مَا لَمْ تَنْزَعْ الْغُنْمَانَ  
وَالْعَرْجَ». أَيْ لَا يَدْخُلُ دَاؤُدَ إِلَى هَذَا

وَأَخَذَ دَاؤُدَ حِصْنَ صَفِيَّوْنَ، هِيَ مَدِينَةُ دَاؤُدَ 7

وَقَالَ دَاؤُدُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ: «إِنَّ الَّذِي يَصْرُبُ الْبَيْوُسِيَّنَ وَيَبْلُغُ إِلَى الْقَنَاءِ 8  
وَالْعَرْجَ وَالْعَفْمِ الْمَبْحَصِيَّنَ مِنْ نَفْسِ دَاؤُدَ». لِذَلِكَ يَقُولُونَ: «لَا يَدْخُلُ  
الْبَيْتَ أَعْمَى أَوْ أَعْرَجُ».

وَأَقْلَمَ دَاؤُدُ فِي الْجَحْنَمْ وَسَمَاءَ «مَدِينَةَ دَاؤُدَ». وَبَنَى دَاؤُدُ مُسْتَدِيرًا مِنْ 9  
الْقَلْعَةِ فَدَاخَلَ

وَكَانَ دَاؤُدُ يَتَرَاهُ مُعَطِّلًا، وَالْرَّبُّ إِلَهُ الْجَنُودِ مَعَهُ 10

وَأَرْسَلَ حِيرَامَ مَلِكَ صُورَ رُسْلًا إِلَى دَاؤُدَ، وَخَسِبَ أَرْزِ وَنَجَارِينَ 11  
وَبَنَانِيَّنَ فَبَنَوْا لِدَاؤُدَ بَيْتًا

وَعْلَمَ دَاؤُدُ أَنَّ الْرَّبَّ قَدْ تَبَّأَتْهُ مَلِكًا عَلَى إِسْرَائِيلَ، وَأَنَّهُ قَدْ رَفَعَ مُلْكَهُ مِنْ 12  
أَجْلِ شَعْبِيِّ إِسْرَائِيلَ.

وَأَخَذَ دَاؤُدُ أَيْضًا سَرَارِيَّ وَنَسَاءَ مِنْ أُورُشَلِيمَ بَعْدَ مَجِيئِهِ مِنْ حِبْرُونَ 13  
فَوَلَدَ أَيْضًا لِدَاؤُدَ بَنْوَ وَبَنَاتٌ

وَهَذِهِ أَسْمَاءُ الَّذِينَ وُلْدُوا لَهُ فِي أُورُشَلِيمَ: شَمُوعَ وَشُوبَابَ وَنَاثَانُ 14  
وَسُلَيْمانَ

وَبِيْخَارُ وَأَلِيشُوعَ وَنَافِخُ وَبَافِيْغُ 15

وَالْيَسْمَعَ وَالْيَدَاعَ وَالْيَقْلَطُ 16

وَسَمِعَ الْفَلَسْطِينِيُّونَ أَنَّهُمْ قَدْ مَسَخُوا دَاؤُدَ مَلِكًا عَلَى إِسْرَائِيلَ، فَصَعَدَ 17  
حَمِيعُ الْفَلَسْطِينِيَّنَ لِيَقْتَلُوا عَلَى دَاؤُدَ. وَلَمَّا سَمِعَ دَاؤُدَ نَزَلَ إِلَى  
الْجَحْنَمِ

وَجَاءُ الْفِلِسْطِينِيُّونَ وَأَنْتَشَرُوا فِي وَادِي الْرَّفَائِيَّينَ 18

«وَسَأَلَ دَاوُدُ مِنَ الْرَّبِّ قَائِلاً: «أَصْنَعْ أَلِي الْفِلِسْطِينِيِّينَ؟ أَنْدَعْهُمْ لِيَدِي؟ 19»  
«فَقَالَ الْرَّبُّ لِدَاوُدَ: «أَصْنَعْ، لِيَدِي دَعْهُمْ ادْفَعْ الْفِلِسْطِينِيِّينَ لِيَدِي».

فَجَاءَ دَاوُدُ إِلَيْ بَعْلِ فَرَاصِيمَ وَضَرَبُهُمْ دَاوُدُ هُنَاكَ، وَقَالَ: «قَدْ أَفْتَحْمَ 20  
الْرَّبُّ أَغْدِي أَمَامِي كَافِتَحَمُ الْمِيَاهَ». لِذَلِكَ دَعَى أَسْمَ دَلِكَ الْمَوْضِعَ  
«بَعْلِ فَرَاصِيمَ».

وَتَرَكُوا هُنَاكَ أَصْنَامَهُمْ فَتَرَ عَهَا دَاوُدُ وَرَجَأَهُ 21

ثُمَّ عَادَ الْفِلِسْطِينِيُّونَ فَصَدَعُوا أَيْضًا وَأَنْتَشَرُوا فِي وَادِي الْرَّفَائِيَّينَ 22

فَسَأَلَ دَاوُدُ مِنَ الْرَّبِّ، فَقَالَ: «لَا تَصْنَعْ، بَلْ دُرُّ مِنْ وَرَاهِيهِ، وَهُلُمْ 23  
عَلَيْهِمْ مُقَابِلَ أَسْجَارِ الْبَكَا

وَعِنْدَمَا تَسْتَعِي صَنْوَتُ حَطَوَاتٍ فِي رُؤُوسِ أَشْجَارِ الْبَكَا، جِبَنَةٌ 24  
آخْرَصُنَ، لِإِنَّهُ إِذْ ذَلِكَ يَخْرُجُ الْرَّبُّ أَمَامَكَ لِضَرْبِ مَحَلَّةِ  
الْفِلِسْطِينِيِّينَ».

فَعَلَ دَاوُدُ كَذِلِكَ كَمَا أَمْرَهُ الْرَّبُّ، وَضَرَبَ الْفِلِسْطِينِيِّينَ مِنْ جَمِيعِ إِلَى 25  
مَدْخَلِ جَازَرَ

## 2 Samuel 6:1

وَجَمِيعُ دَاوُدُ أَيْضًا جَمِيعَ الْمُنْتَخَبِينَ فِي إِسْرَائِيلَ، ثَلَاثِينَ آفًَا 1

وَقَامَ دَاوُدُ وَذَهَبَ هُوَ وَجَمِيعُ الْشَّعْبِ الْأَدِي مَعَهُ مِنْ بَعْلَةٍ يَمُودَا، لِيُصْنَعُوا 2  
مِنْ هُنَاكَ تَابُوتَ اللهِ، الَّذِي يُدْعَى عَلَيْهِ بِالْأَسْمَ، أَسْمَ رَبِّ الْجُنُودِ  
الْجَلَالِينَ عَلَى الْكُرُوبِيمِ.

فَأَرْكَبُوا تَابُوتَ اللهِ عَلَى عَجلَةٍ جَيْدِيَّةٍ، وَحَمَلُوهُ مِنْ بَيْتِ أَبِيَنَادَابِ الْأَدِي 3  
فِي الْأَكْمَةِ، وَكَانَ عَرَّةً وَأَخْبُو، أَبْنَا أَبِيَنَادَابَ يَسُوقَانَ الْعَجْلَةَ الْجَدِيدَةَ

فَأَخْدُوْهَا مِنْ بَيْتِ أَبِيَنَادَابِ الْأَدِي فِي الْأَكْمَةِ مَعَ تَابُوتِ اللهِ. وَكَانَ أَخْبُو 4  
يَسِيرُ أَمَامَ التَّابُوتِ

وَدَاوُدُ وَكُلُّ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ يَلْعَبُونَ أَمَامَ الْرَّبِّ بِكُلِّ أَنْوَاعِ الْأَلَالَاتِ مِنْ حَسَبِ 5  
الْسَّرَّزِ، بِالْعِيدَانِ وَبِالرَّبَابِ وَبِالدُّفُوفِ وَبِالْجُنُوكِ وَبِالصُّنُوجِ

وَلَمَّا أَنْتَهُوا إِلَيْ بَيْتِ نَاحُونَ مَدْ عَرَّةً يَدَهُ إِلَيْ تَابُوتَ اللهِ وَأَمْسَكَهُ، لِأَنَّ 6  
الْبَيْرَانَ أَشْمَقَتْ

فَحَمِيَ غَنْبُتُ الْرَّبِّ عَلَى عَرَّةَ، وَضَرَبَهُ اللهُ هُنَاكَ لِأَجْلِ غَفَلَةِ، فَمَاتَ 7  
هُنَاكَ لَدِي تَابُوتَ اللهِ

فَأَغْتَظَ دَاوُدُ لِأَنَّ الْرَّبَّ أَفْتَحْمَ عَرَّةَ أَقْتِحَاماً، وَسَمَّى ذَلِكَ الْمَوْضِعَ 8  
فَارْصَ عَرَّةَ» إِلَى هَذَا الْيَوْمِ»

وَخَافَ دَاوُدُ مِنَ الْرَّبِّ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ وَقَالَ: «كَيْفَ يَأْتِي إِلَيْ تَابُوتِ 9  
الْرَّبِّ؟

وَلَمْ يَتَشَاءَ دَاوُدُ أَنْ يَنْهَلُ تَابُوتَ الْرَّبِّ إِلَيْهِ، إِلَى مَدِينَةِ دَاوُدَ، فَمَالَ بِهِ 10  
دَاوُدُ إِلَى بَيْتِ غُوبِيدَ أَدُومَ الْجَنَّى

وَبَقَيَ تَابُوتُ الْرَّبِّ فِي بَيْتِ عُوبِيدَ أَدُومَ الْجَنَّى تَلَاثَةَ أَشْهُرٍ. وَبَارَكَ 11  
الْرَّبُّ عُوبِيدَ أَدُومَ وَكُلَّ بَيْتِهِ

فَأَخْبَرَ الْمَلَكَ دَاوُدُ وَقَيْلَ لَهُ: «قَدْ بَارَكَ الْرَّبُّ بَيْتَ عُوبِيدَ أَدُومَ، وَكُلَّ مَا 12  
لَهُ سَبَبَ تَابُوتَ اللهِ». فَدَهَبَ دَاوُدُ وَأَصْنَعَ تَابُوتَ اللهِ مِنْ بَيْتِ عُوبِيدَ  
أَدُومَ إِلَى مَدِينَةِ دَاوُدِ بِفَرَحٍ

وَكَانَ كُلُّمَا حَطَّا حَامِلُ تَابُوتَ الْرَّبِّ سِتَّ حَطَوَاتٍ يَدْبُحُ تُورًا وَعَجَلًا 13  
مَعْلُوقًا

وَكَانَ دَاوُدُ يَرْفَصُ بِكُلِّ فُوْتِهِ أَمَامَ الْرَّبِّ. وَكَانَ دَاوُدُ مُنْتَهَيًا بِأَفْوَدِ مِنْ 14  
كَنَّا

فَأَصْنَعَ دَاوُدُ وَجَمِيعُ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ تَابُوتَ الْرَّبِّ بِالْهَنَافِ وَبِصَوْتِ 15  
الْبُوقِ

وَلَمَّا دَخَلَ تَابُوتُ الْرَّبِّ مَدِينَةَ دَاوُدَ، أَشْرَقَتْ مِيكَالُ بِنْ شَاؤُلَ مِنَ الْكُوَّةِ 16  
وَرَأَتِ الْمَلِكَ دَاوُدَ يَطْفُرُ وَيَرْفَصُ أَمَامَ الْرَّبِّ، فَأَحْتَرَثَهُ فِي قَلْبِهَا

فَأَدْخَلُوا تَابُوتَ الْرَّبِّ وَأَوْقَفُوهُ فِي مَكَانِهِ فِي وَسْطِ الْخَيْمَةِ الَّتِي 17  
نَصَبَهَا لَهُ دَاوُدُ. وَأَصْنَعَ دَاوُدُ مُحْرَفَاتٍ أَمَامَ الْرَّبِّ وَدَبَائِحَ سَلَامَةٍ

وَلَمَّا أَنْتَهَى دَاوُدُ مِنْ إِصْعَادِ الْمُحْرَفَاتِ وَدَبَائِحِ السَّلَامَةِ بَارَكَ الشَّعْبَ 18  
بِإِسْمِ رَبِّ الْجُنُودِ

وَقُسْمَتْ عَلَى جَمِيعِ الْشَّغْبِ، عَلَى كُلِّ جُمْهُورِ إِسْرَائِيلِ رَجَالًا وَنِسَاءً 19  
عَلَى كُلِّ وَاحِدٍ رَغِيفَ حُبْزٍ وَكَأْسٍ حُمْرٍ وَفَرْصَنَ رَبِيبٍ. ثُمَّ دَهَبَ كُلُّ  
الْشَّغْبِ كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى بَيْتِهِ

وَرَجَعَ دَاؤُدُ لِبَيْرَكَ بَيْتَهُ. فَخَرَجَتْ مِيكَالُ بِنْتُ شَاؤُلَ لِاسْتِغْشَالِ دَاؤُدِ 20  
وَقَالَتْ: «مَا كَانَ أَكْرَمُ مَلَكِ إِسْرَائِيلِ الْيَوْمَ، حَيْثُ تَكَثَّفَ الْيَوْمَ فِي  
«أَعْيُنِ إِمَاءِ عَبِيدِهِ كَمَا يَكْتَشِفُ أَحَدُ الْسَّفَهَاءِ».

فَقَالَ دَاؤُدُ لِمِيكَالَ: «إِنَّمَا أَمَامُ الرَّبِّ الَّذِي أَخْتَارَنِي دُونَ أَبِيكَ وَدُونَ كُلَّ  
بَيْتِهِ لِيَقْبَمِنِي رَبِيبَاً عَلَى شَعْبِ الْرَّبِّ إِسْرَائِيلَ، فَلَعِنْتُ أَمَامَ الرَّبِّ 21

وَإِنِّي أَشَّتَاعُرُ دُونَ ذَلِكَ وَأَكُونُ وَضِيَعَا فِي عَيْنِي نَفْسِي، وَأَمَا عَدْ 22  
«الْإِمَاءُ الَّتِي ذَكَرْتُ فَأَتَمَدَّدَ».

وَلَمْ يَكُنْ لِمِيكَالَ بِنْتُ شَاؤُلَ وَلَدٌ إِلَى يَوْمِ مَوْتِهَا 23

## 2 Samuel 7:1

وَكَانَ لَمَّا سَكَنَ الْمَلَكُ فِي بَيْتِهِ، وَأَرَاهُهُ الْرَّبُّ مِنْ كُلِّ الْجِهَاتِ مِنْ جَمِيعِ  
أَعْدَائِهِ 1

أَنَّ الْمَلَكَ قَالَ لِنَائَانَ الْنَّبِيِّ: «أَنْظُرْ. إِي سَاكِنُ فِي بَيْتِيِّ، وَأَرَاهُهُ الْرَّبُّ مِنْ أَرْزِ، وَتَابُوتُ 2  
الْأَنْبُو سَاكِنٌ دَاخِلَ الشَّفَقِ».

«فَقَالَ نَائَانُ لِلْمَلَكِ: «أَدْهَبْ أَفْعُلُ كُلَّ مَا يُقْلِيكَ، لَأَنَّ الْرَّبَّ مَعَكَ 3».

وَفِي تِلْكَ الْلَّيْلَةِ كَانَ كَلَامُ الْرَّبِّ إِلَى نَائَانَ قَائِلًا 4

إِدْهَبْ وَقُلْ لِعَبِيْدِي دَاؤِدَ: هَكَدَا قَالَ الْرَّبُّ: أَنْتَ تَبَنِي لِي بَيْتًا لِسُكُنِي؟» 5

لَاَنِي لَمْ أَسْكُنْ فِي بَيْتٍ مُدُّ يَوْمٍ أَسْعَدْتُ بَنِي إِسْرَائِيلَ مِنْ مِصْرِ إِلَى 6  
هَذَا الْيَوْمِ، بَلْ كُنْتُ أَسْيِرَ فِي خَيْمَةٍ وَفِي مَسْكِنِ

فِي كُلِّ مَا سِرْتُ مَعَ جَمِيعِ بَنِي إِسْرَائِيلَ، هُنْ تَكَلَّمُتُ بِكَلْمَةٍ إِلَى أَحَدٍ 7  
فُضْنَاطِ إِسْرَائِيلِ الَّذِينَ أَمْرَتُهُمْ أَنْ يَرْعُوا شَعْبِيِّ إِسْرَائِيلَ قَائِلًا: لِمَاذَا لَمْ  
تَبْرُأْ لِي بَيْتًا مِنَ الْأَرْزِ؟

وَالآنَ فَهَمَدَا تَقُولُ لِعَبِيْدِي دَاؤِدَ: هَكَدَا قَالَ رَبُّ الْجُنُودِ: أَنَا أَخْدُوكَ مِنْ 8  
الْمُرْبِضِ مِنْ وَرَاءِ الْخَنْمَ لِتَكُونَ رَبِيبًا عَلَى شَعْبِيِّ إِسْرَائِيلَ.

وَكُنْتُ مَعَكَ حَيْنَا مَا تَوَجَّهَتْ، وَقَرَضْتُ جَمِيعَ أَعْدَائِكَ مِنْ أَمَامِكَ، وَعَمِلْتُ  
لَكَ أَسْمَاً عَظِيمًا كَأْسِ الْعُظَمَاءِ الَّذِينَ فِي الْأَرْضِ 9

وَعَيْنَتْ مَكَانًا لِشَغِيِّيِّ إِسْرَائِيلَ وَغَرْسَتْهُ، فَسَكَنَ فِي مَكَانِهِ، وَلَا 10  
يَضْطَرِبُ بَعْدَ، وَلَا يَعُودُ بَعْدَ إِلَمْ يُدَلِّلُهُ كَمَا فِي الْأَوَّلِ

وَمُنْدِيْ يَوْمَ أَفْمَتُ فِيهِ فُضْنَاءً عَلَى شَغِيِّيِّ إِسْرَائِيلَ، وَقَدْ أَرْخَلَكَ مِنْ جَمِيعِ  
أَعْدَائِكَ. وَالرَّبُّ يُخْبِرُكَ أَنَّ الْرَّبَّ يَسْتَعْنُ لَكَ بَيْتًا 11

مَئِيْ كَمْلَتُ أَيَّامِكَ وَأَضْطَحَعْتَ مَعَ أَبَائِكَ، أَقِيمَ بَعْدَكَ شَلَكَ الَّذِي يَخْرُجُ 12  
مِنْ أَخْشَائِكَ وَأَتَيْتُ مَمْلَكَةَ

هُوَ بَيْنِي بَيْتًا لَأَسْمِيِّ، وَأَنَا أَنْتَ كُرْسِيَّ مَمْلَكَتِيِّ إِلَى الأَبَدِ 13

أَنَا أَكُونُ لَهُ أَبَا وَهُوَ يَكُونُ لِي أَبَنًا. إِنْ شَعَرَجَ أَوْدَبَهُ بِعَصِيبَ النَّاسِ 14  
وَبِضَرَبَاتِ بَنِي آدَمَ.

وَلَكِنَّ رَحْمَتِي لَا تُنْزَعُ مِنْهُ كَمَا تَرَعَّهَا مِنْ شَاؤُلَ الَّذِي أَرْأَهُ مِنْ 15  
أَمَامِكَ.

وَوَيْأَمُنْ بَيْتِكَ وَمَمْلَكَتِكَ إِلَى الأَبَدِ أَمَامِكَ. كُرْسِيُّكَ يَكُونُ ثَابِتًا إِلَى الأَبَدِ 16

فَحَسَبَ جَمِيعَ هَذَا الْكَلَامَ وَحَسَبَ كُلَّ هَذِهِ الْرُّؤْيَا كَذَلِكَ كَلَمَ نَائَانَ 17  
دَاؤِدَ.

فَدَخَلَ الْمَلَكُ دَاؤِدُ وَجَلَسَ أَمَامَ الْرَّبِّ وَقَالَ: «مَنْ أَنَا يَا سَيِّدِي الْرَّبِّ؟ 18  
وَمَا هُوَ بَيْتِي حَتَّى أُوْصَلَتِي إِلَى هَهُنَا؟

وَقَلَ هَذَا أَيْضًا فِي بَيْتِكَ يَا سَيِّدِي الْرَّبِّ، فَكَلَّمَتُ أَيْضًا مِنْ جَهَةِ 19  
بَيْتِكَ إِلَى زَمَانِ طَوِيلٍ، وَهَذِهِ عَادَةُ الْأَنْسَانَ يَاسِتَدِي الْرَّبِّ.

وَبِمَاذَا يَعُودُ دَاؤِدُ يُكَلِّمُ وَأَنْتَ فَدْ عَرَفْتَ عَبْدَكَ يَا سَيِّدِي الْرَّبِّ؟ 20

فَمِنْ أَجْلِ كَلْمَتِكَ وَحَسَبَ قَلِيلٌ فَعَلْتَ هَذِهِ الْعَظَمَاتِ كُلُّهَا لِلْعِرْفِ عَبْدَكَ 21

لِذَلِكَ قَدْ عَظَمْتَ أَهْلَهُ الْرَّبُّ أَمْلَهُ، لَأَنَّهُ لَيْسَ مُثُلُكَ وَلَيْسَ إِلَهُ غَيْرَكَ حَسَبَ 22  
كُلَّ مَا سَمِعْنَاهُ بِأَدَانِنَا

وَأَيْهَا أَمَّةٌ عَلَى الْأَرْضِ مِثْلُ شَغِيِّكَ إِسْرَائِيلِ الَّذِي سَارَ اللَّهُ لِيَقْتَيْلِهِ لِنَفْسِهِ 23  
شَغِيِّكَ الَّذِي أَفَدَنِيَّتَهُ لِنَسْكَكَ مِنْ مِصْرَ، مِنْ الشَّغْبُ وَالْهَمْهُمْ

وَبَيْتٌ لِنُفَرِّكَ شَعِيكَ إِسْرَائِيلَ، شَعِيكَ لِنُفَرِّكَ إِلَى الْأَبْدِ، وَأَنْتَ يَارَبُّ  
صِرْتُ لَهُمْ إِلَهًا 24

وَلَا إِنْ أَيُّهَا الْرَّبُّ أَيُّهَا إِلَهٌ أَمْ إِلَى الْأَبْدُ الْكَلَامُ الَّذِي تَكَلَّمَتْ بِهِ عَنْ عَبْدِكَ 25  
وَعَنْ بَيْتِهِ، وَأَفْعُلُ كَمَا نَطَقَ

وَلَيُعْظِمْ أَسْمَكَ إِلَى الْأَيْدِ، فَيَقُولُ: رَبُّ الْجَنُودِ إِلَهٌ عَلَى إِسْرَائِيلَ. وَلَيُكَفَّرَ بِيَثُوتَ عَذَّبَكَ دَاوِدَ ثَلَاثَةِ أَمَانَكَ

لَإِنَّكَ أَنْتَ يَارَبُ الْجَنُودِ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ فَدُعَيْتَ لِعَدِيكَ فَأَنْلَا: إِنِّي أَنْبِي 27  
لَكَ يَنْتَهِي، لَذَلِكَ وَحْدَ عَدِيْكَ فِي، قَلْبِهِ أَنْ يُصْلَمَ، لَكَ هَذِهِ الصَّلَاةُ

وَالآن يَا سَيِّدِ الْرَّبِّ أَنْتَ هُوَ اللَّهُ وَكَلَمُكَ هُوَ حَقٌّ، وَقَدْ كَلَمْتَ عَبْدَكَ  
بِهَذَا الْخُبْرِ

فَالآن أُرْتَضَ وَبَارُكَ بَيْتُ عَبْدِكَ لِيُكُونَ إِلَى الْأَبْدِ أَمَامُكَ، لِإِنَّكَ أَنْتَ يَا  
29 «سَيِّدِ الْرَّبَّ قَدْ تَكْلَمْتَ، فَلَيْسَ كُلُّ بَيْتٍ عَدْكَ بِرَبِّكَ إِلَّا أَنْتَ

2 Samuel 8:1

وَبَعْدَ ذَكْرِ ضَرَبِ دَأْوُدُ الْفَلَسْطِينِيْنَ وَذَلِّلُهُمْ، وَأَخْدَدَ دَأْوُدُ «زَمَامٌ<sup>1</sup>  
الْقَبْصَة» مِنْ يَدِ الْفَلَسْطِينِيْنَ

وَضَرَبَ الْمُؤْبِيْنَ وَقَاسِهِمُ بِالْحَلْلِ. أَضْجَعَهُمْ عَلَى الْأَرْضِ، فَقَاسَ<sup>2</sup>  
جِبَانِيْنَ لِلْفَتْلِ وَبِخَبْلِ لِلْإِسْتِخْيَاْءِ. وَصَارَ الْمُؤْبِيْنَ عَبِيْدًا لِدَاؤِدَ  
يُعَدِّمُونَ هَذَا يَا

وَضَرَبَ دَاؤُدُ هَدَدَ عَزَّرَ بْنَ رَحْوَبَ مَلِكَ صُوبَةَ حِينَ دَهَبَ لِيَرُدُّ  
سُلْطَانَهُ عَنْ تَهْرِيَفِ الْفَرَاتِ

فَأَخْذَ دَاؤِدُ مِنْهُ أَلْفًا وَسَبْعَ مِنَهُ فَارِسٌ وَعِشْرِينَ أَلْفَ رَاجِلٍ. وَعَرَقَ دَاؤِدُ 4  
جَمِيعَ خَلْقِ الْمَرْكَاتِ وَأَقْعَدَ مِنْهَا مَئَةً مِنْ كَهْنَةِ

**فَجَاءَ أَرْأَمْ دِمْشَقَ لِنَجْدَةِ هَذَدْ عَزَّرْ مَلِكِ صُوبَةَ، فَضَرَبَ دَاوِدُ مِنْ أَرْأَمْ ٥  
أَنْتَنْ وَعَثْرَ بَنْ أَلْفَ رَجُل**

وَجَعَلَ دَارُوْدُ مُحَافِظِيْنَ فِي أَرَامِ يَمْشِقَ، وَصَارَ الْأَرَامِيُّونَ لِدَارُوْدَ عَيْدِاً  
يُقْمُوْنَ هَذَا. وَكَانَ الْأَرَبُّ يُخْصُ دَارُوْدَ حِتَّمَانَا تَوْحَةً

وَأَخْدَ دَاؤُدْ أَنْزَاسَ الْذَّهَبِ الَّتِي كَانَتْ عَلَى عَيْبِدٍ هَذَ عَزَّرَ وَأَنَّى بِهَا إِلَيْهِ، أَوْ سُلَمَيْ

وَمِنْ يَاطِحَ وَمِنْ بِيرُوْثَى، مَدِينَتِي هَدَدَ عَزَّرَ، أَخْذَ الْمُلْكَ دَأْدَ لَحَاسَاً 8  
كَثِيرًا چَدَا

وَسَمِعَ ثُوَّاعِي مَلِكُ حَمَاءَ أَنَّ دَاؤِدَ قَدْ ضَرَبَ كُلَّ جَيْشٍ هَدَدَ عَزَّرَ ٩

فَأَرْسَلَ نُوْعِي يُورَامَ ابْنَةَ إِلَى الْمَلِكِ دَاؤِدَ لِيُسَأَّلُ عَنْ سَلَامَتِهِ وَبِيَارِكَةِ<sup>10</sup>  
لَاَنَّهُ حَارِبَ هَذَا عَزْرَ وَضَرْبَهُ، لَاَنَّ هَذَا عَزْرَ وَكَانَتْ لَهُ حُرُوبٌ مَعَ  
بُوْعِي. وَكَانَتْ بَيْنَهُ فَصَّةٌ وَأَنِيَّةٌ ذَهَبٌ وَأَنِيَّةٌ خَاسِنٌ

وَهَذِهِ أَيْضًا فَسَّهَا الْمَالِكُ دَاوُدُ لِلرَّبِّ مَعَ الْفُصَنَّةِ وَالْدَّهَبِ الَّذِي قَدَّسَهُ 11  
مِنْ جَمِيعِ الشَّعُوبِ الَّتِينَ أَخْضَعَهُمْ

من أَرَامْ، وَمِنْ مُوَابْ، وَمِنْ بَنِي عَمُونْ، وَمِنْ الْفَلَسْطِينِيَّينَ، وَمِنْ عَمَالِقَةَ، وَمِنْ غَنِيَّةَ هَذِهِ عَرَبَ زَبْنَ رَحْبَوْتَ مَلَكَ صُوبَةَ.

وَنَصَبَ دَاؤُدْ نَذَّكَارًا عِنْدَ رُجُوعِهِ مِنْ ضَرْبِهِ ثَمَانِيَّةَ عَشَرَ الْفَأَلْفَ مِنْ 13  
أَرَامَ فِي وَادِي الْمُلْحَ

وَجَعَلَ فِي أَلْوَمِ مُحَافَظَيْنَ. وَضَعَ مُحَافَظَيْنَ فِي أَلْوَمِ كُلُّهَا! وَكَانَ ١٤  
جَمِيعُ الْأَلْوَمَيْنِ عَيْدًا لِدَاؤِدَة. وَكَانَ الرَّبُّ يُخَلِّصُ دَاؤِدَ حِينَما تَوَجَّهَ

وَمَلْكُ دَاؤُدُ عَلَى جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ. وَكَانَ دَاؤُدُ يُجْرِي قَضَاءً وَعَدْلًا لِكُلِّ  
بَشَّارٍ

وَكَانَ يُوَابُ أَبْنُ صَرْوِيَّةَ عَلَى الْجَيْشِ، وَيَهُوشَافَاطُ بْنُ أَخْيُولَدَ ١٦ مُسْجَلًا

وَصَادُوقٌ بْنُ أَخِي طُوبَ وَأَخِيمَالِكُ بْنُ أَبِي لَّا تَارَ كَاهِنْ، وَسَرَّا يَا كَاتِبًا 17

وَبَنِيَّاْهُوْ بْنُ يَهُوَيَادَعَ عَلَى الْجَلَدِينَ وَالسُّعَاهَ، وَبَنُو دَاؤَدَ كَانُوا ١٨ كَهْنَةً

2 Samuel 9:1

وَقَالَ دَاؤُدُّ: «هُلْ يُوجَدُ بَعْدَ أَحَدٍ دَدْ بَقِيَ مِنْ بَيْتِ شَاؤُلَّ، فَأَصْنَعْ مَعَهُ ١  
«مَعْرُوفًا مِنْ أَجْلِ يُونَاثَانَ؟

وَكَانَ لِيُّبْنَتْ شَأْوَلْ عَبْدُ أَسْمُهُ صِيبَا، فَأَسْتَدْعُوهُ إِلَى دَاؤَدْ، وَقَالَ لَهُ 2  
**الْمُلْكُ:** «أَلَّا تَصِيبَا؟» فَقَالَ: «عَذْكَ».

«فَقَالَ الْمَلِكُ: «أَلَا يُوجَدُ بَعْدَ أَحَدٍ لِّيَنْتَ شَاؤُلَ فَاصْنَعْ مَعَهُ إِخْسَانَ اللَّهِ؟»<sup>3</sup>  
«فَقَالَ صَبِيبَا الْمَلِكِ: «بَعْدَ أَبْنَ لَيْوَنَاثَانَ أَعْرَجُ الْرَّجَلِينَ».

فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: «أَبْنَ هُوَ؟» فَقَالَ صَبِيبَا الْمَلِكِ: «هُوَذَا هُوَ فِي بَيْتِ مَاكِيرَ<sup>4</sup>  
«بَنِ عَمِيَّنِيلَ فِي لُودَبَارَ».

فَأَرْسَلَ الْمَلِكُ دَاؤِدُ وَأَخْدَهُ مِنْ بَيْتِ مَاكِيرَ بْنِ عَمِيَّنِيلَ مِنْ لُودَبَارَ<sup>5</sup>.

فَجَاءَ مَفِيُّوْشُتُ بْنُ لَيْوَنَاثَانَ بْنَ شَاؤُلَ إِلَى دَاؤِدَ وَخَرَّ عَلَى وَجْهِهِ وَسَجَدَ<sup>6</sup>  
«فَقَالَ دَاؤِدُ: «يَامِفِيُّوْشُتُ». فَقَالَ: «هَانِدَا عَبْدَكَ».

فَقَالَ لَهُ دَاؤِدُ: «لَا تَخَفْ. فَإِنِّي لَا أَعْمَلَ مَعَكَ مَعْرُوفًا مِنْ أَخْلِ لَيْوَنَاثَانَ<sup>7</sup>  
أَبِيكَ، وَأَرَدُ لَكَ كُلَّ حُكُولَ شَاؤُلَ أَبِيكَ، وَأَنْتَ تَأْكُلُ خُبْرًا عَلَى  
مَائِدَتِي دَائِمًا».

فَسَجَدَ وَقَالَ: «مَنْ هُوَ عَبْدُكَ حَتَّى تَلْقَيَ إِلَى كُلِّ مَيْتٍ مُّثْلِي؟»<sup>8</sup>

وَدَعَا الْمَلِكُ صَبِيبَا غَلَامَ شَاؤُلَ وَقَالَ لَهُ: «كُلُّ مَا كَانَ لِشَاؤُلَ وَلِكُلِّ بَيْتِهِ<sup>9</sup>  
قُدْ دَعْتُنَاهُ لِأَبْنِ سَيِّدِكَ».

فَشَسْتَغَلَ لَهُ فِي الْأَرْضِ أَنْتَ وَبَنُوكَ وَعَبْدِكَ، وَشَسْتَغَلَ لِيَكُونَ لِأَبِنِ<sup>10</sup>  
سَيِّدِكَ خُبْرُ لِيَلَّا كَلَّ. وَمَفِيُّوْشُتُ أَبْنُ سَيِّدِكَ يَأْكُلُ دَائِمًا خُبْرًا عَلَى  
مَائِدَتِي». وَكَانَ لَصِيبِيَا خَمْسَةً عَشْرَ أَبْنَا وَعِشْرُونَ عَبْدًا

فَقَالَ صَبِيبَا الْمَلِكِ: «حَسِبْتَ كُلَّ مَا يَأْمُرُ بِهِ سَيِّدي الْمَلِكِ عَبْدَهُ كَذَلِكَ<sup>11</sup>  
«يَصْنَعُ عَبْدَكَ». «فَيَأْكُلُ مَفِيُّوْشُتُ عَلَى مَائِدَتِي كَوَاجِدٍ مِنْ بَنِي الْمَلِكِ».

وَكَانَ لَمَفِيُّوْشُتُ أَبْنُ صَنْبَرٍ أَسْمُهُ مِيَخَا. وَكَانَ جَمِيعُ سَاكِنِيَّ بَيْتِ<sup>12</sup>  
صَبِيبَا عَبْدِا لَمَفِيُّوْشُتَ

فَسَكَنَ مَفِيُّوْشُتُ فِي أُورُشَلِيمَ، لَأَنَّهُ كَانَ يَأْكُلُ دَائِمًا عَلَى مَائِدَةِ الْمَلِكِ<sup>13</sup>  
وَكَانَ أَعْرَجَ مِنْ رَجُلِهِ كَلَّتِهِمَا

## 2 Samuel 10:1

وَكَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَنَّ مَلِكَ بَنِي عَمُونَ مَاتَ، وَمَلِكَ حَاثُونَ أَبْنُهُ عَوْضًا عَنْهُ<sup>1</sup>.

فَقَالَ دَاؤِدُ: «أَصْنَعْ مَعْرُوفًا مَعَ حَاثُونَ بْنِ نَاحَشَ كَمَا صَنَعْ أَبُوهُ مَعِي<sup>2</sup>  
مَعْرُوفًا». فَأَرْسَلَ دَاؤِدُ بَنِيدَ عَبِيدِهِ يَعْزِيَهُ عَنْ أَبِيهِ. فَجَاءَ عَبِيدُ دَاؤِدَ إِلَى  
أَرْضِ بَنِي عَمُونَ.

فَقَالَ رَؤْسَاءُ بَنِي عَمُونَ لِحَاثُونَ سَيِّدِهِ: «هَلْ يُكْرِمُ دَاؤِدُ أَبَاكَ فِي عَيْنَيَكَ<sup>3</sup>  
حَتَّى أَرْسَلَ إِلَيْكَ مُعَزَّزِينَ؟ أَلَيْسَ لِأَجْلِ فُحْصِ الْمَدِيَّةِ وَتَجَسِّسِهَا وَقَلْبِهَا  
«أَرْسَلَ دَاؤِدُ عَيْدَةَ إِلَيْكَ؟»

فَلَأَخْدَ حَاثُونَ عَبِيدَ دَاؤِدَ وَحَلَقَ أَصْنَافَ لِحَامِهِ، وَقَصَّ تَيَابِهِمْ مِنَ الْوَسْطِ<sup>4</sup>  
إِلَى أَسْتَاهِمْ، ثُمَّ أَطْلَقَهُمْ

وَلَمَّا أَخْبَرُوا دَاؤِدَ أَرْسَلَ لِلْقَاتِلِهِمْ لِأَنَّ الْرَّجَالَ كَانُوا خَجْلِينَ جَدًّا. وَقَالَ<sup>5</sup>  
«الْمَلِكُ: «أَقِيمُوا فِي أَرِيَخَا حَتَّى تَبَتَّلَ لِحَامُهُمْ أَرْجُوْرَا»

وَلَمَّا رَأَى بَنُو عَمُونَ أَنَّهُمْ قَدْ اتَّنَثَوا عَنْ دَاؤِدِ، أَرْسَلَ بَنُو عَمُونَ<sup>6</sup>  
وَاسْتَأْجَرُوا أَرَامَ بَيْتِ رَحْبَ وَأَرَامَ صُوبَا، عَشْرِينَ أَلْفَ رَاجِلٍ، وَمِنْ  
مَلِكِ مَعْكَةَ أَلْفَ رَجِلٍ، وَرَجَالَ طَوْبَ أَلْفَيْ عَشْرَ أَلْفَ رَجِلٍ

فَلَمَّا سَمِعَ دَاؤِدَ أَرْسَلَ بُوَّابَ وَكُلَّ جَيْشِ الْجَبَرِةِ<sup>7</sup>

وَخَرَجَ بَنُو عَمُونَ وَأَصْنَطُوا لِلْحَرْبِ عَنْ دَخْلِ الْبَابِ، وَكَانَ أَرَامَ<sup>8</sup>  
صُوبَا وَرَحْبَ وَرَجَالَ طَوْبَ وَمَعْكَةَ وَحَدَّهُمْ فِي الْحَفْلِ

فَلَمَّا رَأَى بَنُوَّا أَنَّ مَعْدَمَةَ الْحَرْبِ كَانَتْ تَحْوَهُ مِنْ فُدَامٍ وَمِنْ وَرَاءِ، أَخْتَارَ<sup>9</sup>  
مِنْ جَمِيعِ مُتَّخِذِي إِسْرَائِيلَ وَصَفَّهُمْ لِلقاءِ أَرَامَ

وَسَلَمَ بَقِيَّةَ الشَّاغِلِ لِيَدِ أَبِيهِ أَبِيشَايِ، فَصَافَّهُمْ لِلقاءِ بَنِي عَمُونَ<sup>10</sup>

وَقَالَ: «إِنْ قَوَى أَرَامَ عَلَيَ تَكُونُ لِي مُجْدًا، وَإِنْ قَوَى عَلَيْكَ بَنُو عَمُونَ<sup>11</sup>  
أَذْهَبُ لِلْجُنْدِكَ

جَلَّدَ وَلَسْتَسَدَ مِنْ أَجْلِ شَعْبَنَا وَمِنْ أَجْلِ مُدْنِ الْهَنَاءِ، وَالرَّبُّ يَفْعَلُ مَا<sup>12</sup>  
يَحْسُنُ فِي عَيْنِي

فَتَقَعَّدَ بُوَّابُ وَالشَّاغِلُ الَّذِينَ مَعَهُ لِمُحَارَبَةِ أَرَامَ فَهَرَبُوا مِنْ أَمَامِهِ<sup>13</sup>

وَلَمَّا رَأَى بَنُو عَمُونَ أَنَّهُ قَدْ هَرَبَ أَرَامَ، هَرَبُوا مِنْ أَمَامِ أَبِيشَايِ<sup>14</sup>  
وَدَخَلُوا الْمَدِيَّةَ. فَرَجَعَ بُوَّابُ عَنْ بَنِي عَمُونَ وَأَتَى إِلَى أُورُشَلِيمَ

وَلَمَّا رَأَى أَرَامَ أَنَّهُمْ قَدْ لَنَكَسُرُوا أَمَامِ إِسْرَائِيلَ، أَجْئَمُوهُمْ مَعًا<sup>15</sup>

وَأَرْسَلَ هَذِرُ عَزَّرَ فَأَبْرَزَ أَرَامَ الَّذِي فِي عَنْرَ الْهَمَرِ، فَأَتَوْا إِلَى حِيلَامَ<sup>16</sup>  
وَأَمَامُهُمْ شُونَكَ رَئِيسُ جَيْشِ هَذِرِ عَزَّرَ

وَلَمَّا أَخْبَرَ دَاؤُدُّ جَمْعَ كُلِّ إِسْرَائِيلَ وَعَبَرَ الْأَرْدُنَ وَجَاءَ إِلَى حِيلَام<sup>17</sup>  
فَأَصْطَفَ أَرْأَمَ لِلقاءِ دَاؤُدَّ وَحَارِبُوهُ

وَهَرَبَ أَرْأَمُ مِنْ أَمَامِ إِسْرَائِيلَ، وَقَتَلَ دَاؤُدُّ مِنْ أَرْأَمَ سَبْعَ مِنَةً مَرْكَبَةً<sup>18</sup>  
وَأَرْبَيْنَ أَلْفَ قَارِسَ، وَضَرَبَ شُوبَكَ رَئِيسَ جَيْشِهِ فَمَاتَ هُنْكَ

وَلَمَّا رَأَى جَمِيعَ الْمُلُوكِ، عَيْدُ هَذِهِ غَزَّرَ أَنْهُمْ أَنْكَسُوا أَمَامَ إِسْرَائِيلَ<sup>19</sup>  
صَالَحُوا إِسْرَائِيلَ وَسَتَّهُوا لَهُمْ، وَخَافَ أَرْأَمُ أَنْ يُثْجُدُوا بَنِي عَمُونَ  
بَعْدُ

## 2 Samuel 11:1

وَكَانَ عِنْدَ تَكَامَ الْسَّنَةِ، فِي وَقْتٍ خُرُوجِ الْمُلُوكِ، أَنَّ دَاؤُدَّ أَرْسَلَ يُوَابَ<sup>1</sup>  
وَعِيدَهُ مَعَهُ وَجِيمِعِ إِسْرَائِيلَ، فَأَخْرَبُوا بَنِي عَمُونَ وَحَاصَرُوا رَيَّةَ  
وَأَمَّا دَاؤُدُّ فَأَقَامَ فِي أُورُشَلَيمَ

وَكَانَ فِي وَقْتِ الْمَسَاءِ أَنَّ دَاؤُدَّ قَامَ عَنْ سَرِيرِهِ وَتَمَسَّى عَلَى سَطْحِ بَيْتِ<sup>2</sup>  
الْمَلَكِ، فَرَأَى مِنْ عَلَى السَّطْحِ أَمْرَأَةَ شَتَّاجِمٍ، وَكَانَتِ الْمَرْأَةُ حَمِيلَةً الْمَنْظَرِ  
جِدًا.

فَأَرْسَلَ دَاؤُدُّ وَسَلَّ عَنِ الْمَرْأَةِ، فَقَالَ وَاحِدًا: «الَّذِي سَيِّئَ بِنِتِ<sup>3</sup>  
الْيَعَامِ أَمْرَأَةً أُورِيَّا الْجَيْحَى؟»

فَأَرْسَلَ دَاؤُدُّ رُسْلًا وَأَخْذَهَا، فَنَكَلَتْ إِلَيْهِ، فَلَاضْطَجَعَ مَعْهَا وَهِيَ<sup>4</sup>  
مُطْهَرَةٌ مِنْ طَمْثِهَا. ثُمَّ رَجَعَتْ إِلَى بَيْتِهَا

«وَخَلِيلَتِ الْمَرْأَةِ، فَأَرْسَلَتْ وَأَخْبَرَتْ دَاؤُدَّ وَقَالَ: «إِنِّي حُبِّلَى<sup>5</sup>.

فَأَرْسَلَ دَاؤُدُّ إِلَيْ يُوَابَ يَقُولُ: «أَرْسَلْ إِلَيَّ أُورِيَّا الْجَيْحَى». فَأَرْسَلَ يُوَابَ<sup>6</sup>  
أُورِيَّا إِلَى دَاؤُدَّ.

فَأَتَى أُورِيَّا إِلَيْهِ، وَسَلَّ دَاؤُدُّ عَنْ سَلَامَةِ يُوَابَ وَسَلَامَةِ الشَّغَبِ وَنَجَاحِ<sup>7</sup>  
الْحَرْبِ.

وَقَالَ دَاؤُدُّ لِأُورِيَّا: «أَنْزِلْ إِلَيْ بَيْتِكَ وَأَغْسِلْ رَجْلَكَ». فَخَرَجَ أُورِيَّا مِنْ<sup>8</sup>  
بَيْتِ الْمَالِكِ، وَخَرَجَتْ وَرَاءَهُ حَصَّةٌ مِنْ عِنْدِ الْمَالِكِ

وَنَامَ أُورِيَّا عَلَى بَابِ بَيْتِ الْمَالِكِ مَعَ جَمِيعِ عِيدِ سَيِّدِهِ، وَلَمْ يَنْزِلْ إِلَى<sup>9</sup>  
بَيْتِهِ.

فَأَخْبَرُوا دَاؤُدَّ قَالِيلِينَ: «لَمْ يَنْزِلْ أُورِيَّا إِلَى بَيْتِهِ». فَقَالَ دَاؤُدُّ لِأُورِيَّا<sup>10</sup>  
«أَمَا جِنْتَ مِنَ السَّقَرِ؟ فَلِمَادَا لَمْ يَنْزِلْ إِلَى بَيْتِكَ؟»

فَقَالَ أُورِيَّا لِدَاؤُدَّ: «إِنَّ الْتَّابُوتَ وَإِسْرَائِيلَ وَهَهُودًا سَاكِنُونَ فِي الْخِيَامِ<sup>11</sup>  
وَسَيِّدِي يُوَابَ وَعِيدُ سَيِّدِي نَازِلُونَ عَلَى وَجْهِ الْمَحَاجَرِ، وَإِنَّا أَتَى إِلَيْ  
بَيْتِي لِأَكْلِ وَأَشْرَبِ وَأَضْطَبِعَ مَعَ أَمْرَأِي؟ وَخَيَالُكَ وَخِيَالِ نَسْكِكَ، لَا أَفْعَلُ  
هَذَا الْأَمْرَ».

فَقَالَ دَاؤُدُّ لِأُورِيَّا: «أَقْمِ هُنَّا الْلَّيْلَمَ أَيْضًا، وَعَدَا أَطْلَافَكِ». فَأَقْمَ أُورِيَّا فِي<sup>12</sup>  
أُورُشَلَيمَ ذَلِكَ الْيَوْمَ وَغَدَةٍ.

وَدَعَاهُ دَاؤُدُّ فَأَكَلَ أَمَامَهُ وَشَرَبَ وَأَسْكَرَهُ، وَخَرَجَ عِنْدَ الْمَسَاءِ<sup>13</sup>  
لِيَضْطَبِعَ فِي مَضْجَعِهِ مَعَ عِيدِ سَيِّدِهِ، وَإِلَيْ بَيْتِهِ لَمْ يَنْزِلْ

وَفِي الْأَصْبَاحِ كَثَبَ دَاؤُدُ مَكْتُوبًا إِلَيْ يُوَابَ وَأَرْسَلَهُ بَيْدَ أُورِيَّا<sup>14</sup>

وَكَتَبَ فِي الْمَكْتُوبِ يَقُولُ: «أَجْلَلُوا أُورِيَّا فِي وَجْهِ الْحَرْبِ الْشَّدِيدَةِ<sup>15</sup>  
وَأَرْجَعُوا مِنْ وَرَائِهِ فَيُصْرَبَ وَيَمُوتَ

وَكَانَ فِي مُحَاصِرَةِ يُوَابَ الْمَدِينَةِ أَنَّهُ جَعَلَ أُورِيَّا فِي الْمَوْضِعِ الَّذِي<sup>16</sup>  
عَلِمَ أَنَّ رَجَالَ الْبَاسِ فِيهِ

فَخَرَجَ رَجَالُ الْمَدِينَةِ وَحَارَبُوا يُوَابَ، فَسَقَطَ بَعْضُ الْسَّعْبِ مِنْ عِيدِ<sup>17</sup>  
دَاؤُدَّ، وَمَاتَ أُورِيَّا الْجَيْحَى أَيْضًا

فَأَرْسَلَ يُوَابَ وَأَخْبَرَ دَاؤُدَّ بِجَمِيعِ أُمُورِ الْحَرْبِ<sup>18</sup>

وَأَوْصَى الرَّسُولُ قَائِلًا: «عِنْدَمَا تَقْرَعُ مِنَ الْكَلَامِ مَعَ الْمَلِكِ عَنْ جَمِيعِ<sup>19</sup>  
أُمُورِ الْحَرْبِ

فَإِنْ أَشْتَعَلَ عَصَبُ الْمَلِكِ، وَقَالَ لَكَ: لِمَادَا دَنَوْتُمْ مِنْ الْمَدِينَةِ لِلْقَتَالِ؟<sup>20</sup>  
أَمَا عِلْمَتُمْ أَنَّهُمْ يَرْمُونَ مِنْ عَلَى السُّورِ؟

مَنْ قَتَلَ أَبِيمَالِكَ بْنَ بَرِّ يُوشَتْ؟ أَلَمْ تَرْمِهِ أَمْرَأَةٌ بِقُطْعَةِ رَحَى مِنْ عَلَى<sup>21</sup>  
الْسُّورِ فَقَاتَ فِي ثَانِاصَنْ؟ لِمَادَا دَنَوْتُمْ مِنْ الْسُّورِ؟ فَقَالَ: قُدْ مَاتَ  
عَدُوكَ أُورِيَّا الْجَيْحَى أَيْضًا

فَدَهَبَ الرَّسُولُ وَدَخَلَ وَأَخْبَرَ دَاؤُدَّ بِكُلِّ مَا أَرْسَلَهُ فِيهِ يُوَابُ<sup>22</sup>

وَقَالَ الرَّسُولُ لِدَاؤُدَّ: «قُدْ تَجَبَرَ عَلَيْنَا الْقَوْمُ وَخَرَجُوا إِلَيْنَا إِلَى الْحَفْلِ<sup>23</sup>  
فَكُلَّا عَلَيْهِمْ إِلَى مَدْخَلِ الْأَبَابِ

فَرَمَى الْرُّمَادُ عَيْنِكَ مِنْ عَلَى السُّورِ، فَمَاتَ الْبَعْضُ مِنْ عَيْنِكَ 24  
وَمَاتَ عَيْنُكَ أُورِيَا الْجِئُ أَيْضًا

فَقَالَ دَاؤُدُ لِلرَّسُولِ: «هَكَذَا تَقُولُ لِيُوَابَ: لَا يَسُورُ فِي عَيْنِكَ هَذَا 25  
الْأَمْرُ، لَأَنَّ السَّيِّفَ يَأْكُلُ هَذَا وَذَاكَ شَدَّدَ قِتَالَكَ عَلَى الْمَدِينَةِ  
وَأَخْرِبَهَا. وَشَدِّدَهَا».

فَلَمَّا سَمِعَتِ امْرَأَهُ أُورِيَا أَنَّهُ قَدْ مَاتَ أُورِيَا رَجُلَهَا، نَدَبَثَ بَعْلَهَا 26

وَلَمَّا مَضَتِ الْمَنَاحَةُ أَرْسَلَ دَاؤُدُ وَضَمَّنَهَا إِلَى بَيْتِهِ، وَصَارَتْ لَهُ امْرَأَهُ 27  
وَرَوَدَتْ لَهُ أَبْنَاهُ. وَأَمَّا الْأَمْرُ الَّذِي فَعَلَهُ دَاؤُدُ فَقَبَحَ فِي عَيْنِي الْرَّبِّ

## 2 Samuel 12:1

فَأَرْسَلَ الْرَّبُّ نَائِنَ إِلَى دَاؤُدَّ. فَجَاءَ إِلَيْهِ وَقَالَ لَهُ: «كَانَ رَجُلُنِي فِي 1  
مَدِينَةٍ وَاحِدَةٍ، وَاجْدَعْنُهُمَا غَنِيًّا وَالْآخَرُ فَقِيرٌ

وَكَانَ لِلْغَنِيِّ عَنْمَ وَبَقْرٌ كَثِيرٌ جَدًا 2

وَأَمَّا الْفَقِيرُ فَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَيْءٌ إِلَّا نَعْجَةً وَاحِدَةً صَغِيرَةً قَدْ أَفْتَنَاهَا وَرَبَّاهَا 3  
وَكَرْتَ مَعْهُ وَمَعَ بَنِيهِ جَمِيعًا. تَأْكُلُ مِنْ لَفْمَتِهِ وَتَسْرُبُ مِنْ كَاسِهِ  
وَتَنَامُ فِي حَضْنِهِ، وَكَانَتْ لَهُ كَابِنَةٌ

فَجَاءَ ضَيْفٌ إِلَى الْرَّجُلِ الْغَنِيِّ، فَعَفَّا أَنْ يَأْخُذَ مِنْ عَنْمِهِ وَمِنْ بَقْرِهِ لِيَهُهِي 4  
لِلضَّيْفِ الَّذِي جَاءَ إِلَيْهِ، فَأَخْدَعَ نَعْجَةَ الْرَّجُلِ الْفَقِيرِ وَهِيَ لِلْرَّجُلِ الَّذِي  
جَاءَ إِلَيْهِ.

فَحَمِيَ عَضَبُ دَاؤُدُ عَلَى الْرَّجُلِ جَدًا، وَقَالَ لِنَائِنَ: «هَيْ هُوَ الْرَّبُّ، إِنَّهُ 5  
يُقْتَلُ الْرَّجُلُ الْفَاعِلُ ذَلِكَ

». وَرَبُّ النَّعْجَةِ أَرْبَعَةَ أَصْنَافٍ لِأَنَّهُ فَعَلَ هَذَا الْأَمْرَ وَلَاَنَّهُ لَمْ يُشْفِفْ 6

فَقَالَ نَائِنَ لِدَاؤُدَّ: «أَنْتُ هُوَ الْرَّجُلُ! هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ إِلَهِ إِسْرَائِيلَ: أَنَا 7  
مَسْحُوكٌ مَلِكًا عَلَى إِسْرَائِيلَ وَأَنْتَكَ مِنْ يَدِ شَاؤُلَّ

وَأَعْطَيْتُكَ بَيْتَ سَيِّدِكَ وَنِسَاءَ سَيِّدِكَ فِي حَضْنِكَ، وَأَعْطَيْتُكَ بَيْتَ إِسْرَائِيلَ 8  
وَيَهُودًا. وَإِنْ كَانَ ذَلِكَ قَلِيلًا، كُثُرَ أَزِيدَ لَكَ كَذَا وَكَذَا

لِمَاذَا أَحْقَرْتَ كَلَامَ الْرَّبِّ لِتَعْمَلَ الشَّرَّ فِي عَيْنِي؟ قَدْ قَتَلْتُ أُورِيَا الْجِئُ 9  
بِالسَّيِّفِ، وَأَخْدَثَتَ أَمْرَأَهُ لَكَ أَمْرَأَهُ، وَإِيَّاهُ قَتَلْتُ بِسَيِّفِ بَنِي عَمُونَ

وَالآن لَا يُفَارِقُ السَّيِّفَ بَيْتَكَ إِلَى الْأَبَدِ، لِأَنَّكَ أَحْقَرْتَنِي وَأَخْدَثَتَ أَمْرَأَهُ 10  
أُورِيَا الْجِئِي لِتَكُونَ لَكَ أَمْرَأَهُ

هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: هَذِهَا أَقْيَمَ عَلَيْكَ الشَّرَّ مِنْ بَيْتِكَ، وَأَخْدُ بِسَاعَكَ أَمَامَ 11  
عَيْنِكَ وَأَعْطَيْتُكَ قَرْبِيَكَ، فَيَضْطَطُعُ مَعَ نِسَائِكَ فِي عَيْنِ هَذِهِ الْسَّمَسُ

لِأَنَّكَ أَنْتَ فَعَلْتَ بِالْسَّيِّرِ وَأَنَا أَفَعَلَ هَذَا الْأَمْرَ قَدَّامَ جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ وَقَدَّامَ 12  
الْسَّمَسِ». لِأَنَّكَ أَنْتَ فَعَلْتَ بِالْسَّيِّرِ وَأَنَا أَفَعَلَ هَذَا الْأَمْرَ قَدَّامَ جَمِيعِ إِسْرَائِيلَ وَقَدَّامَ

فَقَالَ دَاؤُدُ لِنَائِنَ: «قَدْ أَخْطَأْتُ إِلَى الْرَّبِّ». فَقَالَ نَائِنَ لِدَاؤُدَّ: «الْرَّبُّ 13  
أَيْضًا قَدْ نَقَلَ عَنِكَ خَطِيَّاتِكَ لَا تَمُوتُ

عَيْرَ أَنَّهُ مِنْ أَحْلِ أَنْكَ قَدْ جَعَلَتِ بِهَذَا الْأَمْرِ أَعْدَاءَ الْرَّبِّ يَشْمُونَ 14  
فَالْأَبْنَى الْمُؤْلُودُ لَكَ يَمُوتُ

وَدَهَبَ نَائِنُ إِلَى بَيْتِهِ. وَضَرَبَ الْرَّبُّ الْوَلَدَ الَّذِي وَلَدَتْهُ امْرَأَهُ أُورِيَا 15  
لِدَاؤُدَّ فَتَقَلَّ

فَسَأَلَ دَاؤُدُ أَنَّهُ مِنْ أَحْلِ الْكَلْبِيِّ، وَصَامَ دَاؤُدُ صَوْمًا، وَدَخَلَ وَبَاتَ 16  
مُضْطَجِعًا عَلَى الْأَرْضِ

فَقَامَ شَيْوُحُ بَيْتِهِ عَلَيْهِ لِيَقِيمُهُ عَنِ الْأَرْضِ فَلَمْ يَشَأْ، وَلَمْ يَأْكُلْ مَعْهُمْ حُبْرًا 17

وَكَانَ فِي الْيَوْمِ السَّابِعِ أَنَّ الْوَلَدَ مَاتَ، فَخَافَ عَيْدَ دَاؤُدَّ أَنْ يُخْبِرُوهُ 18  
بِأَنَّ الْوَلَدَ قَدْ مَاتَ لِأَنَّهُمْ قَالُوا: «هُوَذَا كَانَ الْوَلَدُ حَيًّا كَلْمَنَاهُ فَلَمْ يَسْمَعْ  
». إِلْصَنْتَنَا. فَكَيْفَ تَقُولُ لَهُ: قَدْ مَاتَ الْوَلَدُ؟ يَعْمَلُ أَشَرَّ

وَرَأَى دَاؤُدُ عَيْدَةَ بَيَّنَاجُونَ، فَقَطَنَ دَاؤُدُ أَنَّ الْوَلَدَ قَدْ مَاتَ. فَقَالَ دَاؤُدُ 19  
لِعَيْدِهِ: «هَلْ مَاتَ الْوَلَدُ؟» فَقَالُوا: «مَاتَ

فَقَامَ دَاؤُدُ عَنِ الْأَرْضِ وَأَغْشَلَ وَأَهْنَ وَبَدَلَ ثِيَابَهُ وَدَخَلَ بَيْتَ الْرَّبِّ 20  
وَسَجَدَ، ثُمَّ جَاءَ إِلَى بَيْتِهِ وَطَلَبَ فَوْضَعَوْهُ لَهُ حُبْرًا فَأَكَلَ

فَقَالَ لَهُ عَيْدِهِ: «مَا هَذَا الْأَمْرُ الَّذِي قَعَلْتَ؟ لَمَّا كَانَ الْوَلَدُ حَيًّا صُمِّتَ 21  
وَبَكَيْتَ، وَلَمَّا مَاتَ الْوَلَدُ قُمْتَ وَأَكَلْتَ حُبْرًا

فَقَالَ: «لَمَّا كَانَ الْوَلَدُ حَيًّا صُمِّثَ وَبَكَيْتَ لِأَنِّي قُلْتَ: مَنْ يَعْلَمُ؟ رَبِّما 22  
يَرْحَمُنِي الْرَّبُّ وَيَحْنِي الْوَلَدُ

وَالآن قَدْ مَاتَ، فَلِمَادِيَا صُومُ؟ هَلْ أَقْبَرُ أَنْ أَرْدَهَ بَعْدَ؟ أَنَا ذَاهِبٌ إِلَيْهِ 23  
وَأَمَّا هُوَ فَلَا يَرْجِعُ إِلَيَّ

وَعَرَّى دَاؤُدْ بَشِّيْعَ امْرَأَتَهُ، وَدَخَلَ إِلَيْهَا وَاضْطَجَعَ مَعَهَا فَوَلَدَتِ آبَةً 24  
فَدَعَا أَسْمَهُ سُلَيْمَانَ، وَالْرَّبُّ أَحَبَّهُ

وَأَرْسَلَ بَيْنَ نَائَانَ الْلَّهِيِّ وَدَعَا أَسْمَهُ «بَيْبِيَّا» مِنْ أَجْلِ الرَّبِّ 25

وَخَارَبَ يُوَابَ رَبَّةَ بَنِي عَمُونَ وَأَخْذَ مَدِينَةَ الْمُكَلَّةِ 26

وَأَرْسَلَ يُوَابَ رَسُلًا إِلَى دَاؤُدْ يَقُولُ: «قَدْ حَارَبْتُ رَبَّهُ وَأَخْذَتُ أَيْضًا 27  
مَدِينَةَ الْمُكَلَّةِ

فَلَآنَ أَجْمَعُ بَقِيَّةَ الشَّعْبِ وَأَنْزَلَ عَلَى الْمَدِينَةِ وَحْدَهَا لِنَالَ أَخْذَ أَنَا 28  
الْمَدِينَةَ فَيُدْعَى بِاسْمِي عَلَيْهَا».

فَجَمَعَ دَاؤُدْ كُلَّ الشَّعْبِ وَذَهَبَ إِلَى رَبَّهُ وَحَارَبَهَا وَأَخْذَهَا 29

وَأَخْذَ تَاجَ مُلْكِهِ عَنْ رَأْسِهِ، وَوَرْثَهُ وَرِثَةً مِنَ الْأَهْبَاءِ مَعَ حَجَرٍ كَرِيمٍ 30  
وَكَانَ عَلَى رَأْسِ دَاؤُدْ. وَأَخْرَجَ غَيْمَةَ الْمَدِينَةِ كَثِيرًا جَدًّا

وَأَخْرَجَ الشَّعْبَ الَّذِي فِيهَا وَوَضَعَهُمْ حَتْتَ مَنَاثِيرٍ وَتَوَارَجَ خَدِيدٌ 31  
وَفُؤُوسُ خَدِيدٍ وَأَمْرَاهُمْ فِي أُثُونَ الْأَجْرَ، وَهَكُذا صَنَعَ بِجَمِيعِ مُنْ  
بِنِي عَمُونَ. ثُمَّ رَجَعَ دَاؤُدْ وَجَمِيعَ الشَّعْبِ إِلَى أُورُشَلِيمَ

## 2 Samuel 13:1

وَجَرَى بَعْدَ ذَلِكَ اللَّهُ كَانَ لِإِبْسَلُومَ بْنَ دَاؤُدْ أَخْتُ جَمِيلَةً أَسْمُهَا تَامَارُ  
فَأَحْبَبَهَا مَنْؤُنُ بْنُ دَاؤُدَ.

وَأَحْبَرَ مَنْؤُنُ لِلسُّقْمِ مِنْ أَجْلِ تَامَارِ أَخْتِهِ لِأَنَّهَا كَانَتْ عَذَّرَاءَ، وَغَسَرَ  
فِي عَيْنِي مَنْؤُنُ أَنْ يَفْعُلَ لَهَا شَيْئًا.

وَكَانَ لِمَنْؤُنَ صَاحِبٌ أَسْمَهُ يُونَادَابُ بْنُ شِمْعَى أَخِي دَاؤُدَ. وَكَانَ  
يُونَادَابُ رَجُلًا حَكِيمًا جَدًّا.

فَقَالَ لَهُ: «لِمَذَا يَا أَبْنَ الْمَلِكِ أَنْتَ ضَعِيفٌ هَكُذا مِنْ صَبَاحٍ إِلَى صَبَاحٍ؟<sup>4</sup>  
أَمَا تُحْبِبُنِي؟» فَقَالَ لَهُ مَنْؤُنُ: «إِبْيَ أَحَبُّ تَامَارَ أَخْتَ إِبْسَلُومَ أَخِي

فَقَالَ يُونَادَابُ: «أَضْطَجَعَ عَلَى سَرِيرِكَ وَتَمَارِضَنْ. وَإِذَا جَاءَ أَبُوكَ  
لِيَرَاكَ فَقُلْ لَهُ: دَعْ ثَانَارَ الْخَتِيِّ فَتَأْتِي وَتُطْعَمَنِي خُبُورًا، وَتَعْمَلَ  
أَمَامِي الْطَّعَامَ لَأَرَى فَأَكُلُ مِنْ يَدِهَا».

فَاضْطَجَعَ مَنْؤُنُ وَتَمَارِضَنْ، فَجَاءَ الْمَلِكُ لِيَرَاهُ. فَقَالَ مَنْؤُنُ لِلْمَلِكِ: «دَعْ 6  
تَامَارَ الْخَتِيِّ فَتَأْتِي وَتَصْنَعَ أَمَامِي كَعْكَيْنِ فَأَكُلُ مِنْ يَدِهَا

فَأَرْسَلَ دَاؤُدْ إِلَى تَامَارَ إِلَى بَيْتِ قَابِلَ: «أَدْهِبِي إِلَى بَيْتِ مَنْؤُنَ أَخِيكِ  
وَأَعْمَلِي لَهُ طَعَامًا 7

فَذَهَبَتِ تَامَارَ إِلَى بَيْتِ مَنْؤُنَ أَخِيكِ وَهُوَ مُضْطَجِعٌ. وَأَخْدَتِ الْعَجِينَ 8  
وَعَجَّتِ وَعَمِلَتْ كَعْكَيْنِ كَعْكَيْنِ أَمَامَهُ وَخَبَرَتِ الْكَعَكَ

وَأَخْدَتِ الْمِقْلَةَ وَسَكَبَتِ أَمَامَهُ، فَأَبَى أَنْ يَأْكُلَهُ وَقَالَ مَنْؤُنُ: «أَخْرُجُوا 9  
كُلَّ إِنْسَانٍ عَنِّي». فَخَرَجَ كُلُّ إِنْسَانٍ عَنِّي

.«ثُمَّ قَالَ مَنْؤُنُ لِتَامَارَ: «أَيْتِي بِاللِّطَّاعَمِ إِلَى الْمُخْدَعِ فَأَكُلُ مِنْ يَدِكِ  
فَأَخْدَتِ تَامَارَ الْكَعَكَ الَّذِي عَمِلَتْهُ وَأَتَثَبَتِهِ مَنْؤُنَ أَخَاهَا إِلَى الْمُخْدَعِ 10

«وَقَدَمَتِ لَهُ لِيَأْكُلَ، فَأَسْكَنَهَا وَقَالَ لَهَا: «تَعَالَى أَضْطَجِعِي مَعِي يَا أَخِي 11

فَقَالَتِ لَهُ: «لَا يَا أَخِي، لَا تُدَلِّنِي لِأَنَّهُ لَا يَفْعُلُ هَكُذا فِي إِسْرَائِيلَ. لَا تَعْمَلْ 12  
هَذِهِ الْفَبَاحَةَ

أَمَّا أَنَا فَأَيْنَ أَذْهَبُ بِعَارِي؟ وَأَمَّا أَنْتَ فَكَنْتُ كَوَاحِدِ مِنَ السُّعَهَاءِ في 13  
«إِسْرَائِيلَ! وَالآنَ كَلِمُ الْمَلِكِ لِأَنَّهُ لَا يَمْنَعِنِي مِنْكِ

فَلَمْ يَسْتَأْنَ أَنْ يَسْمَعَ لِصَوْتِهَا، بَلْ تَمَكَّنَ مِنْهَا وَقَهَرَهَا وَاضْطَجَعَ مَعَهَا 14

ثُمَّ أَبْغَضَهَا مَنْؤُنُ بِعُضْنَةٍ شَدِيدَةٍ جَدًّا، حَتَّى إِنَّ الْبِغْضَةَ الَّتِي أَبْغَضَهَا  
إِيَاهَا كَانَتْ أَشَدَّ مِنَ الْمُحَبَّةِ الَّتِي أَحْبَبَاهَا إِيَاهَا. وَقَالَ لَهَا مَنْؤُنُ: «فُوْمِي  
أَنْطَقِي».

فَقَالَتِ لَهُ: «لَا سَبَبَ! هَذَا اللَّهُرُ بِطَرِدِكِ إِيَاهِي هُوَ أَغْظَمُ مِنَ الْآخَرِ 16  
الَّذِي عَمِلَتْهُ بِي». فَلَمْ يَسْتَأْنَ أَنْ يَسْمَعَ لَهَا

بَلْ دَعَا غَلَامَهُ الَّذِي كَانَ يَخْدِمُهُ وَقَالَ: «أَطْرُدْ هَذِهِ عَنِّي خَارِجًا وَأَقْفِلْ 17  
الْبَابَ وَرَاءَهَا

وَكَانَ عَلَيْهَا تُوبَ مُلَوْنُ، لِأَنَّ بَنَاتِ الْمَلِكِ الْعَذَارَى كُنَّ يَلْبِسْنَ جُبَاتٍ 18  
مِثْلَ هَذِهِ، فَأَخْرَجَهَا حَادِمَهُ إِلَى الْخَارِجِ وَأَقْفَلَ الْبَابَ وَرَاءَهَا

فَجَعَلَتِ تَامَارَ رَمَادًا عَلَى رَأْسِهَا، وَمَرَّقَتِ الْتُوبَ الْمَلَوْنَ الَّذِي عَلَيْهَا 19  
وَوَضَعَتْ يَدَهَا عَلَى رَأْسِهَا وَكَانَتْ تُهْبِطُ صَارِخَةً

فَقَالَ لَهَا أَبْشَلُومُ أَخُوهَا: «هَلْ كَانَ أَمْنُونُ أَخُوكِ مَعَكِ؟ فَإِلَّا يَا أَخْتِي 20 أَسْكُنْتِي أَخُوكِ هُوَ. لَا تَضْعِي قَلْبِكَ عَلَى هَذَا الْأَمْرِ». فَأَقْامَتْ ثَامِرٌ مُسْتَوْجِشَةً فِي بَيْتِ أَبْشَلُومَ أَخِيهَا

وَلَمَّا سَمِعَ الْمَلِكُ دَأْدُ بِحِمِيمِيْعِ هَذِهِ الْأَمْرُورِ أَغْنَاطَ جَدًا 21

وَلَمْ يُكَلِّمْ أَبْشَلُومَ أَمْنُونَ بِشَرِّ وَلَا بِخَيْرٍ، لَا إِنْ أَبْشَلُومُ أَنْعَصَنَ أَمْنُونَ 22 مِنْ أَجْلِ اللَّهِ أَذْلَّ ثَامِرَ أَخْتِهِ

وَكَانَ بَعْدَ سَنَنِيْنِ مِنَ الْزَّمَانِ، أَنَّهُ كَانَ لِأَبْشَلُومَ جَرَازِيْوَنَ فِي بَعْلِ 23 حَاصِرُونَ الَّتِي عِنْدَ أَفْرَيْمِ. فَدَعَا أَبْشَلُومَ جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ

وَجَاءَ أَبْشَلُومُ إِلَيِّ الْمَلِكِ وَقَالَ: «هُوَذَا لِعَبْدِكَ جَرَازِيْوَنَ. فَلَيْدُهَبِ الْمَلِكِ 24 وَعِيْدَهُ مَعَ عَبْدِكَ».

فَقَالَ الْمَلِكُ لِأَبْشَلُومَ: «لَا يَا أَنْبِيِي. لَا نَذْهَبُ كُلُّنَا لِنَلْأَ نُتَقَلَّ عَلَيْكَ». فَأَلَّ 25 عَيْنِهِ، فَلَمْ يَسْأَلْ أَنْ يَذْهَبُ بْنُ بَارِكَةَ

فَقَالَ أَبْشَلُومُ: «إِذَا دَعْ أَخِي أَمْنُونَ يَذْهَبُ مَعَنَا». فَقَالَ الْمَلِكُ: «لِمَادًا 26 يَذْهَبُ مَعَكِ؟»

فَأَلَّ عَلَيْهِ أَبْشَلُومُ، فَأَرْسَلَ مَعَهُ أَمْنُونَ وَجَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ 27

فَأَوْصَى أَبْشَلُومُ غَلْمَانَهُ قَالِلًا: «أَنْظِرُوا مَئَى طَابَ قَلْبَ أَمْنُونَ بِالْخَمْرِ 28 وَفَلَّتْ لَكُمْ أَصْرِبُوا أَمْنُونَ فَاقْتُلُوهُ. لَا تَخَافُوا. أَلِيْسَ أَنِّي أَنَا أَمْرُكُمْ؟ فَقَتَنَدُوا وَكُوْنُوا دُوْيِي بَاسِ

فَعَلَ غَلْمَانُ أَبْشَلُومَ بِأَمْنُونَ كَمَا أَمْرَ أَبْشَلُومُ. فَقَامَ جَمِيعُ بَنِي الْمَلِكِ 29 وَرَكِبُوا كُلُّ وَاحِدٍ عَلَى بَعْلِهِ وَهَرَبُوا

وَفِيمَا هُمْ فِي الْطَّرِيقِ وَصَلَ الْخَبَرُ إِلَيِّ دَأْدُ وَقَيْلَ لَهُ: «قَدْ قَتَلَ أَبْشَلُومُ 30 جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ، وَلَمْ يَتَبَقَّ مِنْهُمْ أَحَدٌ».

فَقَامَ الْمَلِكُ وَمَرَّقَ ثِيَابَهُ وَأَضْطَجَعَ عَلَى الْأَرْضِ وَجَمِيعُ عَبِيدِهِ وَاقْفُونَ 31 وَثِيَابِهِمْ مُمَرَّفَةً

فَأَجَابَ يُونَادَابُ بْنُ شَمْعَى أَخِي دَأْدُ وَقَالَ: «لَا يَطْنَ سَيِّدِي أَنَّهُمْ قَتَلُوا 32 جَمِيعَ الْقَبْلَانِ بَنِي الْمَلِكِ. إِنَّمَا أَمْنُونَ وَحْدَهُ مَاتَ، لَا إِنَّ ذَلِكَ قَدْ وُضَعَ عِنْدَ أَبْشَلُومَ مُنْذُ يَوْمِ أَذْلَّ ثَامِرَ أَخْتِهِ

وَالآن لَا يَصْنَعُنَ سَيِّدِي الْمَلِكِ فِي قَلْبِهِ شَيْئًا فَلَيْلًا: إِنَّ جَمِيعَ بَنِي الْمَلِكِ 33 قَدْ مَاتُوا. إِنَّمَا أَمْنُونَ وَحْدَهُ مَاتَ.

وَهَرَبَ أَبْشَلُومُ. وَرَفَعَ الْغُلَامُ الْرَّقِيبَ طَرْفَهُ وَنَظَرَ وَإِذَا بِشَغَبٍ كَثِيرٍ 34 يَسِيرُونَ عَلَى الْطَّرِيقِ وَرَاهِهِ بِجَانِبِ الْجَبَلِ

فَقَالَ يُونَادَابُ لِلْمَلِكِ: «هُوَذَا بْنُ الْمَلِكِ قَدْ جَاءُوا. كَمَا قَالَ عَنْدَكَ كَذِلِكَ 35 صَارَ».

وَلَمَّا فَرَغَ مِنَ الْكَلَامِ إِذَا بَيْتِي الْمَلِكِ قَدْ جَاءُوا وَرَفَعُوا أَصْنَوَاتِهِمْ 36 وَبَكُوا، وَكَذِلِكَ بَكَى الْمَلِكُ وَعِيْدَهُ بَكَاءً عَظِيمًا جَدًا

فَهَرَبَ أَبْشَلُومُ وَذَهَبَ إِلَى تِلْمَائِي بْنِ عَيْنِهُودَ مَلِكِ جَشُورَ. وَتَأَخَّرَ دَأْدُ 37 عَلَى أَنْبِيِهِ الْأَيَّامِ كُلَّهَا

وَهَرَبَ أَبْشَلُومُ وَذَهَبَ إِلَى جَشُورَ، وَكَانَ هُنَاكَ ثَلَاثَ سِنِينَ 38

وَكَانَ دَأْدُ يُبُوقُ إِلَى الْخُرُوجِ إِلَى أَبْشَلُومَ، لَا إِنَّهُ تَعْزَى عَنْ أَمْنُونَ حِيثُ 39 إِنَّهُ مَاتَ

## 2 Samuel 14:1

وَعَلِمَ يُوَابُ أَنِّيْنَ صَرُوْيَةَ أَنْ قَلْبَ الْمَلِكِ عَلَى أَبْشَلُومِ 1

فَأَرْسَلَ يُوَابُ إِلَى تَقْوَعَ وَأَخَذَ مِنْ هُنَاكَ امْرَأَةً حَكِيمَةً وَقَالَ لَهَا 2 ظَاهِرِي بِالْحُرْزِنِ، وَالْبَسِيِّ ثَيَابَ الْحُرْزِنِ، وَلَا تَدْهُنِي بِرَبِّتِ، بَلْ 3 كُونِي كَامِرَأَةً لَهَا أَيَّامٌ كَثِيرَةٌ وَهِيَ تَنُوحُ عَلَى مِيْتِ

وَأَذْخُلِي إِلَى الْمَلِكِ وَكَلِمِيهِ بِهَذَا الْكَلَامِ». وَجَعَلَ يُوَابُ الْكَلَامِ فِي فَمِهَا 3

وَكَلَمَتِ الْمَرْأَةُ التَّقْوَعِيَّةُ الْمَلِكِ، وَخَرَثَ عَلَى وَجْهِهَا إِلَى الْأَرْضِ 4 وَسَجَدَتْ وَقَالَتْ: «أَعِنْ أَنِّيْهَا الْمَلِكِ

فَقَالَ لَهَا الْمَلِكُ: «مَا بِالْلِكِ؟» فَقَالَتْ: «إِنِّي امْرَأَةُ أَرْمَلَةٍ. قَدْ مَاتَ رَجُلِي 5

وَلَجَارِيَّتِكَ أَبْنَانِ، فَقَحَاصَمَا فِي الْحَقْلِ وَلَيْسَ مِنْ يَفْصِلُ بَيْتَهُما 6 فَضَرَبَ أَحْدُهُمَا الْأَخْرَ وَقَاتَلَهُ

وَهُوَذَا الْعِشِيرَةُ كُلُّهَا قَدْ قَامَتْ عَلَى جَارِيَّتِكَ وَقَاتَلُوا: سَلَمِي ضَارِبَ أَجِيَّهِ 7 لِقْتَلَهُ بِتَقْسِ أَجِيَّهِ الَّذِي قَاتَلَهُ، فَقُهْلَكَ الْأَوَارِثُ أَبْنَانِهِ، قَيْطُطُونَ جَمْرَتِي «الَّتِي بَقَيَّتْ، وَلَا يَتَرَكُونَ لِرَجُلِي أَسْمَانِهِ وَلَا بَقِيَّةَ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ

«فَقَالَ الْمَلِكُ لِلْمَرْأَةِ: «أَدْهَبِي إِلَى بَيْتِكَ وَأَنَا أُوصِي فِيكَ 8».

فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ التَّقْوِيَّةُ لِلْمَلِكِ: «عَلَيَّ الْأُمُّ يَا سَيِّدِي الْمَلِكِ وَعَلَى بَيْتِ 9 أُبِي، وَالْمَلِكِ وَكُرْسِيِّهِ تَقِيَانٌ».

«فَقَالَ الْمَلِكُ: «إِذَا كَلَمَكِ أَحَدٌ فَاتِي بِهِ إِلَيَّ فَلَا يَعُودُ يَمْسُكُ بَعْدِ 10».

فَقَالَتِ: «أَكْنُزُ أَبْيَاهَا الْمَلِكَ الْرَّبِّ الْهَكَ حَتَّى لَا يَكُنْ وَلِيَ الْأَمْمَ القُتْلَ، لِنَلَا 11 يَهُكُرُ أَبْنِي». فَقَالَ: «حَيٌّ هُوَ الْرَّبُّ، إِنَّهُ لَا يَسْقُطُ شَغَرَةٌ مِّنْ شَعْرِ أَبْيَكَ إِلَى الْأَرْضِ».

فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: «لِنَكَلْمَ جَارِيَّكَ كَلِمَةً إِلَى سَيِّدِي الْمَلِكِ». فَقَالَ 12 «نَكَلِمِي»

فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: «وَلِمَاذا أَتَكَرْتُ بِيُمْلِلُ هَذَا الْأَمْرِ عَلَى شَغَبِ اللَّهِ؟ 13 وَبِتَكَلْمِ الْمَلِكِ بِهَا الْكَلَامَ كَمْذِبٍ بِمَا أَنَّ الْمَلِكَ لَا يَرِدُ مَنْفِيَهُ

لِأَنَّهُ لَا يَدْعُ أَنْ تَمُوتَ وَتَنْكُونَ كَالْمَاءَ الْمُهَرَّاقَ عَلَى الْأَرْضِ الَّذِي لَا يُجْمِعُ 14 أَيْضًا. وَلَا يُنْزِعُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَى يَفْكِرُ أَفْكَارًا حَتَّى لَا يُطْرَدُ عَنْهُ مَنْفِيَهُ

وَلِأَنَّ حَيْثُ أَيْتِيْ چَنْتُ لِأَكْلَمَ الْمَلِكَ سَيِّدِي بِهَا الْأَمْرِ، لِأَنَّ الشَّعْبَ 15 أَخْافِي، فَقَالَتِ جَارِيَّكَ: أَكْلَمُ الْمَلِكَ لَعِلَّ الْمَلِكَ يَفْعَلُ كَوْلَ أَمْتِهِ

لِأَنَّ الْمَلِكَ يَسْمِعُ لِيُنْقَدِ أَمْتَهُ مِنْ يَدِ الْرَّجُلِ الَّذِي يُرِيدُ أَنْ يَهُكُنِي أَنَا وَأَبْنِي 16 مَعًا مِنْ نَصِيبِ اللَّهِ.

فَقَالَتِ جَارِيَّكَ: لِيَكُنْ كَلَامُ سَيِّدِي الْمَلِكِ عَرَاءً، لِأَنَّهُ سَيِّدِي الْمَلِكِ إِنَّمَا 17 هُوَ كَمَالُ اللَّهِ لِقَوْمِ الْخَيْرِ وَالشَّرِّ، وَالْرَّبُّ الْهَكُ يَكُونُ مَعَكَ

فَأَجَابَ الْمَلِكُ وَقَالَ لِلْمَرْأَةِ: «لَا تَكْتُمِي عَيْنِي أَمْرًا أَسْأَلُكَ عَنْهُ». فَقَالَتِ 18 الْمَرْأَةُ: «لِنَكَلْمَ سَيِّدِي الْمَلِكِ».

فَقَالَ الْمَلِكُ: «هَلْ يَدُبُّ يُوَابُ مَعَكَ فِي هَذَا كَلِمَةً؟» فَأَجَابَتِ الْمَرْأَةُ وَقَالَتِ 19 حَيَّةً هِيَ نَسْكَكَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكِ، لَا يَخَادُ بَيْتِنَا أَوْ بَسَارًا عَنْ كَلِمَةٍ مَا تَكَلَّمُ بِهِ سَيِّدِي الْمَلِكِ، لِأَنَّ عَبْدَكَ يُوَابُ هُوَ أُوصَانِي، وَهُوَ وَضْعَ فِي فَمِ جَارِيَّكَ كُلَّ هَذَا الْكَلَامِ

لِأَجْلِ تَحْوِيلِ وَجْهِ الْكَلَامِ فَعَلَ عَبْدُكَ يُوَابُ هَذَا الْأَمْرِ، وَسَيِّدِي حَكِيمٌ 20 كِحْكِمَةُ مَلَكِ اللَّهِ لِيَعْلَمُ كُلَّ مَا فِي الْأَرْضِ».

فَقَالَ الْمَلِكُ لِيُوَابَ: «هَذَا قَدْ فَعَلْتُ هَذَا الْأَمْرَ، فَادْهَبْ رُدَّ الْفَتَى 21 أَبْشِلَوْمَ».

فَسَقَطَ يُوَابُ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى الْأَرْضِ وَسَجَدَ وَبَارَكَ الْمَلِكَ، وَقَالَ 22 يُوَابُ: «الْيَوْمَ عَلِمْ عَبْدَكَ أَنِّي قَدْ وَجَدْتُ نِعْمَةً فِي عَيْبِكَ يَا سَيِّدِي الْمَلِكِ، إِذْ فَعَلَ الْمَلِكِ قَوْلَ عَبْدِهِ».

لَمْ قَامْ يُوَابُ وَذَهَبَ إِلَى جَشُورَ وَأَتَى بِأَبْشِلَوْمَ إِلَى أُورُشَلَيمَ 23

فَقَالَ الْمَلِكُ: «لِيَنْصَرِفَ إِلَى بَيْتِهِ وَلَا يَرِدُ وَجْهِي». فَانْصَرَفَ أَبْشِلَوْمَ 24 إِلَى بَيْتِهِ وَلَمْ يَرِدْ وَجْهَ الْمَلِكِ

وَلَمْ يَكُنْ فِي كُلِّ إِسْرَائِيلِ رَجُلٌ جَمِيلٌ وَمَمْدُوحٌ جَدًا كَأَبْشِلَوْمَ، مِنْ 25 بَاطِنِ قَدْمِهِ حَتَّى هَامَتِهِ لَمْ يَكُنْ فِيهِ غَيْبٌ

وَعِنْدَ حَلْفَهِ رَأْسَهُ، إِذْ كَانَ يَحْلِفُ فِي أَخْرِ كُلِّ سَنَةٍ، لِأَنَّهُ كَانَ يَتَفَلَّ 26 عَلَيْهِ فَيَحْلِفُ، كَانَ يَرِنُ شَغَرَ رَأْسِهِ مَنْتَهِ شَاقِلْ بَوْزُنَ الْمَلِكِ

وَوُلَدَ لِأَبْشِلَوْمَ تَلَاثَةً بَيْنَ وَبِنْتٍ وَاحِدَةً أَسْمَهَا ثَامَارُ، وَكَانَتْ أَمْرَأَةً 27 جَوْلِيَّةً الْمُنْظَرِ

وَأَقَامَ أَبْشِلَوْمَ فِي أُورُشَلَيمَ سَنَتَيْنِ وَلَمْ يَرِدْ وَجْهَ الْمَلِكِ 28

فَأَرْسَلَنَ أَبْشِلَوْمَ إِلَى يُوَابَ لِيَرْسِلَهُ إِلَى الْمَلِكِ، فَلَمْ يَشَأْ أَنْ يَأْتِي إِلَيْهِ. لَمْ 29 أَرْسَلْ أَيْضًا ثَانِيَّةً، فَلَمْ يَشَأْ أَنْ يَأْتِي

فَقَالَ لِعَبِيدِهِ: «أَنْظُرُوا. حَلْلَةُ يُوَابَ بِجَانِبِي، وَلَهُ هُنَاكَ شَعِيرٌ. أَدْهَبُوا 30 وَأَحْرُقُوهُ بِالْأَلَارِ». فَأَحْرَقَ عَبِيدَ أَبْشِلَوْمَ الْحَلْلَةَ بِالْأَلَارِ

فَقَامَ يُوَابُ وَجَاءَ إِلَى أَبْشِلَوْمَ إِلَى الْبَيْتِ وَقَالَ لَهُ: «لِمَاذا أَحْرَقَ عَبِيدَكَ 31 حَلْلَتِي بِالْأَلَارِ؟

فَقَالَ أَبْشِلَوْمُ لِيُوَابَ: «هَذَا قَدْ أَرْسَلْتُ إِلَيْكَ قَابِلًا: تَعَالَ إِلَى هُنَا 32 فَأَرْسَلَكَ إِلَى الْمَلِكِ تَقْوِلُ: لِمَاذا جَثُّ مِنْ جَشُورَ؟ خَيْرٌ لِي لَوْ كُنْتُ بِأَقِيَا هُنَاكَ. فَالآنَ إِيَّيِّ أَرَى وَجْهَ الْمَلِكِ، وَإِنْ وَجَدَ فِي إِنْمَ قَلِيقَانِي

فَجَاءَ يُوَابُ إِلَى الْمَلِكِ وَأَخْبَرَهُ، وَدَعَا أَبْشِلَوْمَ، فَأَتَى إِلَى الْمَلِكِ وَسَجَدَ 33 عَلَى وَجْهِهِ إِلَى الْأَرْضِ ثَدَامَ الْمَلِكِ، فَقَبَلَ الْمَلِكَ أَبْشِلَوْمَ

## 2 Samuel 15:1

وَكَانَ بَعْدَ ذَلِكَ أَنَّ ابْشَارُومَ أَتَّخَذَ مُرْكَبَهُ وَخَيْلًا وَخَمْسِينَ رَجُلًا يَجْرُونَ<sup>1</sup>  
فُدَامَةً.

وَكَانَ ابْشَارُومُ يُبَكِّرُ وَيَقْفَطُ بِجَانِبِ طَرِيقِ الْبَابِ، وَكُلُّ صَاحِبِ دَعْوَى<sup>2</sup>  
أَتَ إِلَى الْمَلِكِ لِأَجْلِ الْحُكْمِ، كَانَ ابْشَارُومَ يَدْعُوهُ إِلَيْهِ وَيَقُولُ: «مَنْ  
إِلَيْهِ مَدِينَةُ أُنْثِت؟». فَيَقُولُونَ: «مَنْ أَخْدَ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلَ عَنْكَ».

فَيَقُولُ ابْشَارُومُ لَهُ: «أَنْظُرْ. أُمُورُكَ صَالِحَةٌ وَمُسْتَقِيمَةٌ، وَلَكُنْ لَيْسَ مَنْ<sup>3</sup>  
يُسْمِعُ لَكَ مِنْ قَبْلِ الْمَلِكِ».

تُمَّ يَقُولُ ابْشَارُومُ: «مَنْ يَجْعَلُنِي فَاضِيَاً فِي الْأَرْضِ فَيَأْتِي إِلَيَّ كُلُّ إِسْرَائِيلَ<sup>4</sup>  
لَهُ حُصُومَةٌ وَدَعْوَى فَأُنْصِفُهُ؟».

وَكَانَ إِذَا تَقَدَّمَ أَخْدَ لِيَسْجُدُ لَهُ، يَمْدُدُ يَدَهُ وَيُمْسِكُهُ وَيَقْتُلُهُ<sup>5</sup>.

وَكَانَ ابْشَارُومُ يَفْعَلُ مِثْلَ هَذَا أَلْأَمْرَ لِجَمِيعِ إِسْرَائِيلِ الَّذِينَ كَانُوا يَأْتُونَ<sup>6</sup>  
لِأَجْلِ الْحُكْمِ إِلَى الْمَلِكِ، فَاسْتَرَقَ ابْشَارُومُ قُلُوبَ رِجَالِ إِسْرَائِيلِ.

وَفِي نِهَايَةِ أَرْبَعِينِ سَنَةٍ قَالَ ابْشَارُومُ لِلْمَلِكِ: «دَغْنِي فَأَدْهَبَ وَأُوفِيَ نَذْرِي<sup>7</sup>  
الَّذِي نَذَرْتُهُ لِلرَّبِّ فِي حَبْرُونَ».

لَأَنَّ عَبْدَكَ نَذَرَ نَذْرًا عِنْدَ سُكُنَاهِيِّ فِي جَشُورَ فِي أَرَامَ قَائِلاً: إِنْ<sup>8</sup>  
أَرْجَعَنِي الرَّبُّ إِلَى أُورُشَلَيمَ فَإِنِّي أَعْبُدُ الرَّبَّ».

فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: «أَدْهَبْ سَلَامًا». فَقَامَ وَذَهَبَ إِلَى حَبْرُونَ<sup>9</sup>.

وَأَرْسَلَ ابْشَارُومُ حَوَّايسِيسَ فِي جَمِيعِ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلِ قَائِلاً: «إِذَا سَمِعْتُمْ<sup>10</sup>  
صَوْتَ الْبَوقِ، فَقُولُوا: قَدْ مَلَكَ ابْشَارُومُ فِي حَبْرُونَ».

وَأَنْطَلَقَ مَعَ ابْشَارُومَ مَئَتَا رَجُلٍ مِنْ أُورُشَلَيمَ قَدْ دُعُوا وَدَهْبُوا بِسَنَاطَةٍ<sup>11</sup>  
وَلَمْ يَكُنُوا يَعْلَمُونَ شَيْئًا.

وَأَرْسَلَ ابْشَارُومُ إِلَى أَخْيُونَقَ الْجِبَلَوْنِيِّ مُشِيرًا دَاؤِدَ مِنْ مَدِينَتِهِ جِلْوَهُ<sup>12</sup>  
إِذْ كَانَ يَنْبَغِي ذَبَابَخَ، وَكَانَتِ الْفَتْنَةُ شَدِيدَةً وَكَانَ الشَّعْبُ لَا يَزَالُ يَتَّرَاكُ  
مَعَ ابْشَارُومَ.

فَأَتَى مُخْبِرٌ إِلَى دَاؤِدَ قَائِلاً: «إِنَّ قُلُوبَ رِجَالِ إِسْرَائِيلَ صَارَتْ وَرَاءَ<sup>13</sup>  
ابْشَارُومَ».

فَقَالَ دَاؤِدُ لِجَمِيعِ عَبِيدِهِ الَّذِينَ مَعَهُ فِي أُورُشَلَيمِ: «فُوْمُوا بِنَا نَهْرُبُ<sup>14</sup>  
لَاَنَّهُ لَيْسَ لَنَا نَجَاهَةٌ مِنْ وَجْهِ ابْشَارُومَ، أَسْرُ عُوا لِلْدَهَابِ لِلْلَا يَنْادِرُ وَيَنْدِرُ كَنَا  
وَوَيْنَرُ بِنَا الشَّرُّ وَيَضْرِبُ الْمَدِينَةَ بِحَدَّ الْأَسْيَفِ».

فَقَالَ عَبِيدُ الْمَلِكِ لِلْمَلِكِ: «حَسْبَ كُلِّ مَا يَخْتَارُهُ سَيِّدُنَا الْمَلِكُ تَحْنُ<sup>15</sup>  
عَبِيدَهُ».

فَخَرَجَ الْمَلِكُ وَجَمِيعُ بَيْتِهِ وَرَاءَهُ، وَتَرَكَ الْمَلِكُ عَشَرَ نِسَاءً سَرَارَيَ<sup>16</sup>  
لِحَفْظِ الْأَبْيَتِ.

وَخَرَجَ الْمَلِكُ وَكُلُّ الشَّعْبِ فِي أَثْرِهِ وَرَفَقُوا عِنْدَ الْبَيْتِ الْأَبْعَدِ<sup>17</sup>

وَجَمِيعُ عَبِيدِهِ كَانُوا يَعْبُرُونَ بَيْنَ يَدِيهِ مَعَ جَمِيعِ الْجَلَادِينَ وَالسَّعَاءِ<sup>18</sup>  
وَجَمِيعِ الْجَنَّيْنِ، سِتُّ مِائَةٍ رَجُلٌ أَتَوْا وَرَاءَهُ مِنْ جَنَّ، وَكَانُوا  
يَعْبُرُونَ بَيْنَ يَدِي الْمَلِكِ.

فَقَالَ الْمَلِكُ لِإِتَّايِ الْجَبَّيِّ: «لِمَذَا تَذَهَّبُ أَنْتَ أَيْضًا مَعَنَا؟ ارْجِعْ وَأْقِمْ<sup>19</sup>  
مَعَ الْمَلِكِ لِإِنَّكَ غَرِيبٌ» وَمَنْفِي أَيْضًا مِنْ وَطَنِكَ.

أَمْسَا جِنْتَ وَالْيَوْمَ أَتَيْهَاكَ بِالْدَهَابِ مَعَنَا وَأَنْطَلَقَ إِلَى حَيْثُ أَنْطَلَقُ<sup>20</sup>  
«اِرْجِعْ وَرَجِعْ إِحْوَنَكَ. الرَّحْمَةُ وَالْحُقُّ مَعَكَ».

فَأَحَبَّ إِتَّايِ الْمَلِكَ وَقَالَ: «حَيْ هُوَ الرَّبُّ وَحْيٌ سَيِّدِي الْمَلِكِ، أَنَّهُ<sup>21</sup>  
حَيْثُمَا كَانَ سَيِّدِي الْمَلِكِ، إِنْ كَانَ لِلْمَوْتِ أَوْ لِلْحَيَاةِ، فَهُنَاكَ يَكُونُ  
عَبْدُكَ أَيْضًا».

فَقَالَ دَاؤِدُ لِإِتَّايِ: «أَدْهَبْ وَأَعْبِرْ». فَعَبَرَ إِتَّايِ الْجَبَّيِّ وَجَمِيعَ رِجَالِهِ<sup>22</sup>  
وَجَمِيعَ الْأَطْفَالِ الَّذِينَ مَعَهُ.

وَكَانَتْ جَمِيعُ الْأَرْضِ تَبَكِي بِصَوْتِ عَظِيمٍ، وَجَمِيعُ الشَّعْبِ يَعْبُرُونَ<sup>23</sup>  
وَعَبَرَ الْمَلِكُ فِي وَادِي فَدْرُونَ، وَعَبَرَ جَمِيعُ الشَّعْبِ تَحْوَ طَرِيقَ  
الْبَرِّيَّةِ.

وَإِذَا يَصَادُوقَ أَيْضًا وَجَمِيعَ الْأَلَوَبِينَ مَعَهُ يَحْمِلُونَ ثَابُوتَ عَهْدِ اللهِ<sup>24</sup>  
فَوَضَعُوْنَ ثَابُوتَ اللهِ، وَصَنِدَ أَبِياثَرَ حَتَّى أَنْتَهَى جَمِيعَ الشَّعْبِ مِنَ  
الْعِبُورِ مِنَ الْمَدِينَةِ.

فَقَالَ الْمَلِكُ لِصَادُوقَ: «أَرْجِعْ ثَابُوتَ اللهِ إِلَى الْمَدِينَةِ، فَإِنْ وَجَدْتُ نِعْمَةً<sup>25</sup>  
فِي عَيْنِي الرَّبِّ فَإِنَّهُ يُرْجِعِي وَيُرِبِّنِي إِيَاهُ وَمَسْكِنَهُ

وَإِنْ قَالَ هَكَذا: إِنِّي لَمْ أَسْرَ بِكَ. فَهَأْنَا، فَلَيَقْعُلْ بِي حَسَبَمَا يَحْسُنُ فِي<sup>26</sup>  
عَيْنِي».

لَمْ قَالَ الْمَلِكُ لِصَادُوقَ الْكَاهنِ: «أَلَّا تَرَأَءَ؟ فَأَرْجِعْ إِلَى الْمَدِينَةِ بِسَلَامٍ 27 أَنْتَ وَأَخِيمَعْصُ ابْنَكَ وَيُونَائِنَ بْنَ ابْيَاثَارَ، أَبْنَائُكَ كَلَّا هُمَا مَعْكُمَا».

أَنْظُرُوا. أَتَيَ أَثْوَانِي فِي سُهُولِ الْبَرِّيَّةِ حَتَّى تَأْتِي كَلِمَةُ مِنْثُمْ 28 لِتُخْبِرِي.

فَأَرْجَعَ صَادُوقَ وَابْيَاثَارَ ثَابِوتَ اللَّهِ إِلَى أُورُشَلِيمَ وَأَقَاما هُنَاكَ 29

وَأَمَا دَاؤُدُ فَصَنَدَ فِي مَصْنَدِ جَبَلِ الْزَّيْتُونِ، كَانَ يَصْنَعُ بَاكِيَا وَرَأْسَهُ 30 مُطَطَّى وَمَفْشِي حَافِيَّ، وَجَمِيعُ السُّعْبَ الَّذِينَ مَعَهُ عَطَوْا كُلَّ وَاحِدَ رَأْسَهُ، وَكَانُوا يَصْنَعُونَ وَهُمْ يَكُونُونَ.

وَأَخِيرَ دَاؤُدُ وَقَيْلَ لَهُ: «إِنَّ أَخِيُوْفَلَ بَيْنَ الْفَاتِنِيَّنَ مَعَ ابْسَالُومَ» فَقَالَ 31 دَاؤُدُ: «حَمْقُ يَارَبُّ مَشْوَرَةً أَخِيُوْفَلَ».

وَلَمَّا وَصَلَ دَاؤُدُ إِلَى الْفَمَةِ حَيْثُ سَجَدَ لِهِ، إِذَا بِحُوشَايِ الْأَرْكِيِّ قَدْ 32 لَقِيَهُ مُمْرَقَ الْتَّوْبَ وَالثَّرَابَ عَلَى رَأْسِهِ.

فَقَالَ لَهُ دَاؤُدُ: «إِذَا عَبَرْتَ مَعِي نَكُونُ عَلَيْ جَمْلًا 33

وَلَكُنْ إِذَا رَجَعْتَ إِلَى الْمَدِينَةِ وَثُلْتَ لِابْسَالُومَ: أَنَا أَكُونُ عَنْكَ أَيْهَا 34 الْمَلَكِ، أَنَا عَبْدُ أَيْكَ مُنْذُ زَمَانٍ وَالآنَ أَنَا عَنْكَ، فَإِنَّكَ تُنْهِلَ لِي مَشْوَرَةً أَخِيُوْفَلَ».

أَبْيَنَ مَعَكَ هُنَاكَ صَادُوقَ وَابْيَاثَارَ الْكَاهِنَانَ، فَكُلُّ مَا تَسْمَعَهُ مِنْ بَيْتِ 35 الْمَلِكِ، فَأَخِيرُ بِهِ صَادُوقَ وَابْيَاثَارَ الْكَاهِنَيْنَ.

هُوَدَا هُنَاكَ مَعَهُمَا أَبْنَاهُمَا أَخِيمَعْصُ لِصَادُوقَ وَيُونَائِنَ لِابْيَاثَارَ 36 فَقَرْسِلُونَ عَلَى أَبْدِيهِمَا إِلَيْ كُلِّ كَلِمَةٍ شَنْعَوْنَهَا.

فَأَتَى حُوشَايِ صَاجِبَ دَاؤُدَ إِلَى الْمَدِينَةِ، وَابْسَالُومُ يَدْخُلُ أُورُشَلِيمَ 37

## 2 Samuel 16:1

وَلَمَّا عَبَرَ دَاؤُدُ قَلِيلًا عَنِ الْفَمَةِ، إِذَا بِجِبِيَا غَلَامٌ مَفْبُوْشَ قَدْ لَقِيَهُ 1 إِحْمَارَيْنِ مَشْدُوْتَيْنِ، عَلَيْهِمَا مِنْتَا رَغِيفٌ حُبْزٌ وَمِنْهُ عُنْودٌ رَبِيبٌ وَمِنْهُ فُرْصَنٌ وَرْزُقٌ حَمْرٌ.

فَقَالَ الْمَلِكُ لِصَبيَا: «مَا لَكَ وَهَذِهِ؟» فَقَالَ صِبِيَا: «الْجَمَارَانِ لَبَيْتِ الْمَلِكِ 2 لِلرُّكُوبِ، وَالْأَخِيرُ وَالثَّيْنُ لِلْعَلَامَنِ لِيَكُلُوا، وَالْأَخْمَرُ لِيَشْرِبَهُ مَنْ أَعْيَا فِي الْبَرِّيَّةِ».

فَقَالَ الْمَلِكُ: «وَأَيْنَ أَبْنُ سَيِّدِكَ؟» فَقَالَ صِبِيَا لِلْمَلِكِ: «هُوَدَا هُوَ مُقِيمٌ فِي 3 أُورُشَلِيمَ، لَآتَهُ قَالَ: الْيَوْمَ يَرْدُ لِي بَيْتِ إِسْرَائِيلَ مَمْكَةً أَبِي».

فَقَالَ الْمَلِكُ لِصِبِيَا: «هُوَدَا لَكَ كُلُّ مَا لِمَفْبُوْشَ». فَقَالَ صِبِيَا 4 «سَجَدْتُ! لَيَتَنِي أَجُدْ نَعْمَةً فِي عَيْنِيَ يَا سَيِّدي الْمَلِكِ».

وَلَمَّا جَاءَ الْمَلِكُ دَاؤُدَ إِلَى بَحْرِيَّهِ إِذَا بِرَجْلِي خَارِجٌ مِنْ هُنَاكَ مِنْ عَشِيرَةِ 5 بَيْتِ شَاؤُلَ، أَسْمَهُ شَمْعِي بْنُ جِبِراً، يَسْبُ وَهُوَ يَخْرُجُ

وَيَرْسَقُ بِالْحِجَارَةِ دَاؤُدَ وَجَمِيعَ عَبِيدَ الْمَلِكِ دَاؤُدَ وَجَمِيعَ السُّعْبَ وَجَمِيعَ 6 الْجَنَابَرَةِ عَنْ يَمِينِهِ وَعَنْ يَسَارِهِ.

وَهَذَا كَانَ شَمْعِي يَقُولُ فِي سَيِّدِهِ: «أَخْرُجْ يَا رَجْلَ الْدَّمَاءِ وَرَجْلَ 7 إِلَيَّعَانَ!

فَقَدْ رَدَ الْرَّبُّ عَلَيْكَ كُلَّ دَمَاءٍ بَيْتِ شَاؤُلَ الَّذِي مَكَثَ عَوْضًا عَنْهُ 8 وَقَدْ دَفَعَ الْرَّبُّ الْمَمْلَكَةَ لِيَدِ ابْسَالُومَ أَبِيكَ، وَهَا أَنْتَ وَاقِعٌ بَشَرَكَ لَأَنَّكَ «رَجْلَ دَمَاءِ

فَقَالَ أَبِيشَنَايِ أَبِنُ صَرُوْيَةَ لِلْمَلِكِ: «لِمَاذَا يَسْبُ هَذَا الْكَلْبُ الْمَيْتُ سَيِّدي 9 ». الْمَلِكُ؟ دَعْنِي أَعْبُرُ فَأَقْطَلُ رَأْسَهُ

فَقَالَ الْمَلِكُ: «مَا لِي وَلَكُمْ يَابَنِي صَرُوْيَةَ! دَعْوَهُ يَسْبُ لِأَنَّ الْرَّبَّ قَالَ 10 لَهُ: سَبَ دَاؤُدَ وَمَنْ يَقُولُ: لِمَاذَا تَفْعَلُ هَذَا؟

وَقَالَ دَاؤُدُ لِأَبِيشَنَايِ وَلِجَمِيعِ عَبِيدِهِ: «هُوَدَا أَبْنِي الَّذِي خَرَجَ مِنْ أَخْشَانِي 11 يَطْلُبُ نَفْسِي، فَكُمْ بِالْحَرَبِيَّ أَلَّا نَبْيَابِيَّ؟ دَعْوَهُ يَسْبُ لِأَنَّ الْرَّبَّ قَالَ لَهُ

لَعْنَ الْرَّبَّ يَنْظُرُ إِلَى مَذَنِي وَيُكَافِنِي الْرَّبُّ خَيْرًا عَوْضَ مَسْبِتِهِ بِهَذَا 12 الْيَوْمَ».

وَإِذَا كَانَ دَاؤُدُ وَرَجَالُهُ يَسِيرُونَ فِي الْأَطْرِيقِ، كَانَ شَمْعِي يَسِيرُ فِي 13 جَانِبِ الْجَبَلِ مُقَابِلَهُ وَيَسْبُ وَهُوَ سَابِرٌ وَيَرْسَقُ بِالْحِجَارَةِ مُقَابِلَهُ وَيَدْرِي الْأَرْزَابَ

وَجَاءَ الْمَلِكُ وَكُلُّ السُّعْبَ الَّذِينَ مَعَهُ وَقَدْ أَعْيَا فَاسْتَرَحُوا هُنَاكَ 14

وَأَمَا ابْسَالُومُ وَجَمِيعَ السُّعْبِ رَجَالُ إِسْرَائِيلَ، فَأَتَوْا إِلَى أُورُشَلِيمَ 15 وَأَخِيُوْفَلُ مَعَهُمْ

وَلَمَّا جَاءَ حُوشَائِي الْأَرْكِي صَاحِبُ دَاؤَدِ إِلَى أَبْشَارُومَ، قَالَ حُوشَائِي 16  
«إِلَيْهِ الْمَلِكُ! لِيَحْيِي الْمَلِكُ».

فَقَالَ أَبْشَارُومُ لِحُوشَائِي: «أَهَذَا مَغْرُوفُكَ مَعَ صَاحِبِكَ؟ لِمَذَاهِبُكَ 17  
مَعَ صَاحِبِكَ؟»

فَقَالَ حُوشَائِي لِأَبْشَارُومَ: «كَلَّا، وَلِكُنَ الَّذِي أَخْتَارَهُ الرَّبُّ وَهَذَا الشَّعْبُ 18  
وَكُلُّ رَجُلٍ إِسْرَائِيلٍ فَلَهُ أَكُونُ وَمَعْهُ أَقْيَمَ

وَثَانِيَّ: مَنْ أَخْدِمْ؟ الَّذِينَ بَيْنَ يَدَيِّي أَبْنِيَّ؟ كَمَا خَدَمْتَ بَيْنَ يَدَيِّي أَبِيكَ 19  
«كَذَلِكَ أَكُونُ بَيْنَ يَدَيِّكَ».

«وَقَالَ أَبْشَارُومُ لِأَخْيُونَفَلَ: «أَعْطُوا مَشْوَرَةً، مَاذَا نَفْعَلُ؟» 20

فَقَالَ أَخْيُونَفَلَ لِأَبْشَارُومَ: «أَدْخُلْ إِلَى سَرَارِي أَبِيكَ الْأَلوَاتِي تَرْكَهُنَ لِحْفَطَ 21  
الْبَيْتَ، فَيَسْمَعُ كُلُّ إِسْرَائِيلٍ أَنَّكَ قَدْ صِرْتُ مُكْرُوهًا مِنْ أَبِيكَ، فَتَشَدَّدَ  
أَيْدِي جَمِيعِ الَّذِينَ مَعَكَ».

فَصَسَّوْا لِأَبْشَارُومَ الْحَيْمَةَ عَلَى السَّطْحِ، وَدَخَلَ أَبْشَارُومُ إِلَى سَرَارِي أَبِيهِ 22  
أَمَامَ جَمِيعِ إِسْرَائِيلٍ

وَكَانَتْ مَشْوَرَةً أَخْيُونَفَلَ الَّتِي كَانَ يُشَبِّهُ بِهَا فِي تُلُوكَ أَلْيَامَ كَمْ يَسْأَلُ 23  
بِكَلِمَ اللَّهِ هَكَذَا كُلُّ مَشْوَرَةٍ أَخْيُونَفَلَ عَلَى دَاؤَدَ وَعَلَى أَبْشَارُومَ جَمِيعًا

## 2 Samuel 17:1

وَقَالَ أَخْيُونَفَلَ لِأَبْشَارُومَ: «دَعْنِي أَتَخْبُبُ الَّذِي عَشَرَ الْفَ رَجُلٍ وَأَفْوَمُ 1  
وَأَسْعَى وَرَاءَ دَاؤَدَ هَذِهِ الْلَّيْلَةِ

فَتَبَيَّنَ عَلَيْهِ وَهُوَ مُنْعَبٌ وَمُرْتَخِي الْبَيْنِ فَأَرْجَعَهُ، فَيَهُرُبُ كُلُّ الشَّعْبِ 2  
الَّذِي مَعَهُ، وَأَصْرَبُ الْمَلِكَ وَحْدَهُ

وَأَرَدَ جَمِيعَ الشَّعْبِ إِلَيْكَ. كَرْجُوعُ الْجَمِيعِ هُوَ الرَّجُلُ الَّذِي شَطَّلَهُ 3  
فَيَهُرُبُونُ كُلُّ الشَّعْبِ فِي سَلَامٍ

فَخَسَّنَ الْأَمْرُ فِي عَيْنِي أَبْشَارُومَ وَأَعْيَنَ جَمِيعَ شُيوُخِ إِسْرَائِيلَ 4

فَقَالَ أَبْشَارُومَ: «أَدْعُ أَيْضًا حُوشَائِي الْأَرْكِي فَتَسْمَعَ مَا يَقُولُ هُوَ 5  
أَيْضًا».

فَلَمَّا جَاءَ حُوشَائِي إِلَى أَبْشَارُومَ، كَلَمَهُ أَبْشَارُومُ قَائِلًا: «بِمِثْلِ هَذَا الْكَلَامِ 6  
كَلَمُ أَخْيُونَفَلِنَ». أَنْعَمْ حَسَبَ كَلَمِهِ أَمْ لَا؟ تَكَلَّمُ أَنْتَ

فَقَالَ حُوشَائِي لِأَبْشَارُومَ: «لَيْسَتْ حَسَنَةُ الْمَشْوَرَةِ الَّتِي أَشَارَ بِهَا أَخْيُونَفَلَ 7  
هَذِهِ الْمَرَّةَ».

وَلَمَّا جَاءَ حُوشَائِي لِأَبْشَارُومَ: «أَنْتَ تَعْلَمُ أَبَاكَ وَرَجَالَهُ أَنَّهُمْ جَبَابِرَةُ، وَأَنَّ أَنْفُسَهُمْ مَرَّةُ 8  
كَدَبَّةٌ مُكْلِّفٌ فِي الْحَقْلِ. وَأَبُوكَ رَجُلٌ قَتَلَ وَلَا يَبِسُّ مَعَ الشَّعْبِ

هَا هُوَ الْآنَ مُخْتَبِي فِي إِحْدَى الْحَقَرِ أوْ أَحَدُ الْأَماْكِنِ، وَيَكُونُ إِذَا سَقَطَ بَعْضُهُمُ فِي الْأَبْيَادِ أَنَّ السَّاعِمَ يَسْمَعُ فَيَقُولُ: قَدْ صَارَتْ كَسْرَةً فِي الشَّعْبِ 9  
الَّذِي وَرَاءَ أَبْشَارُومَ

أَيْضًا ذُو الْبَاسِ الَّذِي قَلْبُهُ كَلْبُ الْأَسَدِ يَدُوبُ دُوَبَانًا، لَأَنَّ جَمِيعَ 10  
إِسْرَائِيلَ يَعْلَمُونَ أَنَّ أَبَاكَ جَبَّارَ، وَالَّذِينَ مَعَهُ دُوَوْ بَاسِ

لِذَكَرِ أَشْيَرِ بِأَنَّ يَجْتَمِعُ الْأَنْكَارُ كُلُّ إِسْرَائِيلٍ مِنْ دَانِ إِلَى بَنْسُونَ، كَلَرْمَلِ 11  
الَّذِي عَلَى الْبَرِّ فِي الْكَثْرَةِ، وَحَضَرَتْكَ سَافِرُ فِي الْوَسْطَى

وَنَأْيَتِي إِلَيْهِ إِلَى أَحَدِ الْأَماْكِنِ حِينَ هُوَ، وَتَنْزَلَ عَلَيْهِ تَرْوِلُ الْطَّلَبِ 12  
عَلَى الْأَرْضِ، وَلَا يَبْقَى مَذْهَبٌ وَلَا مَنْ مِنْ جَمِيعِ الرِّجَالِ الَّذِينَ مَعَهُ وَاحِدٌ

وَإِذَا أَنْجَازَ إِلَى مَدِينَةِ، يَحْمِلُ جَمِيعَ إِسْرَائِيلٍ إِلَى تُلُوكَ الْمَدِينَةِ جَيْلًا 13  
فَقَرْجُرُهَا إِلَى الْوَادِي حَتَّى لَا تَبْقَى هَذَاكَ وَلَا حَصَانَةَ

فَقَالَ أَبْشَارُومَ وَكُلُّ رَجُلٍ إِسْرَائِيلٍ: «إِنَّ مَشْوَرَةَ حُوشَائِي الْأَرْكِي 14  
أَحْسَنُ مِنْ مَشْوَرَةِ أَخْيُونَفَلَ». فَإِنَّ الرَّبَّ أَمْرَ بِإِبْنَالِ مَشْوَرَةِ  
أَخْيُونَفَلَ الْصَّالِحَةِ، لِكِي يُتَرْزَلُ الرَّبُّ السَّرِّ أَبْشَارُومَ

وَقَالَ حُوشَائِي لِصَادِوقَ وَأَبِيَّاثَارِ الْكَاهِنِينِ: «كَذَّا وَكَذَّا أَشَارَ أَخْيُونَفَلَ 15  
عَلَى أَبْشَارُومَ وَعَلَى شُيوُخِ إِسْرَائِيلٍ، وَكَذَّا وَكَذَّا أَشْرَثُ أَنَا

فَلَأَنَّ أَرْسِلُوا عَاجِلًا وَأَخْبِرُوا دَاؤَدَ فَلَيْلَيْنَ: لَا تَبْتُ هَذِهِ الْلَّهَةِ فِي 16  
سُهُولِ الْبَرِّيَّةِ، بَلْ أَعْبُرُ لَيْلًا يَنْتَعِ الْمَلِكُ وَجَمِيعَ الشَّعْبِ الَّذِي  
مَعَهُ».

وَكَانَ يُونَائِنُ وَأَخِيمَعَصُّ وَاقِفَيْنِ عِنْدَ عَيْنِ رُوْجَلَ، فَأَنْطَلَقَتِ الْجَارِيَّةُ 17  
وَأَخْبَرَتْهُمَا، وَهُمَا ذَهَبَا وَأَخْبَرَا الْمَلِكَ دَاؤَدَ، لِأَنَّهُمَا لَمْ يَقْدِرَا أَنْ يَرِيَا  
دَاخِلِيَنَ الْمَدِينَةَ.

فَرَأَهُمَا غَلَامٌ وَأَخْبَرَ أَبْشَارُومَ. فَذَهَبَا كِلَاهُمَا عَاجِلًا وَدَخَلَا بَيْتَ رَجُلٍ 18  
فِي بَعْرِيَمَ وَلَهُ بَرْ في دَارِهِ، فَرَأَاهُ إِلَيْهَا

فَأَخْدَتِ الْمَرْأَةَ وَفَرَشَتِ سَجْفًا عَلَى فَمِ الْبَيْرِ وَسَطَحَتِ عَلَيْهِ سَمِيدًا 19  
فَلَمْ يُعْلَمْ الْأَمْرُ

فَجَاءَ عَيْدُ أَبِيسَلُومَ إِلَى الْمَرْأَةِ إِلَى الْبَيْتِ وَقَالُوا: «أَيْنَ أَجِيمَعَصُّ 20  
وَبُوئَاثَانُ؟» فَقَالَتْ لَهُمُ الْمَرْأَةُ: «فَدَ عَبْرَاهُ قَنَاهُ الْمَاءِ». وَلَمَّا فَتَشُوا وَلَمْ  
يَجِدُوهُمَا رَجَعُوا إِلَى أُورُشَلَيمَ

وَبَعْدَ ذَهَابِهِمْ خَرَجَا مِنَ الْبَيْرِ وَذَهَبَا وَأَخْبَرَا الْمَلَكَ دَاؤِدَ، وَقَالَا لِدَاؤِدَ 21  
«فُوْمُوا وَأَعْبُرُوا سَرِيعًا الْمَاءَ، لَأَنَّ هَكَذَا أَشَارَ عَلَيْكُمْ أَخْيُونَفُولَ».

فَقَامَ دَاؤِدُ وَجَمِيعُ الْشَّعْبِ الَّذِي مَعَهُ وَعَبَرُوا الْأَرْدُنَ. وَعَدَضَوْءُ 22  
الصَّبَاحِ لَمْ يَبْقَ أَحَدٌ لَمْ يَعْبُرْ الْأَرْدُنَ

وَأَمَا أَخْيُونَفُولَ فَلَمَّا رَأَى أَنَّ مَشْوَرَتَهُ لَمْ يُعْمَلْ بِهَا، شَدَّ عَلَى الْجَمَارِ 23  
وَقَامَ وَأَنْطَلَقَ إِلَى بَيْتِهِ إِلَى مَدِينَتِهِ، وَأَوْصَى لَيْتِيَهُ، وَحَقَقَ نَفْسَهُ وَمَاتَ وَدُفِنَ  
فِي قُبْرِ أَبِيهِ.

وَجَاءَ دَاؤِدُ إِلَى مَحَاجِمِهِ. وَعَبَرَ أَبِيسَلُومُ الْأَرْدُنَ هُوَ وَجَمِيعُ رِجَالِ 24  
إِسْرَائِيلَ مَعَهُ

وَقَامَ أَبِيسَلُومُ عَمَاسَا بَدْلُ بُوَيْبَ إِلَى الْجَيْشِ. وَكَانَ عَمَاسَا أَبْنَ رَجْلِ 25  
أَسْمَهُ بِيُزْرَا إِلَيْسَرَائِيلُ الَّذِي دَخَلَ إِلَى أَبِيجَاهِلِ بَيْتِ نَاخَشَ أَخْتِ  
صَرْوَيَهُ لَمْ يُوَيْبَ.

وَنَزَلَ إِسْرَائِيلُ وَأَبِيسَلُومُ فِي أَرْضِ جَلَعادِ 26

وَكَانَ لَمَّا جَاءَ دَاؤِدُ إِلَى مَحَاجِمِهِ أَنَّ شُوبِيَ بْنَ نَاخَشَ مِنْ رَبَّةِ بَيْتِيِ 27  
عَمُونَ، وَمَاكِيرَ بْنَ عَمَيَّنَ مِنْ لُونَبَارِ، وَبَرْزَلَيِ الْجَعَادِيِّ مِنْ  
رُوجِلِيمَ

فَقَمُوا فَرْشَا وَطُسُوسًا وَأَنِيَةً خَرَفِ وَجِنْطَةً وَشَعِيرًا وَدَفِيقًا وَفَرِيكًا 28  
وَفُولًا وَعَدَسًا وَجِمِصًا مَشْوَيًّا

وَعَسْلًا وَرُبَّدَةً وَضَلَّانًا وَجِنْبَنَ بَقَرًا، لِدَاؤِدَ وَالْشَّعْبُ الَّذِي مَعَهُ لِيُنْكَلُوا 29  
لَاَنَّهُمْ قَاتُلُوا: «الْشَّعْبُ جُوْغَانُ وَمُثْعَبُ وَعَطْشَانُ فِي الْبَرَيَةِ».

## 2 Samuel 18:1

وَأَخْسَى دَاؤِدُ الْشَّعْبَ الَّذِي مَعَهُ، وَجَعَلَ عَلَيْهِمْ رُؤْسَاءَ الْوَفِ وَرُؤَسَاءَ 1  
مَيَّاتِ

وَأَرْسَلَ دَاؤِدُ الْشَّعْبَ ثُلَّا بَيْدِ بُوَيْبَ، وَثُلَّا بَيْدِ أَبِيسَلُومِي أَبْنَ صَرْوَيَهُ أَخِي 2  
بُوَيْبَ، وَثُلَّا بَيْدِ إِثَّايِ الْجَيَّيِّ. وَقَالَ الْمَلَكُ لِلْشَّعْبِ: «إِنِّي أَنَا أَيْضًا  
أَخْرُجُ مَعَكُمْ

فَقَالَ الْشَّعْبُ: «لَا تَخْرُجُ، لَأَنَّنَا إِذَا هَرَبْنَا لَا يُبَالُونَ بِنَا، وَإِذَا مَاتَ 3  
نَصْفُنَا لَا يُبَالُونَ بِنَا. وَالآنَ أَنْتَ كَعَشْرَةُ الْأَفِ مِنْ. وَالآنَ الْأَصْلُحُ أَنْ  
تَكُونَ لَنَا نَجْدَةً مِنَ الْمَدِينَةِ».

فَقَالَ لَهُمُ الْمَلَكُ: «مَا يَحْسُنُ فِي أَعْيُنِكُمْ أَفْعَلُهُ». فَوَقَتَ الْمَلَكُ بِجَانِبِ 4  
الْأَبَابِ وَخَرَجَ جَمِيعُ الْشَّعْبِ مَنَّا وَالْوَفا

وَأَوْصَى الْمَلَكُ بُوَيْبَ وَأَبِيسَلُومِي وَإِثَّايَ قَائِلًا: «تَرَفَّوْا لِي بِالْقَنْيَ 5  
أَبِيسَلُومِ». وَسَمِعَ جَمِيعُ الْشَّعْبِ حِينَ أَوْصَى الْمَلَكُ جَمِيعَ الْرُّوَسَاءِ  
بِأَبِيسَلُومِ

وَخَرَجَ الْشَّعْبُ إِلَى الْحَقْلِ لِلقاءِ إِسْرَائِيلَ. وَكَانَ الْقِتَالُ فِي وَعْرَ أَفَرَادِ 6

فَأَنْكَسَرَ هَذَاكَ شَعْبُ إِسْرَائِيلَ أَمَامَ عَيْدِ دَاؤِدَ، وَكَانَتْ هَذَاكَ مَقْتَلَةً 7  
عَظِيمَةً فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ. قُتِلَ عِشْرُونَ الْفَأْ

وَكَانَ الْقِتَالُ هَذَاكَ مُنْتَشِرًا عَلَى وَجْهِ كُلِّ الْأَرْضِ، وَرَأَدَ الَّذِينَ أَكْلُمُ 8  
الْوَعْرُ مِنَ الْشَّعْبِ عَلَى الَّذِينَ أَكْلُمُ الْسَّيْفَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ

وَصَادَفَ أَبِيسَلُومُ عَيْدَ دَاؤِدَ، وَكَانَ أَبِيسَلُومُ رَاكِبًا عَلَى بَعْلِ، فَدَخَلَ 9  
الْبَعْلَ تَحْتَ أَعْصَانَ الْبَطْمَةِ الْعَظِيمَةِ الْمَلْقَفَةِ، فَقَعَلَ رَاسُهُ بِالْبَطْمَةِ  
وَوَلَقَ بَيْنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ، وَالْبَعْلُ الَّذِي تَحْتَهُ مَرَّ

«فَرَأَهُ رَجُلٌ وَأَخْبَرَ بُوَيْبَ وَقَالَ: «إِنِّي قَدْ رَأَيْتُ أَبِيسَلُومَ مُعْلَقًا بِالْبَطْمَةِ 10».

فَقَالَ بُوَيْبُ لِلرَّجُلِ الَّذِي أَخْبَرَهُ: «إِنَّكَ قَدْ رَأَيْتَهُ، فَلِمَذَا لَمْ تَنْضِرْهُ 11  
هَذَاكَ إِلَى الْأَرْضِ؟ وَعَلَيَّ أَنْ أَعْطِيَكَ عَشْرَةَ مِنَ الْفُصَنَةِ وَمِنْطَةَ»

فَقَالَ الرَّجُلُ لِبُوَيْبَ: «فَلَوْ وَزَنَ فِي يَدِي أَلْفَ مِنَ الْفُصَنَةِ لَمَا كُنْتُ أَمْدُ 12  
يَدِي إِلَى أَبْنَ الْمَلَكِ، لَأَنَّ الْمَلَكُ أَوْصَانِكَ فِي أَذْانِنَا أَنْتَ وَأَبِيسَلُومِي وَإِثَّايَ  
قَائِلًا: أَخْرِزُوا أَيْاً كَانَ مِنْكُمْ عَلَى الْقَنْيِ أَبِيسَلُومَ

وَإِلَّا فَكُنْتُ فَعَلْتُ بِنَسِيِّي زُورًا، إِذَا لَا يَخْفَى عَنِ الْمَلِكِ شَيْءٌ، وَأَنْتَ 13  
كُنْتَ وَقَفْتَ ضَيْوَيِّ

فَقَالَ بُوَيْبَ: «إِنِّي لَا أَصْنِدُ هَكَذَا أَمَامَكَ». فَأَخْدَثَ ثَلَاثَةَ سِهَامٍ بِنِدِهِ وَتَشَبَّهَا 14  
فِي قَلْبِ أَبِيسَلُومِ، وَهُوَ بَعْدَ حَيٍّ فِي قَلْبِ الْبَطْمَةِ

وَأَخْطَطَ بِهَا عَشْرَةُ غِلَمَانٍ خَامِلُو سِلَاحٍ يُوَابَ، وَضَرَبُوا أَبْشَلَوْم 15  
وَأَمْاثُوَةَ.

وَضَرَبَ يُوَابَ بِالْبُوقِ فَرَجَعَ السَّعْبُ عن اتِّباعِ إِسْرَائِيلَ، لَأَنَّ يُوَابَ 16  
مَئَعَ السَّعْبَ.

وَأَخْذُوا أَبْشَلَوْمَ وَطَرَخُوهُ فِي الْوَغْرِ في الْجَبَّ الْعَظِيمِ، وَاقْنَمُوا عَلَيْهِ 17  
رُحْمَةً عَظِيمَةً جَدًا مِنَ الْجَاهَارَةِ. وَهَرَبَ كُلُّ إِسْرَائِيلَ، كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى  
خَيْمَتِهِ.

وَكَانَ أَبْشَلَوْمَ قَدْ أَخْذَ وَأَقْاتَ لِنَفْسِهِ وَهُوَ حَيٌّ الْتَّصْبِ الْجَيِّ في وَادِي 18  
الْمَلَكِ، لِأَنَّهُ قَالَ: «لَيْسَ لِي أَبْنٌ لِأَجْلِ ذَكِيرٍ أَسْمِي». وَدَعَا الْتَّصْبِ  
بِاسْمِهِ، وَهُوَ يُدْعِي «يَدَأَبْشَلَوْم» إِلَى هَذَا الْيَوْمِ

وَقَالَ أَخِيمَعْصُ بْنُ صَادُوقَ: «دَعْنِي أَجْرٌ فَأَبْشِرُ الْمَلَكَ، لَأَنَّ اللَّهَ قَدْ 19  
أَنْتَقَ لَهُ مِنْ أَعْدَاهِهِ».

فَقَالَ لَهُ يُوَابُ: «مَا أَنْتَ صَاحِبُ بِشَارَةٍ فِي هَذَا الْيَوْمِ. فِي يَوْمِ آخَرَ 20  
ثُبَّشَرُ، وَهَذَا الْيَوْمُ لَا تُبَشِّرُ مِنْ أَجْلِ أَبْنِ الْمَلَكِ قَدْ مَاتَ

وَقَالَ يُوَابُ لِكُوشِيِّ: «أَذْهَبْ وَأَخْبِرْ الْمَلَكَ بِمَا رَأَيْتَ». فَسَجَّدَ كُوشِيِّ 21  
يُوَابَ وَرَكَضَ

وَعَادَ أَيْضًا أَخِيمَعْصُ بْنُ صَادُوقَ فَقَالَ لِيُوَابَ: «مَهْمَا كَانَ، فَدَعْنِي 22  
أَجْرٌ أَنَا أَيْضًا وَرَاءَ كُوشِيِّ». فَقَالَ يُوَابُ: «لِمَادَا تَجْرِي أَنْتَ يَا أَبْنِي، وَلَيْسَ  
لَكَ بِشَارَةٌ تُجَازِي؟»

قَالَ: «مَهْمَا كَانَ أَجْرِي». فَقَالَ لَهُ: «آجْرٌ». فَجَزَى أَخِيمَعْصُ فِي 23  
طَرِيقِ الْغَورِ وَسَبَقَ كُوشِيِّ

وَكَانَ دَاؤُدْ جَالِسًا بَيْنَ الْبَابَيْنِ، وَطَلَعَ الْرَّقِيبُ إِلَى سطحِ الْبَابِ إِلَى 24  
السُّورِ وَرَفَعَ عَيْنَيْهِ وَنَظَرَ إِذَا بِرَجْلٍ يَجْرِي وَحْدَةً

فَنَادَى الْرَّقِيبُ وَأَخْبَرَ الْمَلَكَ. فَقَالَ الْمَلِكُ: «إِنْ كَانَ وَحْدَهُ فَفِيهِ 25  
بِشَارَةٌ». وَكَانَ يَسْعَى وَيَقْرَبُ

بِثُمَّ رَأَى الْرَّقِيبَ رَجُلًا آخَرَ يَجْرِي، فَنَادَى الْرَّقِيبَ الْيَوْابَ وَقَالَ 26  
«هُوَذَا رَجُلٌ يَجْرِي وَحْدَهُ». فَقَالَ الْمَلِكُ: «وَهَذَا أَيْضًا مُبَشِّرٌ».

وَقَالَ الْرَّقِيبُ: «إِنِّي أَرَى جَزِي الْأُولَى كَجَزِي أَخِيمَعْصُ بْنِ 27  
صَادُوقَ». فَقَالَ الْمَلِكُ: «هَذَا رَجُلٌ صَالِحٌ وَيَأْتِي بِبِشَارَةٍ صَالِحةٍ

فَنَادَى أَخِيمَعْصُ وَقَالَ لِلْمَلِكِ: «السَّلَامُ». وَسَجَّدَ لِلْمَلِكِ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى 28  
الْأَرْضِ. وَقَالَ: «مَبَارِكَ الرَّبُّ إِلَهُكَ الَّذِي دَفَعَ الْقَوْمَ الَّذِينَ رَفَعُوا أَيْدِيهِمْ  
عَلَى سَيِّدِ الْمَلِكِ».

فَقَالَ الْمَلِكُ: «أَسْلَامٌ لِلْقَوْنِي أَبْشَلَوْم؟» فَقَالَ أَخِيمَعْصُ: «قَدْ رَأَيْتَ 29  
جُمْهُورًا عَظِيمًا عِنْدِ إِرْسَالِ يُوَابَ عَدْ الْمَلِكِ وَعَدْكَ، وَلَمْ أَعْلَمْ مَا

فَقَالَ الْمَلِكُ: «دُرْ وَقْفَ هَهُنَا». فَدارَ وَوَقَفَ 30

وَإِذَا بِكُوشِيِّ قَدْ أَتَى، وَقَالَ كُوشِيِّ: «لِيُبَشِّرَ سَيِّدِ الْمَلِكِ، لَأَنَّ الْرَّبَّ 31  
يَأْتِي أَنْتَمْ لِكَ الْيَوْمِ مِنْ جَمِيعِ الْقَافِيْمِ عَلَيْكُمْ».

فَقَالَ الْمَلِكُ لِكُوشِيِّ: «أَسْلَامٌ لِلْقَوْنِي أَبْشَلَوْم؟» فَقَالَ كُوشِيِّ: «لِيُكَنْ 32  
كَالْفَتَى أَعْدَاءَ سَيِّدِ الْمَلِكِ وَجَمِيعِ الَّذِينَ قَامُوا عَلَيْكُمْ لِلشَّرِّ

فَأَنْزَعَ حَمْرَ الْمَلَكَ وَصَعَدَ إِلَى عَلَيْهِ الْبَابِ وَكَانَ يَنْكِي وَيَقُولُ هَكَذَا وَهُوَ 33  
يَنْمَشِي: «يَا أَبْنِي أَبْشَلَوْمُ، يَا أَبْنِي، يَا أَبْنِي أَبْشَلَوْمُ! يَالْيَتَنِي مُثُ عَوْضًا  
عَنِّكُمْ! يَا أَبْشَلَوْمُ أَبْنِي، يَا أَبْنِي

## 2 Samuel 19:1

فَأَخْبَرَ يُوَابَ: «هُوَذَا الْمَلِكُ يَنْكِي وَيَنْوَحُ عَلَى أَبْشَلَوْمَ».

فَصَارَتِ الْغَلَبَةُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مَنَاحَةً عِنْدَ جَمِيعِ السَّعْبَ، لَأَنَّ السَّعْبَ 2  
سَمِعُوا فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنْ يَقُولُ إِنَّ الْمَلِكَ قَدْ نَأَسَّفَ عَلَى أَبْنِهِ

وَشَسَّلَ السَّعْبَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ لِلْدُخُولِ إِلَى الْمَدِينَةِ كَمَا يَشَشَّلُ الْقَوْمُ 3  
الْخَلِيلُونَ عِنْدَمَا يَهُرُبُونَ فِي الْقِتَالِ

وَسَتَّرَ الْمَلَكَ وَجْهَهُ وَصَرَّخَ الْمَلَكُ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: «يَا أَبْنِي أَبْشَلَوْمُ، يَا 4  
أَبْشَلَوْمُ أَبْنِي، يَا أَبْنِي

فَدَخَلَ يُوَابَ إِلَى الْبَيْتِ وَقَالَ: «قَدْ أَخْرَيْتَ الْيَوْمَ وُجُوهَ جَمِيعِ 5  
عَبِيدِكَ، مُنْفَذِي نَفْسِكَ الْيَوْمَ وَأَنْفُسِ بَنِيكَ وَبَنَاتِكَ وَأَنْفُسِ نِسَائِكَ وَأَنْفُسِ  
سَرَارِيَّكَ

بِمَحْبَّتِكَ لِمُبْغِضِيكَ وَبِمُبْغِضِكَ لِمُجْبِيكَ، لَأَنَّكَ أَطْهَرْتَ الْيَوْمَ أَنَّهُ لَيْسَ لَكَ  
رُؤْسَاءً وَلَا عَبِيدًا، لَأَنِّي عَلِمْتُ الْيَوْمَ أَنَّهُ لَوْ كَانَ أَبْشَلَوْمُ حَيًّا وَكُلُّا  
الْيَوْمِ مَوْتَىًّ، لَخُسْنَ حَيَّنِيَ الْأَمْرُ فِي عَيْنِكَ

فَالآنْ قُمْ وَأَخْرُجْ وَطَبِّبْ فُلُوبْ عَيْدِيكْ، لَاَيْيِي قَدْ أَقْسَمْتْ بِالْرَّبِّ إِنَّهُ إِنْ لَمْ<sup>7</sup>  
خُرُجْ لَا يَبِيَثْ أَحَدْ مَعَكْ هَذِهِ الْأَلْيَةِ، وَيَكُونُ ذَكْ أَشَرْ عَلَيْكَ مِنْ  
«كُلْ شِرْ أَصْبَاكْ مُنْدْ صِبَاكْ إِلَى الْآنْ».

فَقَمَ الْمَلِكُ وَجَلَسَ فِي الْبَابِ. فَأَخْبَرُوا جَمِيعَ السَّعْبِ قَائِلِينَ: «هُوَذَا<sup>8</sup>  
الْمَلِكُ جَالِسٌ فِي الْبَابِ». فَأَلَى جَمِيعَ السَّعْبِ أَمَامَ الْمَلِكِ. وَأَمَّا إِسْرَائِيلُ  
هَهْرَبُوا كُلُّ وَاحِدٍ إِلَى خَيْمَتِهِ.

وَكَانَ جَمِيعُ السَّعْبِ فِي خَصَامٍ فِي جَمِيعِ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلِ قَائِلِينَ: «إِنَّ<sup>9</sup>  
الْمَلِكُ قَدْ نَقَدَنَا مِنْ يَدِ أَعْدَانَا وَهُوَ حَانَانَا مِنْ يَدِ الْفَلَسْطِينِيِّينَ، وَالآنَ قَدْ  
هَرَبَ مِنَ الْأَرْضِ لِأَجْلِ أَبْشَارِومْ

وَأَبْشَارُومُ الَّذِي مَسْحَنَا عَلَيْنَا قَدْ مَاتَ فِي الْحَرْبِ. فَالآنَ لِمَذَا أَتَمْ<sup>10</sup>  
«سَاكِنُونَ عَنْ إِرْجَاعِ الْمَلِكِ؟

وَأَرْسَلَ الْمَلِكُ دَاؤِدُ إِلَى صَادُوقَ وَأَبِيَاثَارَ الْكَاهِنِيِّينَ قَائِلِينَ: «كُلَّمَا شُبُوخَ<sup>11</sup>  
يَهُودَا قَائِلِينَ: لِمَذَا تَكُونُونَ أَخْرِينَ فِي إِرْجَاعِ الْمَلِكِ إِلَى بَيْتِهِ، وَقَدْ  
أَتَى كَلَامَ جَمِيعِ إِسْرَائِيلِ إِلَى الْمَلِكِ فِي بَيْتِهِ؟

أَنْتُمْ إِنْوَتِي. أَنْتُمْ عَظِيمُ وَلَحْمِي. فَلِمَذَا تَكُونُونَ أَخْرِينَ فِي إِرْجَاعِ<sup>12</sup>  
الْمَلِكِ؟

وَتَثُولَانَ لِعَمَاسَا: أَمَا أَنْتُ عَظِيمُ وَلَحْمِي؟ هَكَذَا يَعْلُمُ بَيْنَ اللَّهِ وَهَكَذَا<sup>13</sup>  
يَزِيدُ، إِنْ كُنْتَ لَا تَصِيرُ رَبِيسُ جَبِيشُ عَنْدِي كُلَّ الْأَيَّامِ بَذَلُ بُوَابَ.

فَأَسْتَهَمَ بِفُلُوبِ جَمِيعِ رِجَالِ يَهُودَا كَرْجِلِ وَاحِدٍ، فَأَرْسَلَوْا إِلَى الْمَلِكِ<sup>14</sup>  
«قَائِلِينَ: أَرْجِعْ أَنْتَ وَجَمِيعَ عَيْدِيكَ».

فَرَجَعَ الْمَلِكُ وَأَتَى إِلَى الْأَرْدُنَ، وَأَتَى يَهُودَا إِلَى الْجَلْجَالِ سَائِرًا لِمَلَاقِهِ<sup>15</sup>  
الْمَلِكِ لِيَعْرِزَ الْمَلِكَ الْأَرْدُنَ.

فَبَانَرَ شَمْعِي بْنُ جِبِرَا الْبَنِيَامِينِيُّ الَّذِي مِنْ بَحْرِيَمْ وَنَزَلَ مَعَ رِجَالِ<sup>16</sup>  
يَهُودَا لِلقاءِ الْمَلِكِ دَاؤِدَ.

وَمَعْهُ أَلْفُ رَجُلٍ مِنْ بَنِيَامِينِ، وَصِبِيَا غَلَامٌ بَنِيَتْ شَوْلُ وَبَنِوَهُ<sup>17</sup>  
الْحَمْسَةِ عَشَرَ وَعِيَدَةِ الْعَشْرُونَ مَعَهُ، فَخَاضُوا الْأَرْدُنَ أَمَامَ الْمَلِكِ.

وَعَبَرَ الْقَارِبُ لِتَعْبِيرِ بَنِيَتِ الْمَلِكِ وَلِعَمَلِ مَا يَحْسُنُ فِي عَيْنِيهِ. وَسَقَطَ<sup>18</sup>  
شَمْعِي بْنُ جِبِرَا أَمَامَ الْمَلِكِ عَدَمًا عَبَرَ الْأَرْدُنَ.

وَقَالَ لِلْمَلِكِ: «لَا يَحْسِبْ لَيْ سَيِّدِي إِنْمَا، وَلَا تَذَكَّرْ مَا أَقْرَرَ بِهِ عَبْدُكَ<sup>19</sup>  
يَوْمَ خُرُوجِ سَيِّدِي الْمَلِكِ مِنْ أُورُشَلِيمَ، حَتَّى يَضَعَ الْمَلِكُ ذَكَرَهِ فِي  
قَلْبِهِ».

لَاَنْ عَبْدُكَ يَعْلَمُ أَيْيِي قَدْ أَخْطَلَ، وَهَذَنَا قَدْ جُنَاحِتِ الْيَوْمَ أَوْلَ كُلِّ بَيْتِ<sup>20</sup>  
«يُوسُفَ، وَنَزَلَتْ لِلقاءِ سَيِّدِي الْمَلِكِ».

فَلَجَابَ أَبِيسَاتِي أَنْتُ صَرُوَيَّةَ وَقَالَ: «أَلَا يُقْتَلُ شَمْعِي لِأَجْلِهِهَا، لَاَنَّهُ<sup>21</sup>  
«سَبَبَ مَسِيحَ الْرَّبِّ؟

فَقَالَ دَاؤِدُ: «مَا لَيْ وَلَكُمْ يَا بَنِي صَرُوَيَّةَ حَتَّى تَكُونُوا لِي الْيَوْمَ<sup>22</sup>  
مُقاَوِمِينَ؟ الْيَوْمَ يُقْتَلُ أَحَدٌ فِي إِسْرَائِيلِ؟ أَفَمَا عَلِمْتُ أَيْيِي الْيَوْمَ مَلِكَ  
عَلَى إِسْرَائِيلِ؟»

أَنْمَ قَالَ الْمَلِكُ لِشَمْعِي: «لَا تَمُوتُ». وَحَلَفَ لَهُ الْمَلِكُ<sup>23</sup>

وَنَزَلَ مَفِيُوْشِتُ أَبْنُ شَأْوُلَ لِلقاءِ الْمَلِكِ، وَلَمْ يَعْنِ بِرْ جَلِيَّهِ، وَلَا آغْتَنِي<sup>24</sup>  
بِلَيْتِهِ، وَلَا غَشَلَ تَيَابَهُ، مِنْ الْيَوْمِ الَّذِي ذَهَبَ فِيهِ الْمَلِكُ إِلَى الْيَوْمِ الَّذِي أَتَى  
فِيهِ سَلَامٌ

فَلَمَّا جَاءَ إِلَى أُورُشَلِيمَ لِلقاءِ الْمَلِكِ، قَالَ لَهُ الْمَلِكُ: «لِمَذَا لَمْ تَذَهَبْ<sup>25</sup>  
«مَعِي يَامَفِيُوْشِتُ؟

فَقَالَ: «يَا سَيِّدِي الْمَلِكِ إِنَّ عَبْيِي قَدْ خَدَعَنِي، لَاَنْ عَبْدُكَ<sup>26</sup>  
لِنَفْسِي الْحَمَارَ فَأَرْكَبَ عَلَيْهِ وَأَدْهَبَ مَعَ الْمَلِكِ، لَاَنْ عَبْدُكَ أَعْرَجَ

وَوَشَى بِعَبْدِكَ إِلَى سَيِّدِي الْمَلِكِ، وَسَيِّدِي الْمَلِكِ كَمَلَكِ اللَّهِ. فَأَفْعَلَ مَا<sup>27</sup>  
يَجْسُسُ فِي عَيْنِيَكَ

لَاَنْ كُلَّ بَيْتِ أَيْيِي لَمْ يَكُنْ إِلَّا أَنْسَا مَؤْتَى لِسَيِّدِي الْمَلِكِ، وَقَدْ جَعَلَتِ<sup>28</sup>  
عَبْدُكَ بَيْنَ الْأَكْبَلِينَ عَلَى مَائِدَتِكَ. فَأَيْ خَيْرٍ لِي بَعْدَ حَتَّى أَصْرُخَ أَيْضًا إِلَى  
«الْمَلِكِ؟»

فَقَالَ لَهُ الْمَلِكُ: «لِمَذَا تَكَلَّمُ بَعْدَ بِأَمْوَارِكِ؟ قَدْ قُلَّتِ إِنَّكَ أَنْتَ وَصِيبِيَا<sup>29</sup>  
«نَفْسِيَّانَ الْحَقْ

فَقَالَ مَفِيُوْشِتُ لِلْمَلِكِ: «كَلِيلُكَ الْكَلَ أَيْضًا بَعْدَ أَنْ جَاءَ سَيِّدِي الْمَلِكِ<sup>30</sup>  
«سَلَامٌ إِلَى بَيْتِهِ

وَنَزَلَ بَرْزَلَأِي الْجَلْعَادِي مِنْ رُوْجِلِيمَ وَعَبَرَ الْأَرْدُنَ مَعَ الْمَلِكِ<sup>31</sup>  
لِيَسْتَعِيْهُ عَدَ الْأَرْدُنَ

وَكَانَ بَرْزَلَأِي قَدْ شَاخَ جَدًّا. كَانَ أَبْنَ نَمَائِينَ سَنَةً. وَهُوَ عَالِنَ الْمَلِكِ عَدَ<sup>32</sup>  
إِقَامَتِهِ فِي مَحَنَامِ لَاَنَّهُ كَانَ رَجُلًا عَظِيمًا جَدًّا

فَقَالَ الْمَلِكُ لِبَرْزَلَىٰ يَهُودَا: «أَعْبَرْ أَنْتَ مَعِي وَأَنَا أَغْوِلُكَ مَعِي فِي 33  
أُورُشَلِيمَ».«

فَقَالَ بَرْزَلَىٰ لِلْمَلِكِ: «كَمْ أَيَّامَ سِينِي حَيَاتِي حَتَّىٰ أَصْنَعَ مَعَ الْمَلِكِ إِلَى 34  
أُورُشَلِيمَ؟»

أَنَا الْيَوْمُ أَنْبَىٰ تَمَانِينَ سَنَةً. هَلْ أَمْتَرُ بَيْنَ الْطَّيْبِ وَالْرَّدِيْءِ؟ وَهَلْ 35  
يَسْتَطِعُ عَبْدُكَ بِمَا أَكْلَ وَمَا أَشْرَبَ؟ وَهَلْ أَسْمَعُ أَيْضًا أَصْواتَ  
الْمُعْيَنِينَ وَالْمَعْيَيَاتِ؟ فِيمَاذَا يَكُونُ عَبْدُكَ أَيْضًا يَقْلُا عَلَى سَرَّيِ الْمَلِكِ؟

يَعْبُرُ عَبْدُكَ قَلِيلًا الْأَرْدُنَ مَعَ الْمَلِكِ. وَلِمَاذَا يُكَافِئِي الْمَلِكُ بِهَذِهِ 36  
الْمُكَافَافَةِ؟

دَعْ عَبْدُكَ يَرْجِعْ فَأُمُوتُ فِي مَدِينَتِي عَنْدَ قَبْرِ أَبِي وَأُمِّي. وَهُوَذَا عَبْدُكَ 37  
كَمْهَامَ يَعْبُرُ مَعَ سَرِيدِيِ الْمَلِكِ، فَأَفْعَلْ لَهُ مَا يَحْسُنُ فِي عَيْنِيَاتِكَ.

فَأَجَابَ الْمَلِكُ: «إِنَّ كَمْهَامَ يَعْبُرُ مَعِي فَأَفْعَلْ لَهُ مَا يَحْسُنُ فِي عَيْنِيَاتِ 38  
وَكُلُّ مَا تَتَمَاهِيَ أَفْعَلْهُ أَكَّ». فَرَجَعَ إِلَى مَكَانِهِ

يَعْبُرُ جَمِيعَ الشَّعْبِ الْأَرْدُنَ، وَالْمَلِكُ عَبَرَ. وَقَبَ الْمَلِكُ بَرْزَلَىٰ يَهُودَا 39  
وَبَارَكَهُ.

وَعَبَرَ الْمَلِكُ إِلَى الْجَلَالِ، وَعَبَرَ كَمْهَامَ مَعَهُ، وَكُلُّ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ 40  
عَبَرُوا الْمَلِكُ، وَكُلُّكَ نِصْفُ شَعْبِ إِسْرَائِيلَ.

وَإِذَا بِجَمِيعِ رَجَالِ إِسْرَائِيلِ جَاءُوكَ إِلَى الْمَلِكِ، وَقَالُوا لِلْمَلِكِ: «لِمَاذَا 41  
سَرَقَكَ إِخْوَنَا رَجَالَ يَهُودَا وَعَبَرُوا الْأَرْدُنَ بِالْمَلِكِ وَبَيْتِهِ وَكُلُّ  
رَجَالٍ دَاؤِدٌ مَعَهُ؟».

فَأَجَابَ كُلُّ رَجَالٍ يَهُودَا رَجَالَ إِسْرَائِيلَ: «لَأَنَّ الْمَلِكَ قَرِيبٌ إِلَيَّ 42  
وَلِمَاذَا تَعَذَّظُ مِنْ هَذَا الْأَمْرِ؟ هَلْ أَكَلَ شَيْئًا مِنَ الْمَلِكِ أَوْ وَهَبَتْنَا هَيْهَ؟»

فَأَجَابَ رَجَالُ إِسْرَائِيلَ رَجَالَ يَهُودَا وَقَالُوا: «لِي عَشْرَةُ أَسْنَهِمْ فِي 43  
الْمَلِكِ، وَأَنَا أَحَقُّ مِنْكَ بِدَاؤِدَ، فِيمَاذَا أَسْتَحْفَقْتَ بِي وَلَمْ يَكُنْ كَلَمِي أَوْ لَا  
فِي إِرْجَاعِ مَلِكِي؟» وَكَانَ كَلَمُ رَجَالِ يَهُودَا أَقْسَى مِنْ كَلَمِ رَجَالِ  
إِسْرَائِيلَ.

وَأَنْقَقَ هُنَاكَ رَجُلٌ لَنِيْمَ أَسْمَهُ شَيْعَ بْنُ بَكْرِيِ رَجُلٌ بَنِيَّا مِنِيِ، فَضَرَبَ 1  
بِالْبُوقِ وَقَالَ: «لَيْسَ لَنَا قِسْمٌ فِي دَاؤِدَ وَلَا لَنَا نَصِيبٌ فِي أَيْنِ يَسَّى. كُلُّ  
رَجُلٌ إِلَى خَيْمَتِهِ يَأْسِرَائِيلَ.

فَصَنَعَ كُلُّ رَجَالٍ إِسْرَائِيلَ مِنْ وَرَاءِ دَاؤِدَ إِلَى وَرَاءِ شَيْعَ بْنِ بَكْرِي 2  
وَأَمَّا رَجَالٌ يَهُودَا فَلَازَمُوا مَلَكُمُهُ مِنَ الْأَرْدُنَ إِلَى أُورُشَلِيمَ.

وَجَاءَ دَاؤِدَ إِلَى بَيْتِهِ فِي أُورُشَلِيمَ. وَأَخَدَ الْمَلِكُ الْتِسْنَاءَ السَّرَّارِيَ الْعَشِيرَ 3  
الْلَّوَاتِي تَرَكَهُ لِجُنُاحِ الْبَيْتِ، وَجَعَلَهُ تَحْتَ حَجْرٍ، وَكَانَ يَعْوِلُهُ  
وَلَكِنْ لَمْ يَدْخُلْ إِلَيْهِنَّ، بَنْ كُنْ مَحْبُوسَاتِ إِلَى يَوْمِ مَوْتِهِ فِي عِيشَةِ  
الْعَرْوَةِ.

وَقَالَ الْمَلِكُ لِعَمَاسَ: «أَجْمَعَ لِي رَجَالٌ يَهُودَا فِي ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، وَأَحْسَنَ 4  
أَنْتَ هَنَا».

فَدَهَبَ عَمَاسًا لِيُجْمِعَ يَهُودَا، وَلَكِنَّهُ تَأْخَرَ عَنِ الْمِيقَاتِ الَّذِي عَيَّنَهُ 5

فَقَالَ دَاؤِدُ لِأَبِيَشَائِيِ: «الآنَ يُسِيءُ إِلَيْنَا شَيْعَ بْنُ بَكْرِي أَكْثَرُ مِنْ أَشْتَالِهِ 6  
فَخُذْ أَنْتَ عَبِيدَ سَرِيدِكَ وَأَتَبْعِهِ لِلْأَلْلَادِنَ يَجْدِ لِقَسِيهِ مُدَنًا حَسِينَةً وَيَنْقِلُ مِنْ  
أَمَامِ أَعْيَنَا».

فَخَرَجَ وَرَاءَهُ رَجَالُ يُوَآبِ: الْجَلَادُونَ وَالسُّعَادَةُ وَجَمِيعُ الْأَبْطَالِ 7  
وَخَرَجُوا مِنْ أُورُشَلِيمَ لِيُتَبَعُوا شَيْعَ بْنَ بَكْرِي

وَلَمَّا كَلُوا عَنْ الْمَصَرْخَرَةِ الْعَظِيمَةِ الَّتِي فِي جِبْغُونَ، جَاءَ عَمَاسًا فَدَامَهُمْ 8  
وَكَانَ يُوَآبُ مُنَتَّهِقًا عَلَى تُوبَهِ الَّذِي كَانَ لِأَسْبَهِ، وَفَرَقَهُ مَنْطَقَةُ سَيْفِ فِي  
غَمِيْدِهِ مَسْنُودَةً عَلَى حَقْرِيْهِ، فَلَمَّا خَرَجَ أَدْلَاقَ السَّيْفِ

فَقَالَ يُوَآبُ لِعَمَاسَ: «أَسْتَالِمَ أَنْتَ يَا أَخِي؟» وَأَمْسَكَتْ يَدُ يُوَآبِ الْيَمِنِيِّ 9  
بِلِحْيَةِ عَمَاسَا لِيَقْلِبَهُ

وَأَمَّا عَمَاسَا فَلَمْ يَخْرُزْ مِنْ السَّيْفِ الَّذِي بَيْدَ يُوَآبِ، فَضَرَبَهُ بِهِ فِي 10  
بَطْنِهِ فَدَلَقَ أَمْعَاهُ إِلَى الْأَرْضِ وَلَمْ يُتَّنْ عَلَيْهِ، فَمَاتَ، وَأَمَّا يُوَآبُ وَأَبِيَشَائِيِ  
أَحْوَهُ فَتَبَعَاهُ شَيْعَ بْنَ بَكْرِيِ

وَوَقَفَتْ عَدْدًا وَاجِدًا مِنْ غَلْمَانِ يُوَآبِ، فَقَالَ: «مَنْ سُرَّ يُوَآبَ، وَمَنْ هُوَ 11  
لِدَاؤِدَ، فَوَرَأَهُ يُوَآبَ».

وَكَانَ عَمَاسَا يَتَمَرَّغُ فِي الْكَمِ فِي وَسْطِ السِّكَّةِ، وَلَمَّا رَأَيَ الْرَّجُلَ أَنَّ 12  
كُلُّ الشَّعْبِ يَقْفَوْنَ، نَقَلَ عَمَاسًا مِنِ السِّكَّةِ إِلَى الْحَفَلِ وَطَرَحَ عَلَيْهِ  
تُوبَاهَا، لَمَّا رَأَيَ أَنَّ كُلَّ مَنْ يَصِلُ إِلَيْهِ يَقْفَ

فَلَمَّا نَقَلَ عَنِ السِّكَّةِ عَبَرَ كُلُّ إِنْسَانٍ وَرَاءَهُ يُوَآبَ لِيَتَبَعَ شَيْعَ بْنَ بَكْرِي 13

وَعَبَرَ فِي جَمِيعِ أَسْبَاطِ إِسْرَائِيلِ إِلَى آبَلِ وَبَيْتِ مَعَكَةَ وَجَمِيعِ 14  
الْبَيْرَيْنِ، فَلَجَّمَمُوا وَخَرَجُوا أَيْسَنَا وَرَاءَهُ

وَجَاءُوا وَحَاصِرُوهُ فِي أَبْلَى بَيْتٍ مَعْكَهَ، وَأَقْامُوا مُثْرَسَةً حَوْلَ الْمَدِينَةِ<sup>15</sup>  
فَأَقْامَتْ فِي الْحَصَارِ، وَجَمِيعُ الْشَّعْبِ الَّذِينَ مَعَ يُوَابَ كَافُوا يُخْرُبُونَ  
لِأَجْلِ إِسْقَاطِ السُّورِ.

فَنَادَتْ أُمَّرَأً حَكِيمَةً مِنَ الْمَدِينَةِ: «اسْمَعُوا. اسْمَعُوا. قُولُوا لِيُوَابَ تَقدَّمْ<sup>16</sup>  
إِلَى هَهَا فَأَكْلِمَكَ».

فَتَقدَّمَ إِلَيْهَا، فَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: «أَنْتَ يُوَابُ؟» فَقَالَ: «أَنَا هُوَ». فَقَالَتْ لَهُ<sup>17</sup>  
«أَسْمَعْ كَلَامَ أَمْتَكَ». فَقَالَ: «أَنَا سَامِعٌ».

فَتَكَلَّمَتْ قَائِلَةً: «كَافُوا يَتَكَلَّمُونَ أَوْ لَا قَاتِلِينَ: سُوَا لَا يَسْأَلُونَ فِي أَبْلَى<sup>18</sup>  
وَهَكَذَا كَافُوا اتَّهُوَا».

أَنَا مُسَالِمَةُ الْمَدِينَةِ فِي إِسْرَائِيلِ. أَنْتَ طَالِبٌ أَنْ تُثْبِتَ مَدِينَةً وَأَمَا فِي<sup>19</sup>  
«إِسْرَائِيلِ. لِمَاذَا تَبْلُغُ تَصِيبَ الْرَّبِّ؟»

فَأَجَابَ يُوَابُ وَقَالَ: «حَاشَى! حَاشَى أَنْ أَبْلُغَ وَأَنْ أَهْلِكَ<sup>20</sup>

الْأَمْرُ أَئْسِنَ كَيْلَكَ. لَأَنَّ رَجُلًا مِنْ جَلِيلِ أَفْرَامِ أَسْمَهُ شَبَّاعُ بْنُ بَكْرِي رَفَعَ<sup>21</sup>  
يَدَهُ عَلَى الْمَلِكِ دَاؤِدَ. سَلَّمَهُ وَحْدَهُ فَأَصْرَفَتْ عَنِ الْمَدِينَةِ». فَقَالَتِ  
«الْمَرْأَهُ لِيُوَابَ»: «هُوَذَا رَأْسُهُ يَلْقَى إِلَيْكَ عَنِ السُّورِ».

فَأَتَتِ الْمَرْأَهُ إِلَى جَمِيعِ الْشَّعْبِ بِحَكْمَتِهَا فَقَطَّعُوْا رَأْسَ شَبَّاعَ بْنَ بَكْرِي<sup>22</sup>  
وَأَلْفَوْهُ إِلَى يُوَابَ، فَضَرَبَ بِالْيُوقِ فَأَصْرَفَوْهُ عَنِ الْمَدِينَةِ كُلُّ وَاحِدٍ  
إِلَى حَمْتِهِ. وَأَمَا يُوَابُ فَرَجَعَ إِلَى أُرْشَلَمِ إِلَى الْمَلِكِ

وَكَانُ يُوَابُ عَلَى جَمِيعِ جِيَشِ إِسْرَائِيلِ، وَبَئَابَا بْنُ بَهُوبِادَاعَ عَلَى<sup>23</sup>  
الْجَلَادِينَ وَالْسَّعَاءِ

وَأَدْوَرَامَ عَلَى الْجَزَرِيَّهِ، وَيَهُوْشَافَاطَ بْنَ أَخِيلُودَ مُسْتَجَّا<sup>24</sup>

وَشِيبُوا كَاتِبَا، وَصَادُوفَ وَأَبِياثَارَ كَاهِنَيَّنِ<sup>25</sup>

وَعِيزَارَا الْبَائِيرِيُّ أَيْضًا كَانَ كَاهِنًا لِدَاؤِدَ<sup>26</sup>

وَكَانَ جُوغُ في أَيَّامِ دَاؤِدَ ثَلَاثَ سِنِينَ، سَنَةً بَعْدَ سَنَةِ، فَطَلَبَ دَاؤِدَ<sup>1</sup>  
وَجْهَ الْرَّبِّ. فَقَالَ الْرَّبِّ: «هُوَ لِأَجْلِ شَاؤُلَ وَلِأَجْلِ بَيْتِ الْدِمَاءِ، لِأَنَّهُ  
قَتَلَ الْجِبْعُونَيَّينَ».

فَدَعَا الْمَلِكُ الْجِبْعُونَيَّينَ وَقَالَ لَهُمْ وَالْجِبْعُونَيُّونَ لَسْنُوا مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ<sup>2</sup>  
بَلْ مِنْ بَنِيَا الْأَمْوَارِيَّينَ، وَقَدْ حَلَفَ لَهُمْ بِنُؤَ إِسْرَائِيلَ، وَطَلَبَ شَاؤُلَ  
أَنْ يَقْتَلَهُمْ لِأَجْلِ غَيْرِتِهِ عَلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ وَيَهُودَا

قَالَ دَاؤِدُ لِلْجِبْعُونَيَّينَ: «مَاذَا أَفْعَلْ لَكُمْ؟ وَمَاذَا أَكْفَرْ فَتَارُكُوا تَصِيبَ<sup>3</sup>  
«الْرَّبِّ؟»

فَقَالَ لَهُ الْجِبْعُونَيُّونَ: «لَيْسَ لَنَا فَضْلَهُ وَلَا ذَهَبٌ عَنْدَ شَاؤُلَ وَلَا عَنْدَ<sup>4</sup>  
بَنِيَا، وَلَيْسَ لَنَا أَنْ نُمِيتَ أَحَدًا فِي إِسْرَائِيلَ». فَقَالَ: «مَهْمَا فَلَيْتَ أَفْعَلْهُ  
لَكُمْ».

فَقَالُوا لِلْمَلِكِ: «الْرَّجُلُ الَّذِي أَفْتَانَا وَالَّذِي تَأْمَرَ عَلَيْنَا لِيُبَدِّلَنَا لِكَيْنَ لَا نُؤْمِنُ<sup>5</sup>  
فِي كُلِّ تُخُومِ إِسْرَائِيلَ».

فَلَلْعَطَ سَبْعَةَ رَجَالٍ مِنْ بَنِيهِ فَصَلَبَهُمْ لِلرَّبِّ فِي جِبْعَةِ شَاؤُلَ مُخَتَّارِ<sup>6</sup>  
«الْرَّبِّ». فَقَالَ الْمَلِكُ: «أَنَا أَعْطِي

وَأَسْنَقَ الْمَلِكُ عَلَى مَفْبُوشَتِ بْنِ بُونَائَانَ بْنِ شَاؤُلَ مِنْ أَجْلِ يَمِينِ الْرَّبِّ<sup>7</sup>  
الَّتِي يَتَّهِمُهُما، بَيْنَ دَاؤِدَ وَبُونَائَانَ بْنِ شَاؤُلَ

فَأَخْدَى الْمَلِكُ أَبْنَيِ رَصْفَهَ أَبْنَيَةَ أَيَّهَ الَّذِينَ وَلَدَتْهُمَا لِشَاؤُلَ: أَرْمُونِي<sup>8</sup>  
وَمَفْبُوشَتِ، وَبَنِي مِيكَالَ أَبْنَيَةَ شَاؤُلَ الْحَمْسَةَ الَّذِينَ وَلَدَتْهُمْ لَعْدَرِيَلَ بْنِ  
بَرْزَلَيِ الْمَحْوَلِيِّ

وَسَلَّمُهُمْ إِلَى يَدِ الْجِبْعُونَيَّينَ، فَصَلَبُوهُمْ عَلَى الْجَلِيلِ أَمَامَ الْرَّبِّ. فَسَقَطَ<sup>9</sup>  
السَّبْعَةَ مَعًا وَقُبِّلُوا فِي أَيَّامِ الْحَصَادِ، فِي أُولَهَا فِي أَيَّامِ الْحَصَادِ حَصَادَ الْشَّعَيرِ

فَأَخْدَثَ رَصْفَهَ أَبْنَيَهُ أَيَّهَ مِنْكَا وَفَرَسَّهُ لِتَقْبِيَّهَا عَلَى الْصَّخْرَ مِنْ أَبْنَادِ<sup>10</sup>  
الْحَصَادِ حَتَّى أَنْصَبَ الْمَاءَ عَلَيْهِمْ مِنْ أَسْمَاءِ، وَلَمْ تَدْعُ طَيُورُ الْسَّمَاءِ  
تَنْزُلَ عَلَيْهِمْ نَهَارًا، وَلَا حَيَوَاتُ الْحَقْلِ لَيَلًا

فَأَخْبَرَ دَاؤِدُ بِمَا فَعَلَتْ رَصْفَهَ أَبْنَيَهُ سُرَيَّهُ شَاؤُلَ<sup>11</sup>

فَدَهَبَ دَاؤِدُ وَأَخْدَ عَظَامَ شَاؤُلَ وَعَظَامَ بُونَائَانَ أَبْنَيِهِ مِنْ أَهْلِ يَابِشِ<sup>12</sup>  
جَلَادَ الَّذِينَ سَرَقُوهُمَا مِنْ شَارِعِ بَيْتِ شَانَ، حَيْثُ عَلَقُوهُمَا  
الْفَلِسْطِينَيَّوْنَ يَوْمَ ضَرَبَ الْفَلِسْطِينَيَّوْنَ شَاؤُلَ فِي جَلْبُوعِ

فَأَصْبَعَدَ مِنْ هَنَاكَ عَظَامَ شَاؤُلَ وَعَظَامَ بُونَائَانَ أَبْنَيِهِ، وَجَمَعُوا عَظَامَ<sup>13</sup>  
الْمَصْلُوبِينَ

وَدَفَّوْا عِظَامَ شَاؤُلَ وَيُونَاثَانَ أَبْنِهِ فِي أَرْضِ بَنِيَامِينَ فِي صَبَّاغَ، فِي 14  
قَبْرِ قَيْسَ أَبِيهِ، وَعَمِلُوا كُلَّ مَا أَمَرَ بِهِ الْمَلِكُ. وَبَعْدَ ذَلِكَ أَسْتَجَابَ اللَّهُ مِنْ  
أَجْلِ الْأَرْضِ.

وَكَانَتْ أَيْضًا حَرْبٌ بَيْنَ الْفَلَسْطِينِيِّينَ وَإِسْرَائِيلَ، فَلَحَّدَرَ دَاؤُدُ وَغَيْبَةُ 15  
مَعْهُ وَخَارَبُوا الْفَلَسْطِينِيِّينَ، فَأَعْيَا دَاؤُدُ وَغَيْبَةُ

وَيَشْتِيُّ بَنُوبُ الَّذِي مِنْ أُولَادِ رَافَا، وَوَزْنُ رُمْجَهُ ثَلَاثَ مِنْهُ شَاقِلَ 16  
ثَخَاسٍ وَقَدْ تَقَدَّدَ جَدِيدًا، أَفْتَكَرَ أَنْ يَقْتَلَ دَاؤُدَ

فَأَنْجَدَهُ أَبِيسَاتِيُّ أَبْنُ صَرْوِيَّةَ، فَصَرَبَ الْفَلَسْطِينِيَّ وَقَاتَهُ. حِينَئِذٍ خَلَفَ 17  
رَجَالٌ دَاؤُدُ لَهُ قَاتِلِينَ: «لَا تَخْرُجْ أَيْضًا مَعَنَا إِلَى الْحَرْبِ، وَلَا تُطْفَلُ  
سِرَاجِ إِسْرَائِيلَ».»

لَمْ يَعْدْ ذَلِكَ كَانَتْ أَيْضًا حَرْبٌ فِي جُوبَ مَعَ الْفَلَسْطِينِيِّينَ. حِينَئِذٍ سِكَاعِيُّ 18  
الْحُوشِيُّ قَتَلَ الَّذِي هُوَ مِنْ أُولَادِ رَافَا

لَمْ كَانَتْ أَيْضًا حَرْبٌ فِي جُوبَ فِي جُوبَ مَعَ الْفَلَسْطِينِيِّينَ. فَلَاحَانُ بْنُ 19  
يَهُعِي أَرْجِيمَ الْبَيْتَلْحَمِيُّ قَتَلَ جَلَّاتَ الْجَنَّى، وَكَانَتْ قَاتَهُ رُمْجَهُ كَنُولُ  
الْتَّسَاجِينَ.

وَكَانَتْ أَيْضًا حَرْبٌ فِي جَتَّ، وَكَانَ رَجُلٌ طَوِيلُ الْقَامَةِ أَصْنَاعِيُّ كُلُّ مِنْ 20  
يَدِيهِ سِتُّ، وَأَصْنَاعِيُّ كُلِّ مِنْ رَجُلِيهِ سِتُّ، عَدُدُهَا أَرْبَعُ وَعِشْرُونَ  
وَهُوَ أَيْضًا وَلَدٌ لِرَافَا.

وَلَمَّا عَيَّزَ إِسْرَائِيلَ صَرَبَهُ يُونَاثَانَ بْنَ شَمْعَى أَخِي دَاؤُدَ 21

هُؤُلَاءِ الْأَرْبَعَةِ وَلِدُوا إِلَيْهِ فِي جَتَّ وَسَقَطُوا بِيَدِ دَاؤُدَ وَبِيَدِ غَيْبَةِ 22

**2 Samuel 22:1**  
وَكَلَمَ دَاؤُدُ الْرَّبَّ بِكَلَامِ هَذَا الْتَّشِيدِ فِي الْيَوْمِ الَّذِي أَنْقَدَهُ فِيهِ الْرَّبُّ مِنْ 1  
أَيْدِي كُلِّ أَعْدَائِهِ وَمِنْ يَدِ شَاؤُلَ

فَقَالَ: «الْرَّبُّ صَحْرَاتِي وَحَصْنِي وَمُنْقِذِي 2

إِلَهُ صَنْتَرِتِي بِهِ أَحْتَنِي. تُرْسِي وَقْرُنُ خَلَاصِي. مَلْجَائِي وَمَنَاصِي 3  
مُخَلِّصِي، مِنَ الظُّلُمِ تُخَلِّصِنِي

أَدْعُ الْرَّبَّ الْحَمِيدَ فَأَنْخَلَصُ مِنْ أَعْدَائِي 4

لَأَنَّ أَمْوَاجَ الْمَوْتِ أَكْتَفَتِي. سُبُّولُ الْهَلَاكِ أَفْرَعْتُنِي 5

جَبَالُ الْهَاوِيَّةِ أَحَاطَتْ بِي. شُرُوكُ الْمَوْتِ أَصَابَتِي 6

فِي ضَيْقِي دَعَوْتُ الْرَّبَّ، وَإِلَى إِلَهِي صَرَحْتُ، فَسَمِعَ مِنْ هِيَكِلِهِ صَوْتِي 7  
وَصَرُّاخِي دَخَلَ أَنْتِي

فَأَرْجَتَ الْأَرْضُ وَأَرْتَعَشَتُ. أَسْسُ السَّمَاوَاتِ أَرْتَعَثَ وَأَرْجَثَ، لَأَنَّهُ 8  
عَضِيبٌ.

صَوْدُ دَخَانٌ مِنْ أَنْفِهِ، وَنَارٌ مِنْ فَمِهِ أَكْلَثُ، جَمْرٌ أَشْتَعَلَثُ مِنْهُ 9

طَاطِطَ السَّمَاوَاتِ وَنَزَلَ، وَصَبَابُ تَحْتَ رِجْلِهِ 10

رَكِبَ عَلَى كُرُوبِ، وَطَارَ وَرْتَيَ عَلَى أَجْنَحَةِ الْرَّيْحِ 11

جَعَلَ الْظُّلْمَةَ حَوْلَهُ مَظَلَّاتِ، مِبَاها حَاشِكَهُ وَظَلَامُ الْعَمَامِ 12

مِنَ الْسُّبَاعِ قَدَّامَهُ أَشْتَعَلَثَ جَمْرُ نَارِ 13

أَرْعَدَ الْرَّبُّ مِنَ السَّمَاوَاتِ، وَالْعُلُيُّ أَعْطَى صَوْتَهُ 14

أَرْسَلَ سَهَاماً فَسَنَّتُهُمْ، بِرْفَا فَأَرْعَجَهُمْ 15

فَطَهَرَتْ أَعْمَاقُ الْبَحْرِ، وَأَنْكَثَتْ أَسْسُ الْمُسْكُونَةِ مِنْ رَجْرُ الْرَّبِّ 16  
مِنْ نَسْمَةِ رَيْحِ أَنْفِهِ

أَرْسَلَ مِنَ الْلَّئِي فَأَخْذَنِي، نَشَلَنِي مِنْ مِيَاهِ كَثِيرَةِ 17

أَنْقَدَنِي مِنْ عَدُوِي الْفَرِيِّ، مِنْ مُبْغِضِي لَأَنَّهُمْ أَقْوَى مِنِّي 18

أَصَابُونِي فِي يَوْمِ بَلَيْتِي، وَكَانَ الْرَّبُّ سَنَدِيِّ 19

أَخْرَجَنِي إِلَى الْرَّحْبِ، خَلَصَنِي لَأَنَّهُ سَرِّ بِي 20

يَكَافِئُنِي الْرَّبُّ حَسَبَ بَرَّيِّ. حَسَبَ طَهَارَةِ يَدِيَ بَرُدُّ عَلَيِّ 21

لَا إِنِّي حَفِظْتُ طَرْقَ الْرَّبِّ، وَلَمْ أَعْصِنَ إِلَهِي 22

تُنْطِقِي قَوَّةً لِِفَتَالٍ، وَتَصْرُغُ الْفَالِمِينَ عَلَيَّ تَحْتِي» 40

لَا إِنَّ جَمِيعَ الْحُكَمِيَّةِ أَمَامِي، وَفَرَأَيْسُهُ لَا أَحِيدُ عَنْهَا 23

وَتُعْطِينِي أَقْيَةً أَعْدَائِي وَمُبْغِضِي فَأُفْنِيْهُمْ 41

وَأَكُونُ كَامِلًا لِدِيْهِ، وَأَحْفَظُ مِنْ إِنْمِي 24

يَنْطَلِعُونَ فَلَيْسَ مُخْلِصٌ، إِلَى الْرَّبِّ فَلَا يَسْتَجِيْهُمْ 42

فَيَرِدُ الْرَّبُّ عَلَيَّ كَبِيرِي، وَكَطَهَارَتِي أَمَامَ عَيْتِي 25

فَاسْحَبُهُمْ كَغَيْرِ الْأَرْضِ. مِثْلَ طِينِ الْأَسْوَاقِ أَذْقَهُمْ وَأَذْوَسُهُمْ 43

مَعَ الْرَّجِيمِ تَكُونُ رَحِيمًا. مَعَ الْرَّجْلِ الْكَامِلِ تَكُونُ كَامِلًا» 26

وَتُنْقِذِي مِنْ مُخَاصِمَاتِ شَعْبِي، وَتَحْفَظُنِي رَأْسًا لِلْأَمْمِ. شَعْبٌ لَمْ أَغْرِفْهُ 44  
يَتَعَدَّ لِي

مَعَ الْطَّاهِرِ تَكُونُ طَاهِرًا، وَمَعَ الْأَعْزَجِ تَكُونُ مُلْتَوِيًّا 27

بَئُو الْغُرَبَاءِ يَنَالُونَ لِي. مِنْ سَمَاعِ الْأَدْنِ يَسْمَعُونَ لِي 45

وَتُخْلِصُ الْشَّعْبَ الْبَائِسَ، وَعَيْنَكَ عَلَى الْمُثَرِّفِيْنَ فَقَضَعُهُمْ 28

بَئُو الْغُرَبَاءِ يَبْلُوْنَ وَبَرَّحُونَ مِنْ حُصُونِهِمْ 46

لَا إِنَّكَ أَنْتَ سِرَاجِي يَارَبُّ، وَالْرَّبُّ يُضِيءُ ظُلْمِي 29

حَيٌّ هُوَ الْرَّبُّ، وَمُبَارِكٌ صَحْرَتِي، وَمُرْتَقَعٌ إِلَهٌ صَحْرَةَ خَلَاصِي 47

لَا إِنِّي بِكَ أَفْتَحْمَتُ جَيْشًا. بِإِلَهِي تَسْوَرْتُ أَسْوَارًا 30

أَلِلَّهُ الْمُنْتَقِمُ لِي، وَالْمُخْضِعُ شَعْبًا تَحْتِي 48

اللَّهُ طَرِيقَةُ كَامِلٍ، وَقَوْلُ الْرَّبِّ تَقِيٌّ. ثُرْسٌ هُوَ لِجَمِيعِ الْمُخْمَنِينَ بِهِ 31

وَالَّذِي يُخْرِجُنِي مِنْ بَيْنِ أَعْدَائِي، وَبَرَّغَنِي فَوْقَ الْفَالِمِينَ عَلَيَّ 49  
وَيُنْقِذِي مِنْ رَجْلِ الظَّلْمِ

لَا إِنَّهُ مَنْ هُوَ إِلَهٌ غَيْرُ الْرَّبِّ؟ وَمَنْ هُوَ صَحْرَةُ غَيْرٍ إِلَهًا؟ 32

لِدَلِكَ أَخْمَدُكَ يَارَبُّ فِي الْأَلْمِ، وَلَأَسْمِكَ أَرْبَمْ 50

أَلِلَّهُ الْذِي يَعْزِزُنِي بِالْفُؤَادِ، وَيُصْبِرُ طَرِيفِي كَامِلًا 33

بُرْجُ خَلَاصِ لِمَلِكِهِ، وَالصَّانِعُ رَحْمَةً لِمَسِيحِهِ، لِدَاؤِدَ وَسَلِيلِهِ إِلَى  
«الْأَبِدِ» 51

الَّذِي يَجْعَلُ رَجْلَيْ كَالْأَبَلِ، وَعَلَى مُرْتَقَعِي يُقْمِنِي 34

الَّذِي يَعْلَمُ يَدَيَ الْقِتَالِ، فَتُحْكَى بِذِرَاعِي قَوْسٌ مِنْ تُحَابِسِ 35

2 Samuel 23:1

وَتَجْعَلُ لِي ثُرْسَ خَلَاصِكَ، وَلَطْفَكَ يُعَظِّمُنِي 36

فَهَذِهِ هِيَ كَلِمَاتُ دَاؤِدَ الْأَخِيرَةِ: «وَحْيٌ دَاؤِدُ بْنُ يَسَّى، وَوَحْيٌ الْرَّجْلُ 1  
الْفَالِمُ فِي الْعُلَا، مَسِيحُ إِلَهٍ يَعْوَبُ، وَمُرْتَمٌ إِسْرَائِيلَ الْخَلُوَّ

بُوْسَعُ خَطْوَاتِي تَحْتِي، فَلَمْ تَنْقَلِفْ كَعْبَايِ 37

رُوحُ الْرَّبِّ تَكَلُّمُ بِي وَكَلَمَتُهُ عَلَى لِسَانِي 2

الْحَقُّ أَعْدَائِي فَأَهْلَكُهُمْ، وَلَا أَرْجِعُ حَتَّى أُفْنِيْمُ 38

قَالَ اللَّهُ إِسْرَائِيلَ، إِلَيَّ تَكَلُّمُ صَحْرَةُ إِسْرَائِيلَ: إِذَا سَلَطَ عَلَى النَّاسِ بَارٌ 3  
يَتَسَلَّطُ بِخَوْفِ اللَّهِ

أُفْنِيْهِمْ وَأَسْحَبُهُمْ فَلَا يَقُولُونَ، بَلْ يَسْطُطُونَ تَحْتَ رِجَائِي 39

وَكُلُّورُ الصَّبَاحِ إِذَا أَسْرَقَتِ الْشَّمْسُ. كَعْشِبٌ مِنْ الْأَرْضِ فِي صَبَاحِ 4  
صَخْرَهُ مُضِيءٌ غَبَّ الْمَطَرِ

أَلَيْنَ هَكَذَا يَبْتَئِي عَدْنَ اللَّهِ؟ لَا إِنَّهُ وَضَعَ لِي عَهْدًا أَبْتَئِي مُنْقَنًا فِي كُلِّ شَيْءٍ<sup>5</sup>  
وَمَحْفُوظًا، أَفَلَا يُنْتِثُ كُلَّ حَلَاصِي وَكُلَّ مَسْرَتِي؟

وَلَكِنَّ بَنِي بَلَيْعَانَ حَمِيمِهِمْ كَشُوكِ مَطْرُوحٍ، لَا إِنَّهُمْ لَا يُؤْخُذُونَ بِهِ<sup>6</sup>

وَالرَّجُلُ الَّذِي يَمْسُهُمْ يَتَسَلَّحُ بِحَدِيدٍ وَغَصَّا رُمْحٍ، فَيَخْتَرُونَ بِالنَّارِ فِي  
مَكَانِهِمْ».«

هَذِهِ أَسْمَاءُ الْأَبْطَالِ الَّذِينَ لَدَاؤُهُ: يُشَبِّهُ بِشَبَثِ التَّخْكُمُونِي رَئِيسُ<sup>8</sup>  
الْثَّلَاثَةِ، هُوَ هَرَ رُمْحَهُ عَلَى ثَمَانِ مِنْ قَلْمَهُمْ دَفْعَهُ وَاحِدَهُ

وَبَعْدَهُ الْعَازَارُ بْنُ دُودُ بْنُ أَخُوْجِي، أَحَدُ الْثَّلَاثَةِ الْأَبْطَالِ الَّذِينَ كَانُوا مَعَ<sup>9</sup>  
لَدَاؤُهُ جِئْنَا عَيْرُوا الْفَلَسْطِينِيَّنَ الَّذِينَ جَمَعُوا هُنَاكَ لِلْحُزْبِ وَصَعَدُ  
رَجَالُ إِسْرَائِيلَ.

أَمَا هُوَ فَأَقَامَ وَضَرَبَ الْفَلَسْطِينِيَّنَ حَتَّى كَلَّتْ يَدُهُ، وَلَصِقَتْ يَدُهُ<sup>10</sup>  
بِالسَّيْفِ، وَصَنَعَ الْرَّبُّ حَلَاصًا عَظِيمًا فِي ذَكِّ الْيَوْمِ، وَرَجَعَ السُّبْعُ  
بِرَأْءَةِ اللَّهُبِ قَطْطُ.

وَبَعْدَهُ شَمَاءُ بْنُ أَجِي الْهَرَارِيُّ. فَاجْتَمَعَ الْفَلَسْطِينِيُّونَ جِئْسًا، وَكَانَتْ<sup>11</sup>  
هُنَاكَ قِطْعَةُ حَقْلٍ مَمْلُوءَةً عَدَسًا، فَهَرَبَ السُّبْعُ مِنْ أَمَمِ الْفَلَسْطِينِيَّنَ

فَوَقَفَ فِي وَسْطِ الْقِطْعَةِ وَأَنْقَدَهَا، وَضَرَبَ الْفَلَسْطِينِيَّنَ، فَصَنَعَ الْرَّبُّ<sup>12</sup>  
حَلَاصًا عَظِيمًا.

وَنَزَلَ الْثَّلَاثَةُ مِنَ الْثَّلَاثَيْنَ رَئِيسًا وَأَنْتَوْا فِي الْحَصَنَادِ إِلَى دَاؤُدِ إِلَى<sup>13</sup>  
مَغَارَةِ عَدَلَامَ، وَجَيَشُ الْفَلَسْطِينِيَّنَ نَازَلَ فِي وَادِي الْرَّقَانِيَّنَ

وَكَانَ دَاؤُدُ حَيَّنِدُ فِي الْحِصْنِ، وَحَفَظَهُ الْفَلَسْطِينِيَّنَ حَيَّنِدُ فِي بَيْتِ لَحِمٍ<sup>14</sup>

«فَقَأَوْهُ دَاؤُدَ وَقَالَ: «مَنْ يَسْقِينِي مَاءً مِنْ بَرِّ بَيْتِ لَحِمٍ الَّتِي عَدَنَ الْبَابِ؟»<sup>15</sup>

فَشَقَّ الْأَبْطَالُ الْثَّلَاثَةُ مَحَلَّةَ الْفَلَسْطِينِيَّنَ وَأَسْتَقْنَوْا مَاءً مِنْ بَرِّ بَيْتِ<sup>16</sup>  
لَحِمٍ الَّتِي عَدَنَ الْبَابِ، وَحَمَلُوهُ وَأَنْتَوْا بِهِ إِلَى دَاؤُدَ، فَلَمْ يَشَأْ أَنْ يَسْرَبَهُ  
بَلْ سَكَبَهُ لِلْرَّبِّ.

وَقَالَ: «حَاشَا لِي يَارَبُّ أَنْ أَفْعَلَ ذَلِكَ! هَذَا دَمُ الْرَّجَالِ الَّذِينَ خَاطَرُوا  
بِأَنْفُسِهِمْ». فَلَمْ يَشَأْ أَنْ يَسْرَبَهُ، هَذَا مَا فَعَلَهُ الْثَّلَاثَةُ الْأَبْطَالُ

وَأَبِيشَائِي أَخُو يُوَآبَ أَبْنَ صَرْوَيَّهُ هُوَ رَئِيسُ ثَلَاثَةٍ. هَذَا هَرَ رُمْحَهُ عَلَى<sup>18</sup>  
ثَلَاثَ مِنَةٍ قَلَمَهُمْ، فَكَانَ لَهُ أَسْمَ بَيْنَ الْثَّلَاثَةِ

أَلْمَ بُكْرُمُ عَلَى الْثَّلَاثَةِ فَكَانَ لَهُمْ رَئِيسًا، إِلَّا إِنَّهُ لَمْ يَصِلْ إِلَى الْثَّلَاثَةِ<sup>19</sup>  
الْأَوَّلِ.

وَبَنَيَاهُو بْنُ يَهُوَيَاذَاعَ، أَبْنُ ذِي بَاسِ، كَثِيرُ الْأَفْعَالِ، مِنْ قَبْصِنِيلَ، هُوَ<sup>20</sup>  
الَّذِي ضَرَبَ أَسْدَيِي مُوَابَ، وَهُوَ الَّذِي نَزَلَ وَضَرَبَ أَسْدَيَا فِي وَسْطِ  
جُبِّ يَوْمِ الْلَّجْجِ.

وَهُوَ ضَرَبَ رَجُلًا مِصْرِيًّا ذَا مَنْظَرٍ، وَكَانَ بَيْدَ الْمِصْرِيِّ رُمْحَ، فَنَزَلَ<sup>21</sup>  
إِلَيْهِ بِعَصَانَ وَحَفَظَ الْرُّمْحَ مِنْ يَدِ الْمِصْرِيِّ وَقَتَلَهُ بِرُمْجِهِ.

هَذَا مَا فَعَلَهُ بَنَيَاهُو بْنُ يَهُوَيَاذَاعَ، فَكَانَ لَهُ أَسْمَ بَيْنَ الْثَّلَاثَةِ الْأَبْطَالِ<sup>22</sup>

وَأَكْرَمَ عَلَى الْثَّلَاثَيْنَ، إِلَّا إِنَّهُ لَمْ يَصِلْ إِلَى الْثَّلَاثَةِ، فَجَعَلَهُ دَاؤُدُ مِنْ<sup>23</sup>  
أَصْنَابِ سَرَرِهِ.

وَعَسَابِيَّلُ أَخُو يُوَآبَ كَانَ مِنَ الْثَّلَاثَيْنَ، وَالْحَاتَانُ بْنُ دُودُ مِنْ بَيْتِ<sup>24</sup>  
لَحِمٍ.

وَشَمَاءُ الْحَرُودِيُّ، وَأَلِيَّا الْحَرُودِيُّ<sup>25</sup>

وَحَالْصُ الْفَاطِيُّ، وَعِيزَرا بْنُ عَقِيشَ الْلَّقْوَعِيُّ<sup>26</sup>

وَأَبِيعَزَرُ الْعَنَاثُونِيُّ، وَمُبُونَايُ الْحُوشَاتِيُّ<sup>27</sup>

وَصَلْمُونُ الْأَخُوْجِيُّ، وَمَهْرَايُ الْلَّطْوَفَاتِيُّ<sup>28</sup>

وَخَالِبُ بْنُ بَعْنَةَ الْلَّطْوَفَاتِيُّ، وَإِلَيَّا بْنُ رَبَيَّا يَهُوَيَّ مِنْ جَمِيعِ بَنِي بَنِيَامِينَ<sup>29</sup>

وَبَنَيَايَا الْفَرْعَوْنِيُّ، وَهَدَايُ مِنْ أُودِيَّةِ جَاعِشَ<sup>30</sup>

وَأَبُو عَلْبُونَ الْعَرَبَاتِيُّ، وَعَزْمُوتُ الْبَرْحُومِيُّ<sup>31</sup>

وَالْجَبَنَا الشَّعْلُونِيُّ، وَمِنْ بَنِي بَيَاشَنَ: يُونَائِنُ<sup>32</sup>

وَشَمَاءُ الْهَرَارِيُّ، وَأَخِيَّا بْنُ شَارَارَ الْأَزَارِيُّ<sup>33</sup>

وَالْيَقْطُ بْنُ أَخْبَابِيْ أَبْنُ الْمَعْكَيِّ، وَالْيَعَمُ بْنُ أَحِيُوْفَلِ الْجَلُونِيِّ<sup>34</sup>

وَحَصْرَايِ الْكَرْمَلِيِّ، وَفَعْرَايِ الْأَرَبِيِّ<sup>35</sup>

وَيَحْلُلُ بْنُ نَائَانَ مِنْ صُوبَةَ، وَبَانِي الْجَادِيِّ<sup>36</sup>

وَصَالَقُ الْعُمُونِيِّ، وَتَحْرَايِ الْبَنِيِّرُوتِيِّ، حَامِلُ سِلاَحِ يُواَبِ بْنِ صَرُوَيَّةَ<sup>37</sup>

وَعِيرَا الْبَلْتُرِيِّ، وَجَارُبُ الْبَلْتُرِيِّ<sup>38</sup>

وَأُورِيَا الْجَهْيِيِّ الْجَمِيعُ سَبْعَةَ وَثَلَاثُونَ<sup>39</sup>

## 2 Samuel 24:1

وَعَادَ فَحَمِيَ عَضْبُ الْرَّبِّ عَلَى إِسْرَائِيلَ، فَأَهَاجَ عَلَيْهِمْ دَاؤُدَ قَائِلًا<sup>1</sup>  
«أَمْضِ وَأَحْصِ إِسْرَائِيلَ وَيَهُودَا».

فَقَالَ الْمَلِكُ لِيُواَبَ رَئِيسِ الْجَيْشِ الَّذِي عَدَهُ: «طُفْ فِي جَمِيعِ أَسْبَاطِ<sup>2</sup>  
إِسْرَائِيلِ مِنْ دَانِ إِلَى بَنْرُ سَبْعَ وَغَدُوَ الشَّعْبَ، فَأَعْلَمْ عَدَدَ الشَّعْبِ».

فَقَالَ يُواَبَ لِلْمَلِكِ: «لِيَزِدَ الْرَّبُّ الْهَكُ الشَّعْبَ أَمْلَاهُمْ مِنَهُ ضَعْفٌ، وَعِنْتَا<sup>3</sup>  
سَيِّدي الْمَلِكِ الْأَنْظَرِيَّانَ. وَكُلُّ لِمَدَا يُسْرُ سَيِّدي الْمَلِكِ بِهَذَا الْأَمْرِ؟

فَأَشَدَّ كَلَامَ الْمَلِكِ عَلَى يُواَبَ وَعَلَى رُؤْسَاءِ الْجَيْشِ، فَخَرَجَ يُواَبُ<sup>4</sup>  
وَرُؤْسَاءُ الْجَيْشِ مِنْ عَدَدِ الْمَلِكِ لِيَدُوْلُوا الشَّعْبَ، أَيِّ إِسْرَائِيلَ.

فَعَبَرُوا الْأَرْدُنَ وَنَزَلُوا فِي عَرْوَيْرَ عَنْ يَمِينِ الْمَدِينَةِ الَّتِي فِي وَسْطِ<sup>5</sup>  
رَوْا يِي جَادَ وَجْهَهُ يَعْرِيْرَ.

وَأَتَوْا إِلَى جَلْعَادَ وَإِلَى أَرْضِ تَخْتِيمَ إِلَى خَنْشِيِّ، ثُمَّ أَتَوْا إِلَى دَانِ يَعْنَ<sup>6</sup>  
وَأَسْتَدَارُوا إِلَى صَيْلُونَ.

ثُمَّ أَتَوْا إِلَى جَصْنِ صَوْرِ وَجَمِيعِ مُدُنِ الْجَوَيْبَيِّنَ وَالْكَنْعَانِيِّنَ، ثُمَّ<sup>7</sup>  
خَرَجُوا إِلَى جَنْوِيِّيَّ يَهُودَا، إِلَى بَنْرُ سَبْعَ

وَطَافُوا كُلَّ الْأَرْضِ، وَجَاءُوا فِي نَهَايَةِ سَبْعَةِ أَشْهَرٍ وَعِشْرِينَ يَوْمًا<sup>8</sup>  
إِلَى أُورُشَلِيمَ.

فَدَعَ يُواَبَ جَمِيلَةَ عَدَدِ الشَّعْبِ إِلَى الْمَلِكِ، فَكَانَ إِسْرَائِيلُ ثَمَانِ مِنَهُ<sup>9</sup>  
أَفِ رَجُلٌ ذِي بَأْسٍ مُسْتَلِ الْسَّيْفِ، وَرَجَالٌ يَهُودَا خَمْسَ مِنَهُ الْفِ  
رَجِيلِ

وَضَرَبَ دَاؤُدَ قُلْبَهُ بَعْدَمَا عَدَ الشَّعْبَ. فَقَالَ دَاؤُدُ لِلرَّبِّ: «لَقَدْ أَخْطَأْتُ<sup>10</sup>  
جَدًا فِي مَا فَعَلْتُ، وَالآنَ يَازِبُ أَرْلُ إِلَمْ عَبْدِكَ لِأَنِي أَحْمَقْتُ جَدًا

وَلَمَّا قَامَ دَاؤُدُ صَبَاحًا، كَانَ كَلَامُ الْرَّبِّ إِلَى جَادِ الْنَّبِيِّ رَأَيِي دَاؤُدَ<sup>11</sup>  
قَائِلًا:

إِذْهَبْ وَقْلُ لِدَاؤُدَ: هَكَذَا قَالَ الْرَّبُّ: ثَلَاثَةَ أَنَا غَارِضُ عَلَيْكَ، فَأَخْتَرْ<sup>12</sup>  
الْغَسِيقَ وَاجِدًا مِنْهَا قَافْعَلَهُ بِكَ

فَاتَّيْ جَادُ إِلَى دَاؤُدَ وَأَخْبَرَهُ وَقَالَ لَهُ: «أَتَأْتَيْ عَلَيْكَ سَبْعَ سِنِيْ جَوْعَ<sup>13</sup>  
فِي أَرْضِكَ، أَمْ ثَهْرُبُ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ أَمَمْ أَعْذَانَكَ وَهُمْ يَتَبَعَّعُوكَ، أَمْ  
يَكُونُ ثَلَاثَةَ أَيَّامَ وَبَأْ فِي أَرْضِكَ؟ فَلَمَّا أَعْرَفْ وَأَظْهَرْ مَاذَا أَرْدُ جَوَابًا  
عَلَى مُرْسِلِي

فَقَالَ دَاؤُدُ لِجَادِ: «قَدْ ضَاقَ بِي الْأَمْرُ جَدًا. فَلَسْطُوطُ فِي يَدِ الْرَّبِّ<sup>14</sup>  
لَاَنَّ مَرَاجِمَهُ كَثِيرَةٌ وَلَا سَقْطُ فِي يَدِ إِنْسَانٍ

فَجَعَلَ الْرَّبُّ وَبَأْ فِي إِسْرَائِيلَ مِنَ الْصَّبَاحِ إِلَى الْمَيَعَادِ، فَمَاتَ مِنَ<sup>15</sup>  
الشَّعْبِ مِنْ دَانِ إِلَى بَنْرُ سَبْعِ سَبْعُونَ أَلْفَ رَجُلٍ

وَبَسْطَ الْمَلَكُ يَدَهُ عَلَى أُورُشَلِيمَ لِيَهُوكَهَا، فَنَدِمَ الْرَّبُّ عَنِ الشَّرِّ، وَقَالَ<sup>16</sup>  
الْمَلِكُ الْأَنْهَلِكُ الشَّعْبَ: «كَفَى لِأَنَّ رُدَّ يَدَكَ». وَكَانَ مَلَكُ الْرَّبِّ عَدَدَ  
بَيْنَرُ أَرْوَاهَ الْأَلْبُوْسِيِّ

فَكَلَمَ دَاؤُدُ الْرَّبِّ عَدَمَا رَأَى الْمَلَكَ الْصَّارَبَ الشَّعْبَ وَقَالَ: «هَا أَنَا<sup>17</sup>  
أَخْطَأْتُ، وَأَنَا أَنْتَ، وَأَمَا هُولَاءِ الْخَرَافُ فَمَادَا فَعَلُوا؟ فَلَنَكُنْ يَدَكَ  
عَلَيَّ وَعَلَى بَيْتِ أَبِي

فَجَاءَ جَادُ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ إِلَى دَاؤُدَ وَقَالَ لَهُ: «أَصْعَدْ وَأَقْمَ الْرَّبِّ مَذْبَحًا<sup>18</sup>  
فِي بَيْنَرُ أَرْوَاهَ الْأَلْبُوْسِيِّ

فَصَعَدَ دَاؤُدُ حَسَبَ كَلَامَ جَادَ كَمَا أَمْرَ الْرَّبِّ<sup>19</sup>

فَتَلَطَّأَ أَرْوَاهَ وَرَأَى الْمَلِكَ وَعَيْدَهُ يُقْلِبُونَ إِلَيْهِ، فَخَرَجَ أَرْوَاهَ وَسَجَدَ<sup>20</sup>  
الْمَلِكَ عَلَى وَجْهِهِ إِلَى الْأَرْضِ

وَقَالَ أَرْوَاهَ: «لِمَادَا جَاءَ سَيِّدي الْمَلِكِ إِلَيَّ عَيْدَهُ؟» فَقَالَ دَاؤُدُ<sup>21</sup>  
لِأَشْتَرِي مِنْكَ الْبَنِيِّرِ لِكِي أَبْنَيَ مَذْبَحًا لِلْرَّبِّ فَتَكَثَّ الْصَّرَبَةُ عَنِ الشَّعْبِ».

فَقَالَ أَرْوَهُ لِدَاوُدَ: «فَلِيأَخْذُ سَيِّدي الْمَالِكِ وَصُنْعَدُ مَا يَحْسُنُ فِي عَيْنِيهِ<sup>22</sup>  
«أَنْطُرْ الْبَقَرَ لِمُحْرَقَةٍ، وَلِلْنَّارِ جُوْلَدَاتَ الْبَقَرِ حَطَبًا».

الْكُلُّ دَعَاهُ أَرْوَهُ الْمَالِكَ إِلَى الْمَلِكِ. وَقَالَ أَرْوَهُ لِلْمَلِكِ: «أَلْرَبُ إِلَهُك  
<sup>23</sup> بِرْضَى عَنْكَ».

فَقَالَ الْمَلِكُ لِأَرْوَهَ: «لَا، بْلَ أَشْتَرِي مِنْكَ بِمَنْ، وَلَا أَصْنَعُ لِلرَّبِّ<sup>24</sup>  
إِلَهِي مُحْرَقَاتٍ مَجَابِيَّةً». فَأَشْتَرَ دَاوُدَ الْبَيْرَ وَالْبَقَرَ بِخَمْسِينَ شَاقِلًا مِنْ  
الْفِضَّةِ.

وَبَيْتَيْ دَاوُدَ هُنَاكَ مُذْبَحًا لِلرَّبِّ وَأَصْنَعَ مُحْرَقَاتٍ وَذَبَابَحَ سَلَامَةٌ<sup>25</sup>  
وَأَسْتَجَابَ الرَّبُّ مِنْ أَجْلِ الْأَرْضِ، فَكَفَتِ الْضَّرَبَةُ عَنْ إِسْرَائِيلَ